



TURISMOS, FURGONETAS
PROCEDENTES DE CAMBIO
REVISADOS
FACILIDADES DE PAGO

Abierto sábado y domingo mañana
ES UN SERVICIO DE AUTOVILL, S. L. AGENCIA RENAULT
Carretera Valencia-Barcelona Km. 57. Telf. 52 15 00 - VILLARREAL

ESPAÑA no puede continuar por el camino del gasto irresponsable e indiscriminado (De la Mata Gorostizaga)

El ministro de Relaciones Sindicales ha sostenido en Barcelona una reunión con la permanente del Consejo Sindical Provincial. El presidente del Consejo Provincial de Trabajadores criticó la suspensión del artículo 35 de la ley de Relaciones Laborales y los topes de incremento fijados para aquellos convenios cuyas negociaciones no lleguen a buen término.

MADRID, 19. (Pyresa). — El próximo mes de noviembre, el ministro de Relaciones Sindicales, señor De la Mata Gorostizaga, someterá a la consideración del Gobierno un proyecto de regulación del derecho de huelga "más acorde con la realidad que la actual legislación sobre conflictos colectivos laborales", según ha anunciado el propio

señor De la Mata en el curso de una reunión de la permanente del Consejo Sindical Provincial de Barcelona, celebrada esta mañana.

El ministro anunció, asimismo, para las mismas fechas, la iniciación de los trámites para la firma de los convenios 87 y 98 de la Oficina Internacional del Trabajo (OIT) sobre libertad

sindical. En el transcurso de la reunión intervino en primer lugar el delegado provincial de Sindicatos, aludiendo al tema de la libertad sindical. A continuación, el presidente del Consejo Provincial de Trabajadores abundó en el tema, preguntando por qué se había remitido el proyecto de ley correspondiente a las Cortes en lugar de utilizar el procedimiento de decreto-ley, y criticó la suspensión del artículo 35 de la ley de relaciones laborales y los topes de incremento fijados para aquellos convenios cuyas negociaciones no lleguen a buen término.

Seguidamente, el presidente en funciones del Consejo Provincial de Empresarios afirmó que las exenciones y demás prerrogativas de carácter fiscal habían sido pensadas y plasmadas para favorecer a las grandes empresas y aquellas que tuvieran carácter multinacional, olvidando —dijo— que el 80 por 100 del censo laboral nacional se encuentra en

(Pasa a la siguiente)

La hermana del Sha, en Madrid



MADRID. — La Reina doña Sofía recibió en el aeropuerto de Barajas a la princesa Shams Pahlavi, que llegó procedente de París. La princesa es hermana del Sha del Irán y viene a España invitada por la Reina de España, en visita de una semana de duración. (Foto CIFRA GRAFICA)

"No puedo seguir oyendo que la Policía francesa protege a los asesinos de E. T. A."

(PONIATOWSKI, EN BAYONA)

PARIS, 19 (Efe). — Los ministros del Interior francés y español preparan un plan excepcional de seguridad con motivo de la visita del Rey don Juan Carlos a Francia, afirma hoy el matutino «L'Aurore».

A este respecto, escribe Philippe Bernert que todo el sudeste de Francia está sometido a un registro a fondo y que la reciente alusión del ministro francés del Interior a los «extranjeros indeseables», se refiere directamente a los terroristas de ETA que transformaron las zonas próximas a la frontera española en una base logística, arsenal, tram-

polín para sus acciones, atentados y sabotajes, zona de repliegue y centro de propaganda.

«No puedo seguir oyendo que la Policía francesa protege a los asesinos de la ETA», dijo Poniatowski. El ministro del Interior se dirigió a Bayona para tomar personalmente una serie de medidas destinadas a desmantelar la red de la ETA y sus apoyos franceses, incrementando la colaboración con la policía española.

MEDIDAS CONTRA LOS REFUGIADOS POLITICOS

BAYONA, 19 (Efe). — «Nuestra finalidad consiste en alejar de la frontera a los refugiados que no respetan la convención de Ginebra», declaró anoche en la Subprefectura de Bayona el Prefecto de la región de Aquitania, Paul Masson.

Según el Prefecto viven el departamento de los Pirineos Atlánticos unos seiscientos refugiados políticos vascos españoles. Las cuatro quintas partes de ellos permanecen tranquilos, pero «existen también activistas que preparan aquí operaciones que realizan en España».

Filipinas apoya la política del presidente Marcos

MANILA, 19. (Efe). — Nueve de cada diez filipinos apoyan la política del presidente Marcos, cuando va contada una décima parte de los estimados 23 millones de votos emitidos, en el referéndum del sábado y domingo pasados.

Cuando se preguntó al cuerpo electoral si quería que continuase la ley marcial y si aprobaba nueve enmiendas a la constitución, la respuesta general ha sido afirmativa.

La política seguida por Marcos desde que en septiembre de 1972 implantó la ley marcial, con lo que comenzaba el camino hacia una "nueva sociedad" democrática y parlamentaria, sería la creación de una sola cámara al frente de la cual estaría el como primer ministro, y al mismo tiempo seguiría siendo presidente de la República.

De acuerdo con las propuestas enmiendas constitucionales, Marcos podrá asumir poderes de emergencia incluso se ha levantado la ley marcial y convocado al país para unas elecciones parlamentarias. La oposición cree que con ello se busca perpetuar en Filipinas "el gobierno de una sola persona".

Marcos anunció hoy a los periodistas que realizará una depuración entre los funcionarios del Gobierno sobre los que pesen graves acusaciones y afectará también a quienes el pueblo desea ver reemplazados. El presidente no concretó cuándo serán destituidos ni cuántos.

El texto del proyecto de ley de reforma política, en las Cortes

MADRID, 19. (Pyresa). — El Gobierno ha enviado a las Cortes el texto del proyecto de ley de Reforma Política. Poco antes del medio día de hoy, el citado proyecto de ley fue registrado en Oficialía Mayor de la Cámara. Acompaña al texto las veintidós sugerencias formuladas en el seno del Consejo Nacional del Movimiento, y posiblemente aparezca publicado en el «Boletín Oficial de las Cortes» de mañana.

Poco después se reunió la mesa de las Cortes, bajo la presidencia del titular de las Cortes y del Consejo del Reino, Torcuato Fernández Miranda y Hevia. Forman parte de la mesa de las Cortes los dos vicepresidentes de la Cámara, los cuatro secretarios y el letrado mayor.

EL PROCEDIMIENTO DE URGENCIA EN LAS CORTES

MADRID, 19. (Servicio de documentación de Pyresa). — El Consejo de Ministros celebrado el pasado viernes acordó aplicar el procedimiento de urgencia al proyecto de reforma política, establecido recientemente en el Consejo Nacional.

El procedimiento de urgencia fue implantado el pasado 23 de abril por una disposición aparecida en el Boletín Oficial de las Cortes y con el "se pretendía agilizar las Cortes para que den respuesta a los problemas que se le plantearon", según palabras de su presidente, Torcuato Fernández Miranda.

Según este procedimiento, todos los proyectos de ley que el Gobierno determine serán aprobados en sesiones plenarias en el tiempo que fije el presidente de la Cámara. El debate comienza con la intervención de un miembro de la ponencia que informa a la Cámara del proyecto de ley y las observaciones o enmiendas formuladas a continuación pueden intervenir en defensa de sus observaciones o enmiendas a la totalidad los primeros firmantes de las mismas. La ponencia contesta al orador, y el presidente, a la vista del desarrollo del debate, puede establecer turnos de intervención, siempre con tiempo limitado.

En la convocatoria de la sesión plenaria se indicará el tiempo máximo que podrá durar la deliberación sobre el proyecto; los días para presentar las enmiendas son 10 y en otros diez la ponencia emitirá su informe.

Después de que se haya efectuado la votación en el pleno, si esta es negativa, el proyecto será devuelto al Gobierno; si es positiva y ha versado sobre el proyecto en su integridad, se en-

(Pasa a la siguiente)

MARRUECOS INCLUIRA AL SAHARA EN LAS ELECCIONES

La noticia aparece en el «Washington Post», que difunde una información procedente de El Aaiun. El Gobierno marroquí, al parecer, piensa dar a las próximas elecciones prometidas por Hassan II el carácter indirecto de consulta al pueblo saharauí.

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA).

Aparentemente, el Gobierno marroquí piensa dar a las próximas elecciones prometidas por el Rey Hassan II el carácter indirecto de consulta al pueblo del Sahara sobre su destino al extender al territorio las elecciones en cuestión, según una información procedente del antiguo El Aaiun, hoy Al Ayoun, del diario «Washington Post»,

que en un informe desde el área muestra también indicios de que la programación marroquí de obras públicas en el Sahara comenzó año y medio antes de la anexión del territorio.

La información gira en torno a las declaraciones oficiales de los representantes de Rabat, según las cuales todo está tranquilo y «la disputa del Sahara oficialmente ha terminado». Sin embargo, el diario en un informe sin atribución señala que la cuarta parte del Ejército marroquí está estacionada, a do-

ble paga, en el Sahara, el presupuesto de defensa de Rabat se ha doblado hasta alcanzar la cifra de 530 millones de dólares y Marruecos parece dispuesto a cualquier cosa por el Sahara, símbolo de una unidad, dice «Washington Post», que sirve de garantía del Rey contra otro intento de golpes. La consolidación de tal garantía son las elecciones próximas que desembocarán en un Parlamento marroquí en noviembre de 1977. El Rey Hassan II, al extender el proceso electoral al Sahara, dice el diario, pretende contrarrestar el argumento argelino de que Marruecos no ha consultado a los saharauis. Según ha declarado el primer ministro marroquí, Ahmed Osman, de los setenta mil saharauis, seis mil se han inscrito en las listas electorales. La declaración del primer ministro Osman evidentemente no dejará de sorprender a los observadores que a lo largo de todo el diferendo con Marruecos pudieron ver cómo Rabat utilizaba el argumento de que el

(Pasa a la siguiente)

FUNERAL POR LAS VICTIMAS DEL ATENTADO DE GUIPUZCOA



MADRID. — El presidente y varios ministros del Gobierno, los componentes del Consejo del Reino y su presidente, señor Fernández Miranda asistieron al funeral por las víctimas del atentado contra el presidente de la Diputación de Guipúzcoa, organizado por el Consejo del Reino. El presidente del Gobierno y el del Consejo del Reino expresaron su pésame a los familiares de dichas víctimas asistentes al funeral. (Foto CIFRA GRAFICA)

Se trata del cadáver de D. Eufemiano Fuentes

LAS PALMAS, 19 (Pyresa). — Merced a la reconstrucción de la osamenta, análisis y radiografías comparadas, se puede afirmar que los restos hallados en el pozo de La Dehesa corresponden a Eufemiano Fuentes Díaz. Dictaminada oficialmente la identidad del cadáver, se espera su inscripción en el registro de defunciones. Mañana, probablemente, se dará sepultura a los restos del que fue gran industrial canario.

El juez magistrado que sigue la causa dictará muerte por homicidio, puesto que el cadáver presenta una puñalada mortal en la espalda.

NO ERA «EL RUBIO»

No era «El Rubio» la persona que el pasado sábado huyó ante la presencia de una comisión judicial que se encontraba por los alrededores de la Hoya de San Juan, barrio próximo a la montaña de Arucas, pueblo del que es natural «El Rubio», presunto asesino de Eufemiano Fuentes.

Se cree se trata de un enajenado mental, Antonio Morales González, de 38 años de edad. Su madre ha manifestado que su hijo vivía en la cueva denominada Sinfonante y que el colchón hallado le pertenece.

EL REY DESPACHO CON EL PRESIDENTE DE LAS CORTES

MADRID, 19 (Pyresa). — En su residencia del palacio de la Zarzuela, S.M. el Rey recibió en la tarde de hoy, en despacho, al

presidente de las Cortes Españolas, don Torcuato Fernández Miranda.

nuevo Mercedes-Benz

N-1.000
N-1.300

potencia para elegir



VENTAS—TALLERES
RECAMBIOS ORIGINALES

DISTRIBUIDOR PARA CASTELLÓN Y PROVINCIA:

AUTOLICA

Ctra. Valencia-Barcelona Km. 67'4 - Tnos: 211322-211333



Información local y provincial EN ESTE NUMERO:

CANAL «FRANCISCO FRANCO»

● Se reunió en la Diputación la Comisión que estudia la problemática del canal «Francisco Franco».

(PAG. 3)

PAROS EN EL CAMPO

● Entre los trabajadores que recolectan cítricos se produjeron ayer paros, en Almenara y Vall de Uxó.

(PAG. 5)

CASTELLÓN EN LOS ANDES

● Última narración de los montañeros castellonenses, que hoy nos hablan sobre las islas Galápagos.

(PAG. 7)

CONCERTISTA DE ARPA

● María Rosa Calvo, catrónica de arpa del Conservatorio de Madrid pasó por Castellón y nos habló de las particularidades del instrumento.

(PAG. 7)

Información general

EL PENDULO

La ley está para algo. — Hay que completar la documentación. — Aprobados «Fuerza Nueva» y «Acción Nacional».

Por Fernando ONEGA

Y a la tenemos llada. Y bien llada. Estaba todo tan tranquilo, tan suave de formas, tan comenzando a sonreír y a entenderse, que se podía oír una mosca correr por la piel de nuestra política. Pero ahora lo que surgió no es una pacífica mosca, sino un tábano. Ayer, para bien o para mal, como diría don Gonzalo Fernández de la Mora, estalló el asunto PSOEa. Estaba medio socialismo europeo «hilitado» a la ceremonia del gran progreso. Se contaba hacia atrás los días que faltan para la gran fecha, como si fuera el lanzamiento de un «Soyuz» político al firmamento cubierto de estrellas todavía desordenadas. Y entonces, el poder puso un «sí, pero» en medio de tanta euforia. Ha sido el estallido. ¿La guerra? No, la guerra todavía no; pero sí un aviso de que la ley está para algo.

La verdad es que a la comisión ejecutiva del PSOE tampoco le falta razón cuando dice que el poder debe limitarse a reconocer y respetar la existencia de partidos políticos. Pero aquí hay un defecto de origen: el reconocimiento se basa en una inscripción que da personalidad jurídica. La libertad de movimientos comienza en este trámite, para que la actividad pública no convierta al país en una gigantesca ciudad sin ley. O sea, que el fenómeno que tenemos entre manos es el siguiente: por parte de los socialistas, un «puñal» al «poder ejecutivo» para conseguir, en último extremo, que la famosa ventanilla de Gobernación se haga más amplia. Y por parte del poder ejecutivo, un reflejo del hastío que está produciendo una tolerancia discrecional que, de terminar en algún sitio, termina en la inseguridad jurídica, como hace meses decía la misma oposición. La decisión gubernativa de esperar a que se «complete la documentación» no es exactamente una coacción para forzar la entrada en la legalidad. Es, más bien, la apertura de un proceso de negociaciones en la que al PSOE no se le pedirá concretamente el pase por ventanilla, sino un compromiso mínimo de claridad a la hora de enfocar su actividad política.

¿S E equivoca el Gobierno? ¿Es erróneo el planteamiento de los socialistas? El tiempo nos lo dirá. La autorización del congreso de la UGT fue, en su tiempo, un acierto. Significó el nacimiento de una alternativa socialista entre el desafío comunista de Comisiones Obreras y la pura continuidad. Pero hoy los tercios han cambiado. Ahora la organización del pluralismo ya está en marcha, no sólo hay partidos, sino comienzos de grandes partidos y federaciones, y lo único que se requiere es un poco de orden para poder navegar por estos mares. Lo cual no impide que repita la primera línea de esta crónica: que se acaba de liar. Y bien llada y con un acompañamiento que favorece muy poco la óptica oficial: la puñetera casualidad de que ayer, precisamente ayer, fue cuando se aprobaron definitivamente los partidos «Fuerza Nueva» y «Acción Nacional». A veces a los pueblos no les conviene que las balanzas se inclinen hacia un solo lado. Y creo que me expreso.

De todas formas, ayer, si no estrenamos socialismo, si estrenamos, al menos, un trocito más de libertad: cayó el último de los grandes tabúes de la información. Ya se puede escribir la palabra Guinea en los periódicos. Dispóngase el sufrido lector a recibir la gran avalancha de informaciones, documentos y otros papeles que nos revelarán la verdad de la «materia reservada» que más tiempo duró y que menos se entendió. Yo sé por lo menos de tres libros —aparte del famoso «dossier» García Trevijano— que están esperando el calor de una linterna, dispuestos a ser, en menos de quince días, el segundo «best seller» del año. Y sólo acabamos de empezar...



MAÑANA CLAUSURA
FAUSTINO DEL REY
su exposición
de ARTE NAIF

Horas visita:
11 a 1'30 y de 6 a 9 tarde
AVDA. REY DON JAIME, 23. CASTELLÓN

CRONICA DE BARCELONA

Todo se politiza en este momento

BARCELONA, 19 (Crónica de Manuel Pamias, para Pyresa). — Algo no marcha. Sería útil y urgente que se supiera dónde radica la autoridad y si el ciudadano libre puede estar expuesto a la politización, a las presiones y amenazas de terceros, sin posibilidad de defensa. Como se informó en su día, en la vecina ciudad de Hospitalet de Llobregat, un niño murió a consecuencia de una descarga en la instalación de un hiovivo en la feria de Can Bruxeres. Lamentable accidente, que es necesario no se repita. La autoridad judicial intervino y se iniciaron las oportunas diligencias.

Pero, ante la gran sorpresa del público en general, y de los niños en concreto, la feria ha sido desmantelada. ¿Por qué? Veamos lo que dice un diario de esta mañana, en relación con este suceso: los feriantes —dice el diario— han tenido tres días parada su feria de hiovivos. Tres días de luto. Sin embargo, se ha presionado, se ha discutido en nombre de la parroquia y de la asociación de vecinos donde el niño vivía. Y la feria se ha ido. Existe un expediente de aclaración de los hechos, decretado por el alcalde. Existe un proceso judicial en el Juzgado para aclarar los hechos. ¿Por qué se politizan? ¿Es que ante cualquier incidente, aunque sea doloroso, se van a desatar los nervios, se van a programar presiones y se va a actuar en nombre de la Iglesia y de los vecinos, que no tienen representatividad colectiva para ello? La asociación de vecinos, lo más que podía pedir es justicia, que se aclare si había peligro o no asequible a los niños en la feria. La Iglesia podía pedir oraciones por el niño muerto.

Pues, no. El sábado, tras estar tres días parada la feria en señal de luto, el sacerdote Botey, la presidenta de la asociación y otros vecinos exigieron al concejal de actos populares que se fuese la feria, que se quedarán sin feria los niños de Hospitalet. El concejal les hizo saber que él no tenía autoridad para decretar la marcha de los feriantes ni pedir una responsabilidad que ya trataban de aclarar la justicia y el municipio. Hubo insistencia. Alguien, incluso, dijo que «si no se van los feriantes, lo incendiaremos todos». Por la noche, y hasta las dos de la madrugada, Botey y varios miembros de la asociación insistían ante el alcalde: la feria se ha de ir. Se han de suspender todos los actos en el parque de Can Bruxeres. El alcalde les dijo que no, que estaban tomadas todas las medidas de seguridad. Y la reunión, ya de noche, camino de la madrugada, acabó sin quedar contentos el sacerdote y varios vecinos.

Más tarde, el alcalde se reunió con los feriantes. No les pidió que se fueran, porque ya les había solicitado máximas seguridades en todo. Pero los feriantes fueron caballerosos con una paz que muchos desean romper: «Nos vamos esta misma noche». Y, efectivamente, en la misma madrugada comenzaron a desmontar la gran feria infantil, el gran parque de atracción que había de permanecer hasta el día primero de noviembre. Por la mañana acudieron muchos padres con sus niños a la feria. Encontraron la sorpresa: todo estaba desmontado. Había triunfado un grupo de acción de la parroquia y varios miembros de la asociación de vecinos.

España no puede continuar...

(Viene de la anterior)

cuadrado en empresas pequeñas y medianas.

INTERVENCION DEL MINISTRO

El ministro de Relaciones Sindicales, al responder a las intervenciones que le habían precedido, dijo: «Estamos en un

tiempo nuevo y una prueba de ello es la nueva manera en que se producen estos diálogos entre empresarios, trabajadores y la Administración. Creo que debemos congratularnos por ello ya que el entendimiento se hace más fácil cuando las palabras son expresivas y auténticas a pesar de que, a veces, no resulte cómodo».

El señor De la Mata añadió, a continuación, que ante la dualidad de la problemática política y económica, no cabía la posibilidad de hacer un tratamiento de fondo de aquella, pero que tampoco era viable la no adopción de medida económica alguna, y, de ahí las disposiciones al respecto. En el terreno de la reforma política dijo, que a su entender, el Gobierno la había encauzado de forma y manera adecuada, tras larga meditación sobre el tema.

HAY QUE AHORRAR

En relación con el problema del gasto, el ministro afirmó que «el país no está en disposición de seguir por el camino del gasto irresponsable e indiscriminado». «Hay que entrar —dijo— en un período de austeridad para responder a la problemática actual».

Más tarde, indicó la necesidad de desmitificar el artículo 35 de la ley de relaciones laborales ya que, si en principio fueron los empresarios quienes le concedieron una desmesurada importancia, ahora es el mundo del trabajo quien magnifica las consecuencias de su suspensión. «El Gobierno —afirmó— no ha derogado el artículo 35, sino que lo ha suspendido por un período de tiempo a fin de comprobar si esta medida repercute en favor de una recesión en el paro».

Por lo que se refiere a la negociación colectiva, el señor De la Mata destacó la postura del Gobierno de posibilitar el pacto entre las partes sin injerencias de tipo alguno, si bien dando un plazo al tiempo de negociación y estableciendo unos límites de aumentos salariales para aquellos casos en que no se produzca acuerdo.

LA REFORMA SINDICAL

Respecto al tema de la reforma sindical, tras indicar la unanimidad respecto a su necesidad y urgencia, señaló que el Gobierno precisaba hacer las cosas con ponderación y sin nerviosismo ya que era mucho lo que estaba en juego. De esta manera —añadió— ha surgido el proyecto de ley que ha sido enviado a las Cortes, sobre la libertad de asociación sindical.

El ministro dijo también que en dicho proyecto no se entra en el tema de las estructuras orgánicas sindicales por no ser conveniente ni necesario. De esta manera —afirmó— se hacen compatibles las actuales estructuras sindicales con el ejercicio de las libertades, dejando a la voluntad de los empresarios y trabajadores la posibilidad de cambio estructural.

Por la tarde, el ministro fue visitado en el hotel donde se hospeda por una representación del SOC (Solidaridad de Obreros Catalanes) con la cual de partió aproximadamente una hora sobre el tema de la actualidad sindical y política. Las conversaciones se desarrollaron en un clima de gran cordialidad, según informan fuentes sindicales.

Peregrinación de la Sección Femenina a Santiago de Compostela

Pilar Primo de Rivera presentó la ofrenda al Apóstol

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 19. (Cifra). — La Sección Femenina peregrinó hoy a la catedral compostelana.

Al frente de las romeras figuraba la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, condesa de la Mota, quien presentó la ofrenda al apóstol Santiago.

Los actos de la peregrinación se iniciaron con una misa que fue ofrecida por monseñor Ángel Súaña Golcochea, arzobispo de Santiago, con el que celebraron fray Justo Pérez de Urbel y capellanes de la Sección Femenina.

En el ofertorio, Pilar Primo de Rivera presentó la ofrenda al apóstol Santiago y leyó la invocación en la que expuso los problemas de la Sección Femenina, para los que pidió la protección de Santiago, al mismo tiempo que suplicó que el patrón de España bendiga a su tierra y que interceda por el futuro de España.

El arzobispo de Compostela contestó a la invocación de la oferente y el acto concluyó con el funcionamiento del botafumeiro.

Marruecos incluirá...

(Viene de la anterior)

zaba diferentes niveles de cifras en la población del Sahara, llegando incluso a mencionar la presencia en las zonas periféricas del territorio durante la presencia española de hasta seiscientos mil refugiados. Ahora, sin embargo, Osman acepta, al parecer, por lo que le dice el «Washington Post», las cifras de los censos oficiales españoles en lo que respecta a la población del territorio. El gobernador de Al Ayoum pone la cifra de inscritos en dieciocho mil y dice que existen 150 candidaturas electorales procedentes del Sahara.

Un detalle notable en el informe del «Post» son las declaraciones del ingeniero de obras públicas marroquí, Abdel Aziz Mzoin, que dice que la administración marroquí va a construir dos nuevos puertos, tres aeropuertos y cinco plantas potabilizadoras de agua del mar. El ingeniero señala que la planificación para estas construcciones comenzó dieciocho meses antes de la salida española del territorio el pasado mes de febrero.

Al parecer, la intención marroquí es convertir el Sahara en un paraíso turístico. Sin embargo, la situación del territorio no parece muy adecuada para tales intenciones. En el informe se dice que la semana próxima se reiniciará el trans-

SIRIA Y EGIPTO NORMALIZAN SUS RELACIONES DIPLOMATICAS

EL CAIRO, 19. (Efe). — El encargado de Negocios de Egipto en Damasco, Amin Yossri, saldrá mañana para la capital siria para hacerse cargo de la Embajada egipcia, que permanece cerrada desde el pasado mes de junio, han declarado altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Se ha tomado esta decisión tras el acuerdo entre el presidente egipcio, Anwar el Sadat, y el presidente sirio, Hafez Assad, de normalizar las relaciones entre los dos países.

Se espera que Siria abra su Embajada en El Cairo antes del próximo fin de semana y que los dos países cesen las mutuas acusaciones, conforme al acuerdo alcanzado por ambos presidentes en Riad.

La rivalidad entre Siria y Egipto se inició hace más de un año, al firmar Egipto el acuerdo de separación de fuerzas en el Sinaí con Israel, en septiembre de 1975.

En la CEE

NO HAY ACUERDO SOBRE LA PESCA

LUXEMBURGO, 19 (Efe). — El veto de Irlanda ha impedido a los ministros de Asuntos Exteriores de la C.E.E., reunidos hoy en Luxemburgo, pronunciarse sobre la creación de una zona de pesca comunitaria de 200 millas. Antes de tomar una decisión al respecto e iniciar negociaciones con países terceros, Irlanda pide que cada país del Mercado Común disponga de una zona costera exclusiva de 50 millas.

Esta misma postura es defendida por el Gobierno de Londres, si bien los británicos consideran prioritaria la creación de una zona comunitaria de 200 millas y las negociaciones sobre derechos de pesca con países terceros.

«Los nueve volverán a examinar el tema en una reunión informal que celebrarán el 29 de octubre en La Haya».

Asociaciones aprobadas su inscripción en el registro oficial de Gobernación

MADRID, 19. (Pyresa). — El Ministerio de la Gobernación ha facilitado la siguiente nota: En el Consejo de Ministros celebrado el pasado día 15 del actual se adoptaron los siguientes acuerdos en materia de asociaciones políticas:

- a) Aprobar la inscripción en el registro de asociaciones políticas de «Fuerza Nueva» —promotores don Blas Piñar López y don Antonio Ortaño Muñoz—, Partido de Acción Nacional (P.A.N.) —promotores don Emilio de Miguel y don Benedito Martín Amores.
- b) Asimismo se acordó negar la inscripción en el citado registro a las siguientes asociaciones: «Falange Independientes» —promotores, don Antonio Flores Lorenzo y don Sigfredo Hillers de Luque— por inducir a confusión su denominación con otra asociación política legalmente registrada, «Defensa Falange Española» —promotores don Luis Ortiz Medina y don Dalivo Fuentes Calero por idéntico motivo que el anterior.
- c) «Unión Cívica de Consumidores» —promotores doña María de los Angeles García Rojas y don José López Vilaraso— por no ser sus fines de naturaleza política.

El texto del proyecto...

(Viene de la anterior)

tendrá aprobado sin más trámites.

Con este sistema los proyectos declarados de urgente tramitación, pueden ser aprobados por las Cortes en un plazo inferior a la mitad de tiempo que anteriormente se invertía en un proyecto de ley corto. Es decir, que en un plazo de 25 días, desde que se publica en el boletín, hasta que se discute en el pleno, el proyecto puede ser aprobado. Con este nuevo sistema se evitan también la proliferación de intervenciones, ya que estas se centran en las líneas fundamentales del proyecto.

FALSA ALARMA EN LA REDACCION DE «EL PAIS»

MADRID, 19 (Pyresa). — El personal de redacción del diario «El País» ha abandonado durante 40 minutos el edificio ante la sospecha de que hubiera sido colocada una bomba en el segundo piso, concretamente bajo la mesa del ordenanza, situada en el pasillo que conduce desde los ascensores a la redacción.

A las cuatro menos veinte de la tarde, uno de los ordenanzas del periódico encontró bajo su mesa un paquete envuelto en papel de unos grandes almacenes. Tras examinarlo, observó que contenía un objeto pesado del que sobresalían unos cables eléctricos, por lo que dio la alarma por si se tratase de un artefacto explosivo. Ante esta posibilidad el personal acordó abandonar la redacción, mientras se avisaba a las fuerzas de orden público que hacen guardia ante el diario desde que comenzaron a recibirse amenazas de un grupo denominado «VI Comando Adolfo Hitler de Orden Nuevos».

Tras el aviso, se trasladaron al periódico especialistas artificieros quienes descubrieron que el paquete, al que se intentaba dar apariencia de una bomba, contenía unos hierros atados con cable eléctrico.

SE APLICAN DOS PROYECTOS

El procedimiento de urgencia fue aprobado el 23 de abril y el 7 de mayo fue presentado por el presidente de las Cortes, Torcuato Fernández Miranda, en una sesión informativa ante más de 300 procuradores. Desde esta fecha estas son las ocasiones en que se ha aplicado:

—8 de junio: Dos proyectos de ley son tratados en esta sesión plenaria, primera en la que se aplica el procedimiento de urgencia. Los proyectos son el de ley de asociación política y de reforma del Código Penal. El tiempo fijado por el presidente de la Cámara fue de 53 horas. Las nueve primeras, la jornada del día 8, se dedicaron a la defensa del proyecto de ley de asociación política, empujados a la totalidad y algunas observaciones.

—9 de junio: Después de tres horas y media de debate se aprobó la ley de asociación política y las líneas generales de la reforma del Código Penal. Se habían invertido, pues, 12 de las 53 horas previstas.

El proyecto de ley de reforma del Código Penal para hacer posible el derecho de reunión y asociación fue enviado posteriormente a la Comisión de Justicia para su estudio y dictamen y aprobado en la sesión plenaria de las Cortes de 14 de julio pasado.

CRONICA DE MADRID

«Reajuste de agrupaciones» municipales. Federación de asociaciones de vecinos

Por Alberto CRESPO

Las agentes femeninas de la circulación que prestaban servicio, a satisfacción de todos, en la zona Cibeles-Colón han sido sustituidas por agentes masculinos. ¿Razones? Se trata, al parecer, de un reajuste de agrupaciones, expresión crítica que no se entiende muy bien. Algunos aventuran una hipótesis relacionada con la seguridad en una zona urbana donde está enclavada la Presidencia del Gobierno y que el propio presidente recorre a diario en sus desplazamientos. Esto habría aconsejado el cambio de los agentes del sexto femenino, naturalmente sin armas, por agentes masculinos armados.

En cualquier caso, la medida ha sorprendido desagradablemente a las gentiles y eficaces agentes, que se han sentido heridas en su celo profesional. Piensan que el público creará que les ha quitado por incompetencia en el cumplimiento del servicio, cosa que no es cierta.

Y no es esto lo peor, no, señor, sino que hayan cambiado su labor de vigilar y ordenar la circulación por la antipática de poner multas. Como misión única, además en fin, esperemos que las dolidas y hasta humilladas agentes soporten con estoicismo el duro golpe, con la serenidad de alma que aconsejaban Epicuro y Marco Aurelio. Es decir filosóficamente.

El próximo domingo, día 24, Dios mediante, ciento diez asociaciones de vecinos, de caridad, de familia, de amas de casa, etc., se reunirán en sesión plenaria para poner en marcha la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos. El hecho de que el ochenta por ciento de estas asociaciones carezcan de reconocimiento legal, no parece constituir un impedimento capaz

de anular la convocatoria ni impedir la reunión ciudadana, que quiere ser un acto constituyente. Y me atrevo a emplear este término tan de moda en el tiempo que corre, porque lo que preside en las ciento diez asociaciones de vecinos no es otra cosa, en primer lugar, que constituirse en Federación, y en segundo y último formar una Asamblea General y una Junta Directiva. Todo esto se realizará de la manera más democrática posible, esto es, por votación. Cabe suponer que una vez constituidos los tres organismos —Federación, Asamblea General y Junta Directiva— los vecinos de la capital podrán abordar como fructífero la negociación con las autoridades municipales y estatales para la solución de los problemas de la ciudad.

Y ya que hablamos de problemas, señalados el Ayuntamiento ha dado por resuelto uno que a cualquiera tenía que parecerle de primera magnitud: el de los vertederos de basuras y residuos urbanos sólidos. Pues bien, hasta el año pasado los residuos sólidos, los basureros, se echaban al cubo familiar de la basura doméstica, los basureros de plástico, latas, botes y desperdicios de Val sepien. Porque ahí está el nuevo vertedero de demingos con capacidad para recoger, triturar y deshacer ocho millones de toneladas métricas de basuras. Si se piensa que los berlinenses ocupados, con quince millones de metros cuadrados de escombros tuvieron material suficiente para levantar dos grandes colinas artificiales, hoy zonas arboladas, residenciales y de recreo, puede imaginarse lo que representan los ocho millones de toneladas que es capaz de tratar el vertedero demingiano. Y la tranquilidad que nos da a todos el saber que los residuos sólidos, quizá la peor plaga de la sociedad de consumo, no van a seguir en su incontinente avance.

Castellón - ciudad y provincia

AGENDA DEL DIA

Miércoles, 20 de octubre

El sol, en Castellón, sale a las 7'17

y se pone a las 18'14

Luna nueva el día 23

SANTOS DEL DIA

Aca, ob.; Agrícola, Artemio, Basilio, ob.; Bradán, Orora, Caprasio, mr.; Daniel, m.; Edano, Eutiquio, mr.; Feliciano, mr.; Laura, vda.; Fintán, Irene, mrs.

SANTOS DE MAÑANA

Aquilino, Artemia, Isala, mrs.; Bertoldo, ob.; Celsina, Eufrosina, Modesto, Ursula, mrs.; Severino, ob. Hugo, ab.; Malco, erm.; Hilarión, ab.; Dasio, Zótico, Olca, mrs.

HORARIO DE TRENES

HACIA BARCELONA	VALENCIA-CASTELLON
1'25 Expreso	8'50 Unid. Elec.
6'24 Expreso	10'06 Unid. Elec.
7'24 Expreso	13'16 Unid. Elec.
10'08 Unid. Elec.	15'00 Unid. Elec.
10'20 Electrotrén	16'28 Unid. Elec.
11'08 Expreso	18'15 Unid. Elec.
12'45 Talgo (procede de Alicante)	20'00 Unid. Elec.
16'11 Electrotrén	21'18 Unid. Elec.
20'02 Unid. Elec. (a Tortosa)	21'42 Ter (viene de Madrid)
	22'20 Unid. Elec.

HACIA VALENCIA	CASTELLON-VALENCIA
5'33 Expreso	
7'29 Ter (va a Madrid)	6'25 Unid. Elec.
13'02 Electrotrén (enlaza Talgo Valencia-Madrid)	7'30 Unid. Elec.
15'41 Talgo (va a Alicante)	8'31 Unid. Elec.
18'16 Expreso (va a Málaga)	11'15 Unid. Elec.
19'18 Electrotrén	13'50 Unid. Elec.
22'35 Expreso (va a Sevilla)	15'10 Unid. Elec.
23'26 Expreso (Murcia-Almería-Granada)	17'05 Unid. Elec.
	18'25 Unid. Elec.
	20'30 Unid. Elec.

FARMACIAS DE GUARDIA

OCTUBRE 20

CALDUCH, Enmedio, 13.
BALLESTER, Av. Cernuda y Velasco, 12.



ACIERTA CON EL NUEVO **colowall**

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Paula Piñana Sancho, Paula Furquet Aledón, María Dolores García López, Raquel Valero Ferrando, Jesús Presa Carmona, Vicente Vila Faul, Oscar Hervás Valls, Luis Almagro Córdoba, David Edo Centelles, Oscar Pons Ferrer, Juan Angullo Pérez, Abel Chiva Mor, José Javier Ruiz Balaguer, Ana María Corro Gamero, Nuria Holguin Arenas, Alfonso Hernández Bombó, María Dolores Martínez Sol.— Ignacio Bellés Marzá, Juan Carlos Navarro Edo, Domingo Franch Tomás.

DEFUNCIONES

Francisco Albiol Castell de 36 años.— Pascuala Gual Celades de 70 años.— Antonia Huerta Tapia de 63 años.— Angel López Picazo de 67 años.— María Bou Solsona de 64 años.

GUIA CULTURAL

SALVA, pintura, expone en Garbell-Llibres, C. Cervantes 11. Horas de visita de 6 a 8 de la tarde. (Del 8 al 22 de Octubre).

MARIBEL JOVANI, Aula Adsuara, Caja de Ahorros, calle Colón (del 13 al 23 de octubre). Horas de visita: de 18 a 21 horas.

FAUSTINO DEL REY, óleos, Sala Braulio, Avda. del Rey don Jaime, 23 (hasta el 21 de octubre). Horas de visita: de 12 a 1'30 y de 18 a 21.

SALVA, óleos, Garbell Llibres, Cervantes, 11 (del 8 al 22 de octubre). Horas de visita: de 6 a 8 de la tarde.

JOSE COSTA, óleos Galería Garkoll, San Vicente, 6 (del 15 al 29 de octubre). Horas de visita: de 7 a 9 de la tarde.

JAUME CARBONELL, Sala de arte Aryce, (del 15 al 30 de octubre). Horas de visita: de 11 a 1 y de 6'30 a 9'30.

M. FERREIRA, Galería Nonell, Gral. Moia, 2 (del 15 al 26 de octubre). Horas de visita: de 7 a 9'30.

HANN VIDAL, óleos, Sala Derenzi, Colón 34. (Del 20 al 30 de octubre). Horas de visita: laborables de 7 a 9.

ROMERO SOLANA, Círculo Mercantil e Industrial, Avda. del Rey D. Jaime (hasta el 28). Horas de visita: laborables de 1 a 3 y festivos de 12 a 4.

REUNION DE LA COMISION SOBRE EL CANAL "FRANCISCO FRANCO"



En la Diputación Provincial se reunió ayer por la mañana la comisión creada para el estudio de la problemática derivada de

la prolongación del canal "Francisco Franco". Como se sabe forman parte de esta comisión, además de la representación de los municipios y entidades agrarias afectados en esta provincia, altos cargos de la Confederación Hidrográfica del Júcar y técnicos de la Dirección General de Obras Hidráulicas. En la reunión de ayer se estudiaron las evaluaciones realizadas sobre recursos hidráulicos y necesidades de agua en los municipios implicados en toda esta problemática derivada del canal. La reunión se prolongó a lo largo de más de tres horas, y con anterioridad se reunieron también los miembros del grupo de trabajo creado en el seno de la

comisión para la compilación de todos estos datos sobre recursos y necesidades hidráulicas. Foto: Wamba

DEPENDIENTE-A

PARA BOUTHIQUE DE CABALLERO CON EXPERIENCIA

SUELDO MAS COMISIONES

Diríjense por escrito al apartado, 82. Castellón. Reserva a colocados.

PAVIGRES, S. A.

Necesita

para fábrica de pavimento cerámico

MAQUINISTAS PINTADOR

Interesados presentarse en la fábrica, sita en la Ctra. Castellón-Alcora, Km. 17. - San Juan de Moró. (Ref. Of. Col. S. J. de Moró, n.º 88)

SALA DERENZI

COLON, 34 TEL. 22 45 40 CASTELLON

SE HONRA EN PRESENTAR POR PRIMERA VEZ EN CASTELLON Y DESPUES DE SU ROTUNDO EXITO EN VALENCIA



HANN VIDAL

LA GRAN PINTORA DE FLORES DE LAS AMERICAS

HOY INAUGURACION

LA CIUDAD CADA DIA

RUIDO INSOPORTABLE

ALGUIEN atribuye a Napoleón la frase de "la música es el ruido más soportable". Creo que hemos vuelto a los tiempos de Napoleón, porque realmente hay que calificar a la música actual como ruido. Me estoy refiriendo, ya lo habrán ustedes supuesto, a la música moderna que se ejecuta con esos aparatos de grandes altavoces o baffles.

Hace unos días —con el debido permiso de mi cónyuge—, me fui con unos amigos a celebrar una despedida de soltero, que ahora casi todas acaban en discotecas.

Pues bien, haciendo uso del permiso que se me concedió, fui a una discoteca. Entramos. No veía nada. Me cogieron del brazo y "fui conducido" hasta una barra de bar. Pedimos unas copas. "No se preocupe que dentro de unos minutos verá usted perfectamente, en cuanto se acostumbre a la penumbra". Aquello no era penumbra, mejor sería decir que era "nocturna", porque la verdad es que, ni siquiera al transcurrir unos minutos, podía ver. De momento uno de los barmanes que me conoce me dio a leer un trozo de periódico. ¿Qué? No creo que se pueda leer, pero lo intenté. Vanamente, porque no fue posible conseguirlo. Me lo guardé en el bolsillo con intención de leerlo un poco más tarde, a la salida de la sala, donde hubiera un poco de luz.

Allí en el centro de una pista rodeada de luces raras por todas partes un nutrido grupo de gente —no se con exactitud si son parejas o no— entregados a un frenético ritmo. Luces de colores, de vez en cuando unos disparos de flash, que delimitan unas raras figuras contorsionadas y, sobre todo, una verdadera baranda con sonido infernal que traspasa los límites humanos para entrar en lo infrahumano.

Pensé, de momento, que podían ocurrir dos cosas: O yo gozaba personalmente de un oído maravilloso; o que todos los demás sufrían sordera, por lo que era preciso que el volumen fuera tan alto. Intenté hablar con uno de mis compañeros de despedida. ¡Hablar! Ni hablar; no era posible. En ese momento estaba cantando Peret y sus rumberos y el sonido lo llenaba todo, hasta las copas. Después me dijeron que en estas salas se suele hablar a grito pelado, única forma de entenderse.

Al momento, dice uno de los "despedidores": ¡Vámonos a ver la pista! Y fuimos, sólo que había unos escalones junto a la barra y uno de los contertulios cayó de bruces al no advertirlos, aunque según me dijeron después estaban perfectamente señalados con unas luces rojas. Cada peldaño, una luz. Eso en teoría, aunque la práctica es otra.

¿Se divierte aquí la gente?, pregunté. ¡Ahí va!, de locura, me contestaron. Nos sentamos en un sofá cerca de la pista, y de momento se encienden unas luces, encima de donde estábamos sentados. Voy a leer, me dije, el papel que me entregó el barman. Pero esas luces que dan sensación de que hacen luz, son puro camelo, puesto que solamente ofrecen eso, sensación. Y nada más. A todo esto seguía el ritmo trepidante de Peret y los suyos. Aquello era una verdadera pesadilla, que tenía que acabar. Por una parte me molestaba el excesivo volumen de sonido y por otro tenía interés de leer el recorte de periódico que me habían entregado.

De momento se levanta uno de los tertulianos y, posiblemente por falta de luz, arrastra tras de sí casi todos los vasos que habían en la mesa. Todos mojados, ya se sabe. Por el estruendo viene el camarero como tratando de remediar lo que ya era irremediable. Nos levantamos, salimos a la barra y con unos trapos tratamos de secarnos, dentro de lo posible, lo que sólo podía secarse extendiéndolo al sol.

Cuatro, de los siete que íbamos, a gritos, nos pusimos de acuerdo que había que salir de aquel lugar, para cuanto menos poder hablar en tonos normales, porque al paso que íbamos acabaríamos todos con irritación de garganta.

Salimos, si... y respiramos. Es como si hubiéramos vuelto del otro mundo, y nos encontramos con una paz que parecía irrecuperable. Ya, con la charla nocturna "a voix bass", para no molestar a quienes dormían, se me olvidó el recorte.

Ahora, después de unos días, me acuerdo del famoso recorte de periódico. Echo mano al bolsillo y el recorte no aparece. Claro, me cambié de americana y quedó en la otra.

No pude enterarme de lo que quiso decir el barman, o de lo que quería que me enterara. Habrá que esperar otra despedida, para que me lo diga de viva voz, —el mundo de las discotecas es y me seguirá pareciendo inexplicablemente insoportable—, porque todo cuanto había en los bolsillos, desapareció en la tintorería.

PASEANTE

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS

SIN RECARGO
GESTIONAMOS
La publicación de
estos anuncios.
Tels. 223802, 222890

VARIOS

(4881) **AUTO-ESCUELA** Record. Toda clase carnets. Alquiler cocher. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.

(2539) **REPARACION TV.** de Blanco y Negro y Color en 24 horas de las marcas Kolster, Emerson, Telefunken, Radiola, Philips, Iberia, Invicta, Lavis e Inter. Razón: Llamar al teléfono 22 48 16 de Almacenes Avenida.

(2566) **COMERCIANTE** e INDUSTRIALES: Tiene problema en su cámara frigorífica, mostrador vitrina, congeladores, fabricantes de cubitos, botelleros, etc... se lo resolveremos con rapidez y garantía absoluta. Electrofrío. Joaquín Costa, 38. Teléfono 21 19 78.

(2637) **CREDITOS HIPOTECARIOS** seis años a partir millón de pesetas. Descuento letras. Apartado 54.056. Teléfono 216 20 16, Madrid.

(7134) **PATRONES DE Yate** próximo comienzo curso de invierno. Información: Calle Enmedio, 88, 1.ª derecha. Telf.: 22 75 46.

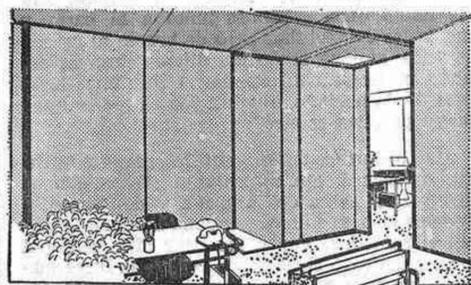
(2682) **SE HACEN** mecedoras y sillitas de rejilla. Barrachina, 34, 1.ª

VENTAS

faubel

VENTA DE PISOS
Mayor, 35 Telf. 22 34 54

(8813) **AGENCIA ROMEA.** Compra-venta-alquileres. Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.



Las paredes oyen si usted las deja.

Las paredes, realmente, no tienen oídos. Sólo oyen si son demasiado delgadas o están mal ajustadas. En sus manos está, que en su oficina no puedan hacerlo.

El tabique NORDIA, puede insonorizar completamente todos y cada uno de los despachos, aparte de poderse adaptar

y redistribuir en cualquier momento, sea cuál sea su forma.

Si empieza a cansarse de que hasta las paredes oigan llame a su distribuidor de Divisiones Comelsa y Tabiques Nordia, marcando el 67 05 25

Divisiones
comelsa
Tabiques
NORDIA



Avda. Castellón, 34
Telf. 67 05 25
NULES (Castellón)

BACHILLERES - PERITO MERC. - TITULO MEDIO TITULO PROFESIONAL DE ADMINISTRADOR DE FINCAS

Convocatoria para obtención del TITULO PROFESIONAL DE ADMINISTRADOR DE FINCAS (rústicas y urbanas), indispensable para ejercer esta actividad, e incorporación al COLEGIO NACIONAL. Profesión libre de grandes posibilidades (compatible con cualquier otra actividad). Se exige ser español, VARONES y MUJERES, edad sin límites (véase GUIA). Título: Bachiller superior, Graduado Social, Perito mercantil, etc. (al solicitar la GUIA GENERAL DE INFORMACION es indispensable que indique el Título o Títulos asequibles que puede preparar en su misma casa. Plazo de instancias RIGUROSAMENTE IMPRORRORABLE(hasta el día 30). Si le interesa, PROVECHE ESTA ÚNICA Y EXCEPCIONAL OCASION (ahora es el momento). URGENTEMENTE (HOY MISMO) recoja personalmente o pida por correo (adjuntando veinte pesetas en sellos para gastos) la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4. Tels. 445 93 35 y 445 92 88.

(8882) **AGENCIA TIRADO** eficaz actividad y asesoría en compra-venta de su piso o solar. San Félix, 13. Tel. 21 10 19.

(6884) **AGENCIA TIRADO** le ofrece pisos de 3 ó 4 dormitorios en calle Moyano - Calle Mayor - Pl. María Agustina y calle Obispo Salinas, ya terminados. Facilidades 18 años. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.

(7027) **PARCELAS URBANIZACION** Benadresa aprobada oficialmente desde 150.000 pesetas. 18 meses. Razón: Citoza. Mayor 46-b. Teléfono 223200.

(7031) **SU PARCELA** en Benicasim la tiene CITOSA. Razón: Avd. Ferandis Salvador s/n. Tel. 300650. Benicasim.

COMPROSA
Compra-venta alquileres, pisos, fincas. General Sanjurjo, 29. Teléfono 21 38 22.

(7032) **CITOSA** ofrece pisos con calefacción central, garaje etc. 200 m2 y 180 en calle Enmedio-Rafalafena.

(7034) **CITOSA** ofrece bajos comerciales desde 60 a 2.000 m2 facilidades. Razón: Mayor 46-B. Tel. 223200.

(7035) **CITOSA OFRECE** pisos lujo en Pl. Gral. Sanjurjo-calle Navarra 200 m2. Razón: Mayor 46-B. Teléfono 223200.

(7857) **INMOBILIARIA AGOST ANTONINO**, venta parcelas, fincas rústicas, pisos, comerciales, apartamentos. Teléfono 22 34 12.

(9421) **SE VENDEN** parcelas con luz y agua en carretera Alcora. Kilómetro 13. Razón: Chalet Salvador Mañá, Carretera Alcora Km. 13'300. 22 17 71.

(2051) **INMOBILIARIA MAYOR** vende pisos de cuatro habitaciones muy económicos, orientación cara Valencia. Teléfono 22 78 96.

(2148) **«TENGO» PISOS.** Oportunidades. En plan inversión y rentabilidad. Cervantes, 29.

(2170) **C. I. R. A.** OFRECE pisos, grandes facilidades, entrada desde 150.000 pesetas. Teléfonos 21 74 48 - 21 74 49.

(2378) **PARTICULAR VENDE** 2.400 metros cuadrados urbanizados detrás Club de Golf en una o dos parcelas. Teléfono 22 42 26, mañanas.

(2352) **SE VENDE** tienda de confecciones y edificio en Avda. Rey D. Jaime. Tel. 214806.

(2447) **COMPROSA VENDE** o traspasa Bar y Tasca en buenas condiciones. Tel.: 21 38 22.

(2597) **VENDO PISO** nuevo 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza. Buena situación. Razón Teléfono 21 20 85.

(2625) **PISOS ENTREGA** inmediata en Avda. Casalduch, junto colegio Carmelitas. Primera calidad Facilidades 15 años. Informa y vende: J. GAS Gral. Mola, 2. Castellón.

(2660) **SE VENDE** finca de 17 hanegadas en el término Pla de Museros, Almazora. Existe proyecto para granja. Razón: teléfono 21 15 19.

(2671) **VENDO PISO** nuevo, excelente situación bien orientado, interesados llamar teléfono 22 53 33, a partir 4 tarde.

(2674) **CASA** DE 133 metros cuadrados, vendiendo en calle Enmedio con salida a calle Maestro Chapi. Razón: J. GAS - C/. General Mola, 2 - Castellón.

(2677) **SOLAR** DE 1.700 metros cuadrados por 30 de fachada, vendiendo en Urbanización SOLMAR, frente playa. Razón: J. GAS C/. Gral. Mola, 2. Castellón.

(2485) **SE VENDE** por no poder atender fábrica de botones situada en Alcalá de Chivert. Razón: Telf.: 41 02 64. Atiende Sr. Escrich.

(2686) **VENDO PISO** subvencionado a estrenar. Grandes facilidades pago. Telf.: 51 04 18 tarde 6 a 7.

ALQUILERES

(8427) **AGENCIA CITOSA**, a-quila su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22-29-33.

(8814) **AGENCIA ROMEA.** Alquileres. Pisos. Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 21-73-84.

(3483) **CITOSA** precisa pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels.: 222933 y 221955.

(7028) **CITOSA NECESITA** urgentemente pisos en alquiler sin muebles períodos para 2 años. Mayor, 46-b. Tel. 223200.

(2690) **CONFECIONISTAS CEDO** local por valor de la instalación y vendo máquinas de planchar. Interesados diríjase al apartado de Correos núm. 130.

(2687) **SE ALQUILA** piso amueblado 4 dormitorios, soleado. Rda. Vinata, 7.

(2695) **NECESITO ALQUILAR** piso sin amueblar por los alrededores del Instituto Femenino. Avda. Valencia, 39, 2.ª, 5.ª

(2697) **SE ALQUILA** local propio oficinas y consultas. General Mola, 9, 4.ª Razón: Portería

(2704) **ALQUILO PISO** amueblado Razón: Pérez Dols, 7, 2.ª-B

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicio Sindical de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(9787) 30.000 MENSUALES en casa, escribanos. Marcos. San Pedro Mestallón, 3, Ovieido

(2569) **PRECISAMOS PERSONAS** para trabajos caseros muy rentables. UNIVERSAL ALTEA. (Alicante).

(2601) **SE NECESITA** chica servil todo estar con informes sueldo 11.000 las mensuales y S. Sociales. Razón General Abriat, 1, 7.ª-A.

(2615) 1.000 PESETAS diarias trabajando en casa. Escribir: ALBA, Enamorados, 23, Barcelona-13.

(2651) **SE PRECISA** fontanero de 2.ª y un soldador de autógenos de 1.ª Interesados llamen al Telf.: 21 09 74. (Referencia Of. Col., 8.244).

(2662) **EMPRESA SIDEROMETALURGICA** necesita aprendices. Interesados presentarse en Talleres Man Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 68'900 (Ref. Of. Col., CS-8.248).

(2672) **CONTABLE** CON experiencia se ofrece media jornada. Razón. Meba, Enmedio, 35.

(2679) **CHICA SERVICIO** de 9 mañana 8 noche, sueldo convenir. Teléfono 22 02 65.

(2680) **ESTUDIANTE CUIDARIA** niños noche. Telf.: 21 07 30 a partir 7 tarde.

(2688) **JOVEN** DE 34 años con gran experiencia en el extranjero, ramo calderería (Brasil) se ofrece a industrias calderas de esta provincia para jefe de producción. Teléfono 21 74 49.

(2689) **SEÑORA MECANOGRafa** dominio español francés se ofrece para trabajos eventuales. Telf.: 22 75 09.

(2691) **SE NECESITA** chica fija y estudiante interna para cuidar niños horas libre. Razón: C/. Caballeros, 9, 2.ª

(2698) **PRECISO SENORITA** externa. Razón: C/. Benasal, 6 8.ª, Pta. 13, de 4 a 5 tarde

(2699) **PARA REALIZAR** encuestas se precisan jóvenes, dispuestos a viajar (no imprescindible) ganarán comisiones y premios, dietas y gastos de bus aparte. Presentarse hoy en C/. Mayor, 73, 1.ª, 1.ª de 10 a 1 hora atenderá Sr. Salvia. (Ref. Of. Col., CS-8.191).

(2700) **PRECISO SENORITA** interna. Razón: Maestro Ripollés, 48, 3.ª Izquierda. (Solo mañanas).

(2702) **SE NECESITA** ayudante o ayudanta de comedor. En Restaurante Goya, Avda. Casalduch, 23. (Ref. Of. Colocación, 8.140).

(2703) **IMPORTANTE GRUPO** financiero con más de 45 años de experiencia, y organización en toda España, precisa cubrir 6 plazas ambos sexos para gestión comercial. Interesantes ingresos. Formación a cargo del grupo. Información: Enmedio, 67, 1.ª, de 9 a 13 horas. (Ref. Of. Colocación).

(2705) **MUCHACHA SERVICIO**, preferible todo estar. Fola, 23 2.ª Castellón.

(2706) **IMPORTANTE EMPRESA** necesita señor para cobro letras y facturas. Razón: teléfono 22 62 79 de 9 a 10'30 y 12 a 13'30.

(2707) **ATENCION: GRUPO** de empresas líder en su ramo, precisa para su departamento de Asesores y Relaciones Públicas TRES hombres que posean don de gentes, amplio nivel cultural y buena presencia. Condiciones inmejorables. Interesados presentarse miércoles y jueves de 10 a 14 y de 16 a 19 Hotel Gabiska, General Sanjurjo, 2, atenderá Sr. Alcócer.

(2710) **APRENDICES**, Y chófer 2.ª precisa envases Altaba. Razón: Avda. Valencia, 3. (Referencia Of. Col., 8.276).

AUTOMOVILES

(9979) **AUTOMOVILES DOCTOR** Clará, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

(2524) **TALLERES ESCUDER.** Magníficas oportunidades en automóviles ocasión garantizadas.

(2525) **ESCUDER. CITROEN** Break. Azam 6, R-8, R-4 super, 4-F 4 marchas, Simca 1.000 GL.

(2526) **ESCUDER. SEAT** 600-D, 850 y Especial, 127 2 y 3 puertas, 124, 1.430 Ranchera, 124 Sport.

(2527) **ESCUDER. ADMITIMOS** su vehículo a cambio o compramos con altas tasaciones Talleres Escuder: Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.

(2692) **VENDO FURGON** Mercedes Carnet de 2.ª B-D. Por 170.000 Ptas. Teléfono 21 64 03 de 9 a 1 y de 4 a 8.

(2693) **VENDO SEAT** 1.430 familiar Barcelona-000 AU, por 150.000 pesetas. Teléfono 21 64 03 de 9 a 1 y de 4 a 8.

(2694) **VENDO R-5** con radio, matrícula CS-1785-C. Teléfono 22 27 53.

(2696) **PARTICULAR VENDE** furgón Mercedes Benz modelo 406-D. Interesados llamar al 30 14 55.

(2709) **VENDO SEAT** 127. Matrícula CS-2875-B. Precio: 140.000 pesetas. Teléfono 60 04 70. ONDA.

COMPRAS

(2583) **COMPRO VEHICULOS** para desguace con motor perquins Bartrairos hasta 13 caballos. Razón: C. San Juan Bosco, 68 (Travesía). Villarreal. Teléfono: 52 16 92.

(2647) **SE COMPRAN** solares pago al contado. Inmobiliaria Castellonense, S. A. Teléfonos 21 02 00 y 56 01 58.

MOTOCICLETAS

(9553) **TALLERES QUINTANA.** Motocicletas ocasión procedentes cambio. Prendas deportivas para trial y motocross. Remolques. Ribelles Comin, 3. Castellón. Tel. 21 69 23.

(9750) **PALMIERI DISTRIBUIDOR** de motos competición Jawa, CZ, DKW y compraventa de motos. Calle Useras, número 21. Teléfono 21 03 47.

(2678) **OCAISION, BENELLI** 500/4 GUZZI 350, LAVERDA 750 HARLEY DAVIDSON 1.200, SANGLAS 400-E, BSA 650, y motocicletas trial. QUINTANA. Ribelles Comin, 3 Teléfono 21 69 23.

HUESPEDES

(2131) **PARTICULAR DESEA** huéspedes. Razón: Casalduch, 42 - 1.ª - 2.ª Tel. 22 24 18.

(2656) **PERSONA JOVEN** educada desea alojamiento en casa particular en plan familiar. Escribir a referencia 105 mismo periódico.

ORTOPEDIAS

(9215) **CARROS** para inválidos piernas ortopédicas collares cervicales, medias para varices, zapatos especiales Ortopedia D.E.A.O. Navarra. 84 Telf. 21 29 83

TRASPASOS

(2666) **SE TRASPASA** bar Tombatosals con buena clientela. Razón Avda. Tombatosals, mismo bar.

(2701) **SE TRASPASA** bar Fla-co en Gral. Mola, 85, Almazora (Trinquete).

ACADEMIAS

(2364) **ACADEMIA ALMI** Administrativos. Secretariado. Seguros Sociales. Banca. Preparación permanente. Idiomas. (Profesores nativos titulados) Trinidad, 5.

(2365) **ACADEMIA ALMI.** Repaso EGB, BUP, COU. Graduado Escolar. Peritaje Mercantil. Oposiciones Magisterio. Trinidad, 5.

(2471) **FRANCES INGLES** para Escuela Oficial Idiomas. Informes: Academia Canós Alzoza, 29, de 6 a 8 tarde Teléfono 21 12 95.

(2551) **ACADEMIA ACTIVA.** Formación profesional Administrativa y Comercial. Enseñanza gratuita y oficial, profesores titulados, abierta matrícula hasta el 20 de octubre. Pl. Maestrazgo, 4. Teléfono 21 02 38.

(2552) **ACADEMIA ACTIVA** Idiomas, secretariado, contabilidad, taquigrafía, cursos intensivos. Profesorado especializado. Pl. Maestrazgo, 4. Tel. 21 02 38. Abierta Matrícula.

SE HACEN TRABAJOS DE REJILLA
Sillas, Mecedoras, Camas, Puertas ruidador. Barrachina, 34, 1.ª

(2553) **ACADEMIA ACTIVA** Preparación graduado escolar y pruebas de madurez. Repaso clases E. G. B. Abierta matrícula. Pl. Maestrazgo, 4. Teléfono 21 02 38.

(2665) **PROFESORA TITULADA** de clases Inglés todos los niveles. Teléfono 22 02 97.

(2681) **CLASES PARTICULARES** en grupos Graduado Escolar, Latin, griego. Telf.: 22 78 44.

(2708) **ESTUDIANTE DARIA** clases E. G. B., Inglés. Razón: 22 02 22.

FRANCISCO HINOJOSA

Delegado de Ventas de Extintores **ORFEO**
C/. Circo Romano, núm. 3
Telf.: 246 21 81 (Sagunto)
(OJO CON LOS EXTINTORES)

RESTAURANTE

CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL
ha abierto de nuevo con su antiguo Abastecedor Luis Bernal.
Igualmente Bodas, Bautizos y comuniones para el público en general.

MAESTRO DELINEANTE CON EXPERIENCIA EN MATRICERIA Y OFICIAL DELINEANTE

SE NECESITA EN
Radiadores ORDOÑEZ, S.A.
INTERESADOS ESCRIBIR AL APARTADO 116. CASTELLON (Ref. Of. Col., 8.242)

LE CONVIENE SER SUSCRIPTOR DE

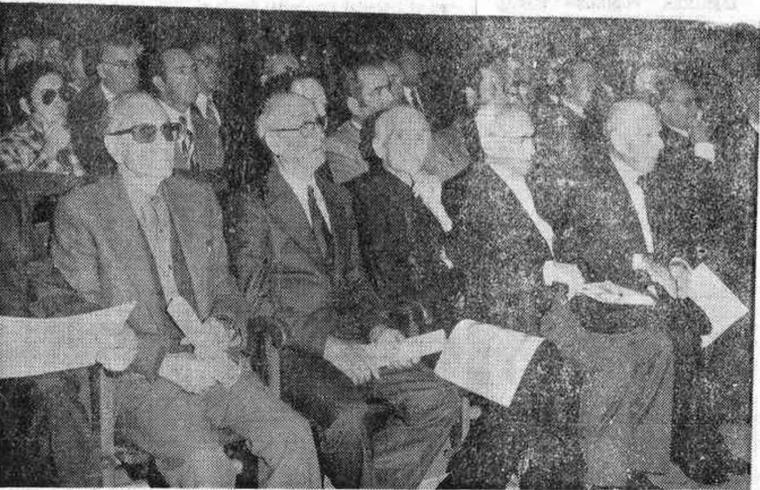
Mediterráneo
Lo recibirá cómodamente en su domicilio
Rellene este boletín y remítalo a:
AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE ...
APELLIDOS ...
DOMICILIO ...
POBLACION ... PROV. ...

FORMA DE PAGO (*)
(ANTICIPADO) CAPITAL
RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 250 PESETAS PROVINCIA
LETRAS DE CAMBIO
 TRIMESTRALMENTE ... 750 Ptas.
 SEMESTRALMENTE ... 1.500 Ptas.
 ANUALMENTE ... 3.000 Ptas.
FECHA ... FIRMA
(* Señale lo que más interese.

Castellón - ciudad y provincia

Bodas de oro de la Cooperativa y Caja Rural "San José" de Nules



Dos momentos gráficos de la fiesta mayor de las bodas de oro de la Cooperativa Agrícola y Caja Rural "San José", de Nules, celebrada el pasado domingo y sobre la que ya ofrecimos al lector amplia información. En una de las fotos, momento del acto celebrado en el salón de la entidad, bajo la presidencia del obispo de la diócesis y con asistencia de las autoridades y destacadas representaciones. En la otra, un grupo de socios fundadores que, con este motivo, recibieron el justo y merecido homenaje de la institución. — (Fotos Pérez).

ALGUNOS PAROS ENTRE LOS COGEDORES DE CITRICOS

Ayer se registraron paros en los cogedores de cítricos en Almenara y en Vall de Uxó. Se están realizando investigaciones para determinar si se han producido posibles coacciones. El motivo de esta situación es que en la provincia de Valencia acaba de aprobarse un convenio colectivo sindical, según el cual

los cogedores percibirán un salario de 850 pesetas, pero sin destajo. En nuestra provincia, el salario es de 730 pesetas, con la posibilidad de trabajar también a destajo.

La cuestión está siendo abordada con carácter de urgencia en el seno de la Organización Sindical y, según nuestras noticias, parece que se están realizando negociaciones en el sentido de adoptar también la fórmula que se sigue en la provincia de Valencia — 850 pesetas, sin destajo —, para quien así lo desee, aunque por supuesto respetando siempre la libertad de los trabajadores para continuar por el sistema pactado en el convenio de nuestra provincia.

En la provincia de Castellón el número de cogedores oscila en torno a las 12.000 personas, entre hombres y mujeres. Señalamos que el convenio actualmente vigente para los mismos, supone un aumento considerable con respecto al anterior. Precisa además que la jornada de trabajo en el tajo será de seis horas durante toda la temporada y, por otra parte, especifica que los trabajos a destajo se abonarán, según variedades, entre 1'40 y 3'15 pesetas el kilo con la salvedad de que el salario no podrá ser menor al de una jornada aumentado en un 10 por ciento. Según nuestras noticias, a destajo, se perciben jornales que superan con creces las mil pesetas diarias.

Asimismo, los trabajos realizados en domingos y festivos, sufren un sensible aumento en los salarios. En caso de lluvia, a los trabajadores se les abonará el 50 por 100 del salario, si habiéndose presentado en el lugar de trabajo, este hubiese de ser suspendido antes de su iniciación o transcurridas dos horas. Si la suspensión por lluvia, tuviese lugar después de las dos horas, los productores percibirán íntegramente el salario del día, sin que en ninguno de los dos casos proceda la recuperación del tiempo perdido.

También se dice en el texto que cada seis meses, a partir de la entrada en vigor de este convenio, si el índice general del coste de vida aumenta al menos en un 5 por 100, se procederá a la revisión de los salarios en proporción al incremento de dicho nivel.

Asociación Nacional del Profesorado Estatal de E. G. B.

El pasado día 16 de octubre una Comisión representativa de la Junta Nacional de la Asociación del Profesorado Estatal de E. G. B. mantuvo una entrevista, por espacio de dos horas, con el Director General de Personal del Ministerio de Educación y Ciencia, que representaba al ministro. Con independencia del resto de las conclusiones adoptadas en la reunión celebrada en Segovia del 13 al 16 de los corrientes, se solicitó contestación inaplazable a una serie de puntos:

1.º.—El Director General expresó claramente que, conforme ya había informado con anterioridad, el ministerio siempre ha reconocido la representatividad de la Asociación y que continuaría en la misma línea. Desmintió que el ministerio hubiera reconocido a ningún sistema como «representantes únicos del Profesorado de E. G. B.» y que si se ha publicado alguna noticia de prensa al respecto, puede asegurarse que no ha sido facilitada por el ministerio.

2.º.—Reafirmó que el ministerio continuaba las gestiones para el cumplimiento de los acuerdos adoptados, en diciembre de 1975, por la Comisión mixta de representantes del ministerio y de la Asociación del Profesorado Estatal de E. G. B. sobre el Decreto de Retribuciones Complementarias: percepción íntegra del complemento de dedicación plena desde el presente curso, ya en vigor; fijación de 25 horas lectivas para dicho tipo de dedicación, también establecidas; y asignación del complemento de dedicación,

exclusiva, con 30 horas lectivas, cuyo establecimiento se efectuará de forma escalonada. 3.º.—Respecto a la prioridad que debe concederse al nivel educativo básico, en sus diversos aspectos, comunicó que le consta que esa es la línea a seguir por el ministerio.

4.º.—También manifestó que, en lo referente a la elaboración de las disposiciones legales que hayan de emanar de su Dirección General, la Asociación tiene las puertas completamente abiertas a la participación y que la esperaba y deseaba.

Entre otras múltiples cuestiones se dialogó ampliamente sobre el Decreto de plantillas, el problema ocupacional de los interinos, la convocatoria restringida para los que tienen más de cinco años de este tipo de servicios, la reserva de plazas para maestros licenciados en las oposiciones a catedráticos de B. U. P., la aplicación de la amnistía al profesorado objeto de depuración.

Finalmente, el director general reafirmó su invitación para nuevos contactos, toda vez que estima el diálogo como el mejor sistema de llegar a soluciones aceptables a todos.

La comisión informó seguidamente a sus compañeros, que según constituidos con carácter permanente en el patio del ministerio, sobre el resultado de las conversaciones, tras la cual se acordó dar por finalizada la reunión de la Junta Nacional, integrada por los presidentes de todas las provincias.

LA JUNTA PROVINCIAL

NECROLOGICA

Ha muerto Joaquín Godes

Inesperadamente nos llegó la noticia tan sorprendente como fatal, del fallecimiento de Joaquín Godes Martinavarró. Para nosotros, para todos los que estaban relacionados con el fútbol castellonense, «Chimo» Godes. Pues, sí, el buenazo, el inquieto Chimo Godes, tras una corta enfermedad, pero llena de inquietudes, graves por su forma, soporadas por su voluntad tan puesta de manifiesto siempre en su profesión, que compartía con la tarea de oficial administrativo del Club Deportivo Castellón, tanto en sus tiempos de gloria como en sus días de crisis, pues han sido tres décadas largas a su servicio, ha fallecido cuando más esperanzas habían por parte de todos sus familiares de una

recuperación total del infortunado.

Ha sido tan rudo el golpe para nosotros, con esos treinta años y poco de relación con él, por imperativos de la información, con el que cada día cambiábamos impresiones, que por más que nos esforzamos no podemos dar con la palabra, con la frase, que nos pueda servir de cántico a sus inmensas cualidades en el que el trato y el respeto fue siempre lo más sobresaliente cuando por necesidades de nuestra profesión habíamos de exponerle en más de una ocasión.

Joaquín Godes Martinavarró, «Chimo» Godes para todos, descansen en paz. Y a sus familiares, nuestro más sentido pésame — J. T.

CABANES: Necrológica

Tras una corta enfermedad falleció en Cabanes don Vicente Ribés Beltrán, cabanense de pro y figura destacada de la vida local por la gestión pública que en vida desempeñó.

Alcalde en la difícil década de los cuarenta (41 al 51), cuyos fueron muchos logros de los que hoy la villa se precia. Nombrado diputado en Cortes por nuestra provincia en la primera legislatura, tuvo oportunidad de demostrar su valía y entrega total en el servicio de los intereses provinciales.

Juez de Paz durante cinco años (65-70) y siempre dispuesto al sacrificio y servicio de sus conciudadanos, vivió el «señor Vicent» estos últimos años, querido por unos y respetado por todos, pues raro es quien de

por sí o de oídas no sepa de la gran labor del señor Vicent «el Alcalde», como todos le conocíamos.

La noticia de su muerte —por lo que significa y por la inesperada— conmovió al pueblo, que tributo al finado una sentida manifestación de duelo en el acto de las exequias fúnebres, presidido por la Corporación Municipal en pleno y al que asistió un grupo muy numeroso de cabanenses para rendirle su adiós y testimoniar a sus familiares el sentido pésame.

Nosotros, al hacernos eco de la noticia, queremos unirnos al sentir general y pedir al Señor que lo acoja en su seno. Descansen en paz don Vicent Ribés Beltrán.—JOHB.

programas:

WVA

PRIMER PROGRAMA

CANAL VHF

13'45 Carta de ajuste «Ciclo: Federico Mompou» (V)

14'00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO

14'30 Apertura y presentación

14'31 AVANCE INFORMATIVO

14'35 AQUI, AHORA Programa informativo

15'00 TELEDIARIO Primera edición

15'30 LONGSTREET «Un mundo de perfecta complicidad»

16'30 CONCIERTO EN RE MAYOR PARA GUITARRA Y ORQUESTA, Vivaldi

16'45 Despedida y cierre

18'45 Carta de ajuste «Concierto andaluz», J. Rodrigo

19'00 Apertura y presentación

19'01 AVANCE INFORMATIVO

19'05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS, PARA LOS PEQUEÑOS. ¡ABRETE SESAMO!: Episodio núm. 55 A. TERRYTOONS: «El castor perczoso». LECCIONES

CON... Atletismo (XIII)

NOVELA (Capítulo XVIII) «Los misterios de París», de E. Sue

21'00 TELEDIARIO Segunda edición

21'30 30 AÑOS DE HISTORIA «Guerra en el desierto»

22'00 24 HORAS AL DÍA «El gran asalto al banco»

22'45 RAÍCES «Agosto en Sitges»

23'00 ULTIMA HORA

23'45 REFLEXION Espacio religioso

23'50 Despedida y cierre

SEGUNDO PROGRAMA

CANAL UHF

20'00 Carta de ajuste «Mitología Pop: Elvis Presley»

20'30 Presentación y avances

20'31 FLAMENCO «Montoya»

21'00 CINE CLUB «La máscara de la muerte roja»

22'30 REDACCION DE NOCHE

23'15 ULTIMA IMAGEN

ACTIVITATS DEL CENTRE EXCURSIONISTA DE CASTELLO

MARXA PELS POBLES FANTASMES

Es així com algun ha denominat els despoblaments que hi ha per la Serra d'Espadán; despoblament que no es produeix ara —en aquesta darrera onada de corrents migratories—, sino al llarg del XVII i XVIII. Hem escollit la ruta, que partint del Jinquer, passa pel Castell de Mauz, i surt a Sora Al-

ta, finalitzant en Sora. El paisatge d'aquesta zona es el típic de la Serra d'Espadán, i fa honor a aquest toponim; d'una vegetació exuberant, en gran part perquè ningú ha anat allí a protegir la Naturalesa. Per informar-vos podeu dirigir-vos al Centre, qualsevol dia de 8/10 de la nit. Tindrà lloc l'excursió el dissabte dia 23 a les 4 de la vesprada.

F.S.C.

La Compra de pisos

Comprar piso es una inversión importante. Hay que buscarlo con paciencia y elegir sin prisa. Mientras usted encuentra el piso su dinero espera perdiendo el tiempo. Mal negocio. Dinero que pierde el tiempo... no gana dinero.

¿Por qué tener muerto el capital? Usted puede guardarlo "vivo" rentando tranquilamente hasta el 8% en una Cuenta a Plazo del Hispano.

¿A qué plazo? Al que le convenga: Puede colocar, a tres o seis meses, la cantidad que necesite invertir pronto, cobrando el 4,5 o el 5,5%. El resto puede dejarlo en espera, a uno, dos o tres años, cobrando el 6%, el 7%

o el 8% de interés, respectivamente.

En tres años, por ejemplo, un millón al 8% se convierte en 1.259.700 pesetas. Y su dinero no queda necesariamente bloqueado. Si le hace falta, usted puede acordar con el Hispano el disponer de fondos con un interés diferencial del 1%.

Sobre otras fórmulas para administrar bien su patrimonio, le informaremos en persona. Y también sobre créditos para colaborar en sus inversiones.

Mientras tanto, en las Cuentas a Plazo del Hispano, el dinero en espera gana dinero.

Tranquilamente.

BANCO HISPANO AMERICANO

Cuenta a Plazo del Hispano. Dinero en espera que gana dinero.

castellón - ciudad y provincia

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

LA VOZ DE CASTELLÓN

CADENA REM CAR

MATINAL

7:30 Sintonía y apertura. — 7:32 Ayer y hoy. — 8 Diario hablado de España a las ocho. — 8:35 Rueda de conjuntos. — 9 Acuarrela matinal. — 9:25 Antena deportiva. — 9:30 Musical Ortoprono. — 10 Usted programa. — 11 La hora del Supermercado del Tresillo. — 11:30 El mundo de la canción. — 11:55 Notas locales: Cartelera y farmacias.

MEDIODIA

12 El Angelus. — 12:02 Musical Castalia. — 12:30 Mediodía musical. — 12:55 Palmas y pitos. — 13 Escala en Castellón. — 13:25 Antena deportiva. — 13:30 Ibérica Exprés. Un programa realizado por Luis del Olmo.

SOBREMESA

14 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas. — 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15 Ritmos, canciones y melodías. — 15:30 Deporte en cuatro tiempos. — 15:50 Discorama. — 16:30 Novela: Rafael Heredia, gitano. Capítulo: 192. De Celia Alcántara.

TARDE

17 Radio-Tarde.

NOCHE

20 Epicentro: Segunda edición. 20:15 La zarzuela. — 20:40 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. — 21 Coplas. 21:25 Notas locales: Cartelera y farmacias. — 21:30 Penalty: Revista deportiva de actualidad. — 22 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:30 Voces en la noche. — 22:55 Lectura de programas para mañana y despedida. — 23 Cierre de emisión.

RADIO CASTELLÓN

CADENA SER

7:40 Sintonía y apertura de la emisión. — 7:45 Matinal Cañena SER. Producción de los Servicios Informativos de la SER con una amplia red de corresponsales y comentaristas sobre temas de máxima actualidad. — 8:30 Música en Long Play. — 9 Cante flamenco. — 9:30 Los estrenos de la SER. — 9:45 La saga de los Forretas. — 10 Matinal musical. — 10:25 La Pepita de Oro. — 10:30 El intérprete del día. — 11 Mediodía Cadena SER. — 12 Servicio meteorológico de Levante. — 12:05 Camino musical. — 12:20 Voces famosas. — 12:30 Notas deportivas. — 12:45 Nueva discoteca. — 13 Cotizaciones de productos agrícolas. — 13:05 La hora del oyente. — 13:20 Ayer y hoy. — 13:35 Festival 76. — 14 Actualidad 14 ho. — 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15 Canta para Vd. — 15:55 La canción de la semana. — 16 Esmeralda. Novela de Della Fiallo. Cap. 3. — 16:30 Me llaman Gorrón. Novela de Abel Santa Cruz. Cap. 181. — 17 La espera. Novela de Joseph Mouron. Cap. 63. — 17:30 Protagonista la música, por Jorge. — 18 Se rueda. — 18:15 Una alianza feliz. — 18:30 Ideas y punto. — 19 La Fugitiva. Novela de Guillermo Sautier Casaseca. Cap. 14. — 19:30 Los cuarenta principales. (Revisión). — 20:45 Desde Central Informativa Deportiva de la SER, retransmisión del partido Atlético Madrid-Hajduk Split y noticias de los encuentros Real Madrid-Brugge y Barcelona-Lokeren. — 22 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 23:30 Hora XXV. Director, José Joaquín Iriarte. — 1 Cierre.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN OM y FM

MIÉRCOLES

8 Apertura y Oración. — 8:03 Bon día. — 9 Mañana Popular. Un tiempo radiofónico dentro del cual tienen cabida la informa-

ción, las novedades musicales, los concursos y las peticiones discográficas formuladas por los oyentes a través de sus cartas o sus llamadas telefónicas. — 13 Intérpretes del mundo. — 13:30 Calle Mayor. Espacio informativo. — 14:30 Diario hablado de Radio Nacional. — 15 Musical 15. — 16 En equipo. Tres horas de radio con música, informaciones, concursos y comentarios. — 19 Intérpretes del mundo. — 20 Pequeño concierto. — 20:30 Los favoritos de la copia y el canto. — 21 Grandes orquestas. — 21:30 Deportes. — 22 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:30 Buenas noches, buena música. — 23:56 Oración. — 24 Cierre.

Reunión de la Comisión Municipal Permanente

A mediodía de hoy se reunió la comisión municipal Permanente en sesión ordinaria. En esta oportunidad se trataron diversos temas con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.—Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior; 2.—Despacho de oficio. 3.—Expedientes de obras. 4.—Dictamen de la Comisión de Fomento por el que se propone estimar parcialmente el recurso de reposición interpuesto por la Compañía Telefónica Nacional de España, contra licencia de obras concedida en 25 de agosto de 1976. 5.—Dictamen de la Comisión de Fomento por el que se propone estimar parcialmente el recurso de reposición interpuesto por la Compañía Telefónica Nacional de España, contra licencia de obras concedida en 25 de agosto de 1976. 6.—Dictamen-informe de la Comisión de Servicios Públicos relativo a la instalación de nueva actividad en la Ciudad. 7.—Dictamen de la Comisión de Hacienda referente a la aprobación del Padrón de los derechos y tasas por Desinsectación. 8.—Facturas y gastos por atenciones municipales. 9.—Despacho extraordinario y 10.—Preguntas e interpelaciones.

SUCESOS

DOS HERIDOS EN LA TRAVESIA DE VILLARREAL

Los dos ocupantes de un turismo, resultaron lesionados en accidente de circulación ocurrido en la travesía de Villarreal. El accidente se produjo en el km. 58 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en la mencionada travesía, al chocar la furgoneta matrícula CS-28.884 conducida por Teresa García Agustí, de 57 años, vecina de Almazora y el turismo matrícula CS-3790-D conducido por Vicente Ramón Palomero Sánchez, de 27 años, vecino de Villarreal. El choque se produjo en uno de los semáforos existente en dicha travesía. Las diligencias fueron instruidas por fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico del subsector de Castellón.

MOTORISTA HERIDO GRAVE EN EL CASCO URBANO DE LA CAPITAL

El conductor de una motocicleta resultó lesionado de importancia en choque del vehículo que conducía y un turismo, en el casco urbano de la capital. El accidente ocurrió en el cruce de las calles República Argentina y la de Barrachina, en el casco urbano de Castellón, al chocar la motocicleta matrícula CS-36.621 conducida por Antonio Lavall Minguil, de 24 años, vecino de Almazora, y el turismo matrícula CS-49.669 conducido por José García García, de 71 años, jubilado. Resultó lesionado el conductor de la motocicleta, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció heridas de carácter grave. Las diligencias fueron instruidas por la Policía Municipal y acabadas en la Comisaría de Policía.

EXPORTACION DE AGRIOS

EXPORTACIONES DE AGRIOS REALIZADAS DESDE EL COMIENZO DE LA CAMPAÑA HASTA EL 16 DE OCTUBRE.

ESTACION DE CARGA	NARANJAS	MANDARINAS	LIMONES	POMELOS	TOTAL
CASTELLÓN, carretera		686.159			686.159
BURRIANA, ferrocarril		56.880			56.880
VILLAREAL, ferrocarril		41.933			41.933
TOTALES		784.972			784.972

CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3				*			*				
4				*			*				
5			*				*				
6											
7		*					*				
8			*				*				
9				*			*				
10											
11											

HORIZONTALES.— 1: Hacer centinela o guardia por la noche. Pato, ánsar.— 2: Puestas al fuego. Lucifer.— 3: Fallo de gracia. Especie de vendaje. Medida superficial agraria, equivalente a cuarenta varas en cuadro.— 4: A cuestras. Altar. Bolo de madera sobre el que los zapateros cosen los pedazos de cordobán.— 5: Voz que, repetida, se usa para arrullar a los niños. Ojo simple de los insectos. Voz del arriero.— 6: Monopoliza, almacena.— 7: Pronombre personal. Figurado, apocado, tímido. Antigua moneda romana.— 8: Especie de chacó pequeño, más alto por delante que por detrás. Período grande de tiempo. Quiere.— 9: Lago de los Pirineos de Aragón. Vocal. Duración de las cosas materiales.— 10: Terrenos cerrados que se emplean para cazar. Red para cazar pájaros.— 11: Corresponde con otro sonido. Pasar rozando ligeramente.

VERTICALES.— 1: Poyo que se emplea para poner utensilios de cocina. Nombre científico del brezo.— 2: Famoso fabulista griego. Mamíferos carnívoros.— 3: Desfaltecida, cansada. Proposición. Lugar poblado de maleza y árboles.— 4: Al revés, composición poética. Juego de dados. Impar.— 5: Deidad egipcia. Muestra sumisión y respeto. Violonchelo siamés.— 6: Taladrara, agujerera.— 7: Campeón. Movimiento de subir y bajar las alas. Desinencia verbal.— 8: Al revés, pieza pequeña de artillería antigua. Metal precioso. Suelo apisonado para hacer argamasa o mortero.— 9: Al revés, traje de cola que usaban las mujeres. Signo de la proposición universal afirmativa. Al revés, pueblo de la provincia de La Coruña.— 10: Documentos, testimonios. Compone con astucia.— 11: Enfadado, molestia. Al revés, enseñadas.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DEL SABADO

HORIZONTALES.— 1: Abonado. Om.— 2: Romero. Ara.— 3: Atiia. Iván.— 4: Gas. Latino.— 5: Orozco. S. J.— 6: Nasa. Bialo.— 7: El. Ra. Iris.— 8: Semana Al.— 9: E. Ajáselas.— 10: Sonorioces. **VERTICALES.**— A: Aragoneses.— B: Botarate. O.— C: Omisos. Man.— D: Nel. Zarajo.— E: Aralc. Anar.— F: Do. Aor. Asi.— G: O. Il. H. Ec.— H: Avisárale.— I: Oran. Lilas.— J: Manojos. S4.

CULTOS - CULTOS - CULTOS -

SANTA MARIA.— Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana. Tarde, misas a las 8.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy misas a las 7:15, 8, 9, 9:30 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

SAN JOSE OBRERO.— Hoy, misas a las 9 de la mañana y 7 tarde.

SAN JUAN BAUTISTA.— Hoy, misas a las 6:30 de la tarde.

SAN PEDRO.— Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a la 8 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy, misas a las 8 y 11 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, en la iglesia del Asilo misa a las 8 de la tarde.

SAN MIGUEL.— Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

PARROQUIA DE NUESTRA SENORA DEL CARMEN.— Hoy misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

SANTO TOMAS DE VILLA-

ERMITORIO DE LIDON.— Hoy misa a las 5 de la tarde.

ERMITORIO DE LIDON.— Hoy misa a las 5 de la tarde.

ERMITORIO DE LIDON.— Hoy misa a las 5 de la tarde.

ERMITORIO DE LIDON.— Hoy misa a las 5 de la tarde.

Doña María Escuder Castell

QUE FALLECIO EL DIA 16 DE OCTUBRE, HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

Sus apenados, esposo don José Gascó Remolar, hermana doña Josefa, hermano político, don Vicente Gascó, primos, sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa, que por el eterno descanso de su alma, se celebrará el viernes próximo, día 22, a las SIETE de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Santo Tomás de Villanueva (avenida de Lidón), por lo que les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 20 de octubre de 1976

(No se invita particularmente).



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Joaquín Godes Martinavarro

QUE FALLECIO EN VALENCIA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

EL PRESIDENTE, JUNTA DIRECTIVA, JUGADORES, TECNICOS Y PERSONAL DEL C.D. CASTELLÓN, AL PARTICIPAR TAN IRREPARABLE PERDIDA, RUEGAN LE TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES Y ASISTAN A LAS EXEQUIAS FUNEBRES QUE TENDRAN LUGAR HOY A LAS CUATRO DE LA TARDE EN LA CAPILLA DEL CEMENTERIO, POR CUYA ASISTENCIA, LES QUEDARAN MUY AGRADECIDOS.

(NO SE INVITA PARTICULARMENTE)

CASTELLÓN, 20 DE OCTUBRE DE 1976



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Joaquín Godes Martinavarro

QUE FALLECIO EN VALENCIA EL DIA 19 DE OCTUBRE, A LOS 56 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su apenada esposa, Dña. Dolores Monfort Fortanet; hijos, Joaquín, Encarna y Jorge; hermano, Emilio; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar HOY a las CUATRO de la TARDE en el Cementerio de Castellón, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio del finado: calle Picó, 11-2.º-1.º

(No se invita particularmente).

Castellón, 20 octubre 1976.

Cartelera de Espectáculos

ASTORIA.— 7:30 y 10:30 — «EL DRAGON VUELA ALTO». Technicolor. Jimmy Wang Yu y George Lazenby. Mayores 18 años.

AVENIDA.— 7:30 y 10:30 — «LOCURA». Technicolor. Jack Palance y Diana Dors. Mayores 18 años.

CINE RIALTO.— Continúa 6:30 tarde, «LA ULTIMA AVENTURA DEL ZORRO». Technicolor y «LOS INVENCIBLES». Eastmancolor. Tolerado Menores.

CINE SABOYA.— 7:30 y 10:30 Segunda semana de extraordinario éxito, «ALCALDE POR ELECCION». Eastmancolor. Alfredo Landa y Mirta Miller. Mayores 18 años.

REX.— Hoy NO HAY SESIONES.

Mañana JUEVES. — 7:30 y 10:30, «MADRID COSTA FLEMINING». Eastmancolor. Conozca lugares a donde su marido no la llevará nunca. Juanjo Menéndez y Africa Pratt. Mayores 18 años.

CINE CONDAL 2.— (Cine Club O. A. R.). — Mañana Jueves, 7:30 y 10:30 h. Gran estreno: «PLEURE PAS DANS LA BOUCHE PLEINE». De Pascale Thomas. Con Annie Cole y Frederic Duru. Versión Original Integra en francés. Eastmancolor. Sólo mayores 18 años.

TEATRO PRINCIPAL.— Sábado 23 y domingo 24. — 7:30 tarde y 11 noche. Compañía de Comedias ELISA RAMIREZ — presenta AUTORES UNIDOS en la divertida comedia «ESTA NOCHE...», de Juan Antonio Castro. Dirección: Diego Serrano. Mayores 18 años.

castellón - ciudad y provincia

MONTAÑEROS CASTELLONENSES EN LOS ANDES (y VII)

VISITA A LAS ISLAS GALAPAGOS

Descubiertas en 1535 por Fray Tomás de Berlanga, actualmente son parque nacional

"La actividad geológica de las Islas es muy intensa, los temblores son comunes y las erupciones volcánicas son más frecuentes que en cualquier otro lugar del mundo", escriben los montañeros castellonenses que, tras la expedición al Huascarán y Cotopaxi, en los Andes, completaron el viaje con una detenida visita a las Islas Galápagos.

Las Islas Galápagos son únicas en el mundo y han despertado el interés tanto de científicos como de turistas. El archipiélago se halla situado en la línea equinoccial a una distancia de casi 1.000 kilómetros del puerto de Guayaquil, en Ecuador.

Pertenecen a la República de Ecuador y son un grupo de tres islas de origen volcánico y de constitución típicamente oceánica, además de muchos islotes dispersos. La fauna y flora de las islas están relacionadas con las del continente americano, ya que a través de millones de años y por medios muy diversos fueron llegando a ellas. Algunas han evolucionado y se han amoldado a las condiciones de las islas, llegando a ser especies endémicas de Galápagos.

Dichas especies varían de una a otra isla, incluso dentro de una misma. Han evolucionado de forma distinta, influenciadas por el clima, vegetación, la altura, el suelo, etc.

Descubiertas en 1535

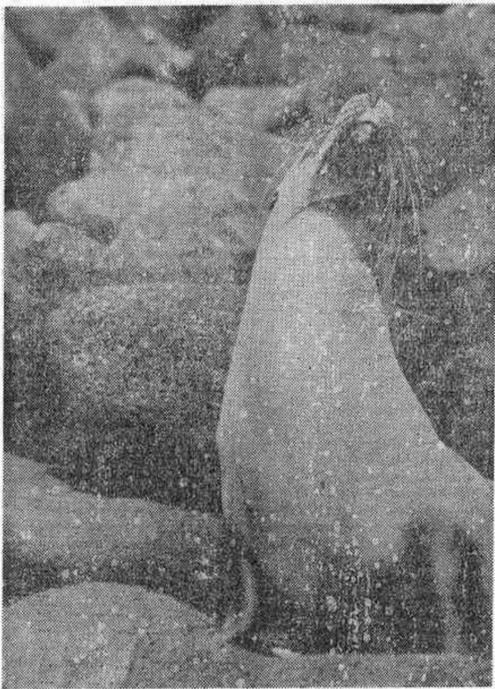
El descubrimiento de las islas fue en el año 1535 y se debe a Fray Tomás de Berlanga (obispo de Panamá), que viajaba de

concertantes pues animales de clima ártico como los pingüinos viven en clima tropical, o animales dañinos y feroces son totalmente inofensivos (tiburón, león marino, etc.), no tienen miedo al hombre y algunos son tan mansos que se puede jugar con ellos, las tortugas han adquirido proporciones gigantescas.

Hay pájaros que han perdido su propiedad de volar (cormorán, etc.). Existen plantas como el girasol, o el helecho que allí llegan a alcanzar 4 ó 5 metros de altura (igual que un árbol).

El clima de Galápagos cambia con sólo ascender a 100 metros, pues en las partes altas de las islas existen «La Garua» que es una llovizna continua y cala hasta los huesos, e incluso hace bastante frío, mientras que a orilla del mar se puede alcanzar hasta temperaturas de 40 y 50°, con un sol abrasador que te quema.

Las especies más importantes de Galápagos son: albatros, fragata real, piqueros, de patas azules y de patas rojas, cormorán, pingüino, gaviotas, pelicanos, flamencos, golondrinas, pinzones, gaviñanes, cucubos, garzas, tortugas gigantes, iguana terrestre y marina, focas, leones marinos, lobos de mar, ballenas, orcas,



León marino

delfines, tiburones; tigre, blanco, tintoreras, etc.

Geología

Todo el material de las Islas

es lava basáltica y rocas piroclásticas. Debido a las erupciones continuas que a través de los siglos han tenido las Islas, hay volcanes muy grandiosos como los de Isabela.

Algunos de ellos miden varios kilómetros de diámetro y tienen paredes verticales de 500 ó 600 metros. Estos son llamados calderas y rodeando a las mismas existen centenares de cráteres de pocos metros de altura, distribuidos concéntricamente en las estribaciones del volcán.

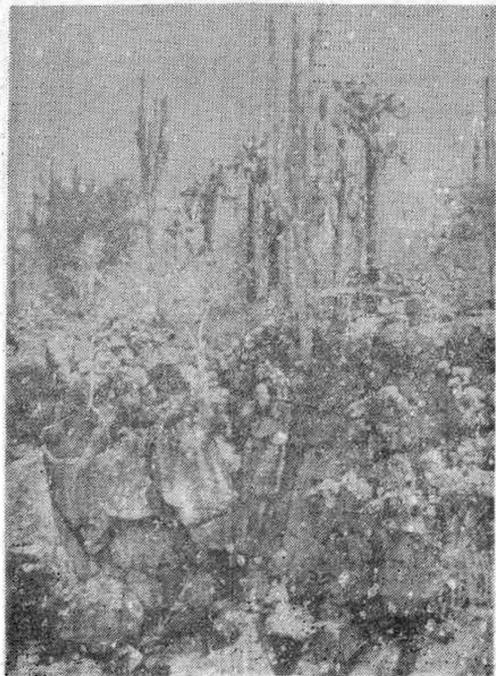
La actividad geológica de las Islas es muy intensa, los temblores son comunes y las erupciones volcánicas son más frecuentes que en cualquier otro lugar del mundo.

Galápagos, hoy

Actualmente todas las Islas son parque nacional y como a tal se rigen. En Santa Cruz se halla la estación biológica Charles Darwin, que es la encargada junto con el parque Nacional de la conservación de las especies y protección del medio ambiente. La estación Darwin está apoyada por la UNESCO, pero actualmente tiene graves problemas económicos.

En puerto Ayora, Santa Cruz,

PARAISO PARA CIENTIFICOS Y TURISTAS



Cactus y lavas

está el principal centro turístico, en donde hay algunas facilidades hoteleras, se puede comer por 70 ptas, sopa de maíz, arroz blanco, carne y yuca, y para beber leche o zumo de papaya, pero ya no saben hacer nada más.

Hay hoteles que por 1.200 pesetas diarias dan alojamiento y comida europea. Además hay algunos almacenes con alimentos enlatados.

Los barcos son de 6 plazas y cobran 5.000 ptas. diarias sin comida, además hay que pagar 70 ptas. por derecho a cocina. Pero los patrones de estos son las personas más informadas del mundo, pues no hay forma de concretar con ellos y si lo hacen después no acuden y por lo general contratan con 4 ó 5 grupos a la vez.

El viaje hasta las Islas se puede realizar en barco o en avión, pero recomendamos el avión por ser mucho más rápido. Los aviones salen de Quito y Guayaquil y vienen a costar unas 12.000 pesetas el pasaje. Hay compañías Tame y Metropolitan-Touring, y realizan varios vuelos semanales. Pero hay un vuelo logístico que cuesta unas 1.000 ptas., pero es muy difícil conseguir billete, ya que sólo es para colonos de las Islas.

En resumen, Galápagos pese a todas las dificultades que tiene es un verdadero paraíso para el científico y el turista, además de ser el último recurso natural del mundo donde hombres y bestias pueden vivir en perfecta armonía.

Hablemos...

MARIA ROSA CALVO-MANZANO

EL ARPA, INSTRUMENTO POLIFONICO



Siempre pensé que el arpa era de origen bíblico. Quizá por aquello de David que, tras el «vensablos», arrojó el arpa. Pero resulta que no, que el arpa...

—En la prehistoria ya aparece el arpa; un arpa monocorde, formada por un tronco vaciado previamente y golpeado, percutado mejor sería decir.

Maria Rosa es catedrática del Conservatorio Superior de Música de Madrid. Es una mujer joven, alta, morena, agradable, sencilla en el trato, que a través de la conversación me aclara todo cuanto al instrumento se refiere.

—¿Por qué siempre son mujeres las que tocan el arpa?

—También hay hombres. En España no muchos, pero los hay. Yo pienso que estéticamente el arpa queda mejor para una mujer, y además es muy «decorativa».

—La pulsación del arpa es bastante dura; pienso que no es propia de mujeres.

—Me muestra las manos, un poco deformadas por la profesión. Los dedos han adquirido formas tan especiales.

—Realmente hay que pensar que el volumen de sonido, contrariamente a lo que muchos pueden pensar, se consigue con la pulsación.

—¿Y los pedales?

—Los pedales sólo sirven para modular.

—Vamos a explicar esto un poco.

—El arpa una vez afinada

—que también es una lógica preocupación constante—, tiene una serie de pedales que son como la cejilla de una guitarra. Es decir una misma cuerda puede proporcionar becuadro, bemol y sostenido, en la misma nota.

Para eso sirven los pedales. Naturalmente las posibilidades son inmensas.

—¿Está afinada el arpa como un piano?

—El arpa se afina en escala diatónica; nada tiene que ver con el piano.

—¿Exige fuerza al pulsar las cuerdas?

—Mucha, muchísima; piense que la expresión depende siempre de la fuerza que se da a la pulsación.

—¿Qué tiene en común con la guitarra?

—Únicamente que es cuerda punteada, y que son instrumentos polifónicos.

—¿Se llama gilsado o gilsando el arpeggio habitual?

—Gilsado es una deformación del italiano «gilsandio». Debe decirse gilsando.

—¿Hay mucha música escrita para arpa?

—Hoy, sí. Durante el renacimiento se escribió mucho. Después, los mismos instrumentistas escribían su propia música. Tienen un mundo aparte. Hubo un bache enorme hasta llegar al impresionismo.

—En muchas obras, óperas incluídas, da la impresión que el arpa sustituye al piano.

—Es así. Originalmente se escribió para piano, aunque después se incorporó el arpa y ya se viene haciendo así siempre.

—Pienso que aun siendo instrumentos parecidos en sonido, siempre el arpa debe tener un timbre especial.

—Sí, el sonido del arpa es mucho más dulce; yo diría más suave, aunque no hay que olvidar que también con el piano se pueden conseguir los mismos o parecidos efectos que con el arpa.

—No puede ser igual la percusión con los martillos del piano, que con los dedos.

—Desde luego que no. Es otro el sonido.

—¿Cuántas técnicas tiene el arpa para su pulsación? Quiero

decir que la guitarra —como instrumento de punteado—, sabe que tiene tres formas de pulsarla: yema, uña, y una combinación de yema y uña.

—En el arpa sólo se puede tocar con la yema.

—¿Perjudica esto a la belleza estética de una mujer?

—Nuestras manos no pueden ser nunca las de una mujer normal.

—Ni tampoco la fuerza, claro.

—Tampoco. El ejercicio diario concede una fuerza mucho mayor que la de cualquier persona.

—¿Tiene muchos alumnos en la cátedra?

—Hace ocho años que soy catedrática del Conservatorio, y comencé con una sola alumna. Ahora tengo 50 alumnos.

—¿Abundan los hombres o las mujeres?

—Las mujeres, desde luego.

—¿Cuántos hombres estudian?

—Sólo dos o tres.

—¿Estoy pensando que viajar con este instrumento debe ser bastante incómodo.

—Sí lo es, porque con la funda pesa unos cien kilos.

—¿Vale mucho un arpa?

—Mejor es que no digamos lo que vale.

—¿Cuántas arpas tiene?

—Particulares, seis.

—¿Tiene preferencia por alguna?

—Esta que traje a Castellón. Para mí, es la mejor. Es italiana.

—¿Lleva siempre el instrumento allí por donde va?

—Ahora precisamente hay una corriente que facilita al concertista la posibilidad de tocar con los instrumentos de las entidades que se contratan. Creo que en el futuro se va a generalizar esta costumbre. Ahora, si lo llevo.

Va a dar comienzo el concierto en el Círculo Medina. María Rosa, que robó minutos a su descanso previo para que hablará, está tranquila. Quizá por la seguridad que tiene en el dominio del arpa. Minutos antes de la entrevista estuvo tocando en «petit comité», y pude escucharla. Me despidió. Le tiendo la mano.

¡Fuerza, sí tiene! Aún me duele la mano.

MANUEL

Foto: WAMBA

Panamá a Perú y fue desviada su embarcación de la ruta por una fuerte corriente marina (corriente de Humboldt).

El obispo en una carta mandada al Emperador Carlos V de España describió los animales y las plantas que vio. Once años después se refugiaron en las islas Diego de Rivadeneira y doce españoles más que huyeron de Pizarro. A finales del siglo XVIII, los piratas y filibusteros saqueaban y quemaban las poblaciones de las costas del centro y sur de América y asaltaban los galeones españoles. De este modo, las Islas Galápagos se convirtieron en refugio y base de operaciones de los piratas más famosos.

A finales del siglo XVIII comenzaron a llegar a las Islas muchos balleneros buscando agua y carne para sus bodegas. Ello hicieron desaparecer miles de tortugas, focas, etc.

Con esto comenzó a sufrir la ecología de las Islas y algunas especies fueron extinguidas.

Evolución biológica

En el año 1835 visitó las Islas Charles Darwin y en ellas elaboró su teoría sobre el origen de las especies.

En Galápagos la evolución presenta facetas muy variadas y des-

PEÑA QUINIELAS
(IDEAL)
VICENTE PIQUER
SUERAS
Mínimo 200 Ptas.

FERIA INTERNACIONAL DEL MUEBLE
del 15 al 21 de noviembre de 1976 en valencia-españa

Logo: FERIA INTERNACIONAL DEL MUEBLE VALENCIA (ESPAÑA)

NACIONAL

ESPAÑA AL DIA

★ Campaña pro-moralidad

En la capital alavesa se ha requerido a los propietarios de quioscos y librerías con el fin de que no coloquen desmudos integrales en sus escaparates, medida con la que también está de acuerdo el fiscal de la Audiencia Provincial, que ha sido el promotor de la idea.

A quienes hagan caso omiso de este requerimiento se les podrá aplicar las correspondientes sanciones previstas en el Código Penal, referidos al estandarte público y la inmoralidad. Asimismo, se han recordado las medidas para controlar la entrada de menores de 19 años en salas de fiesta y en cines con películas no autorizadas.

★ Puente Ayamonte-Castro Marín

Las obras del puente sobre el río Guadiana que unirá Ayamonte (Huelva) con Castro Marín (Portugal) darán comienzo el año que viene. Según fuentes generalmente bien informadas, las conversaciones luso-españolas sobre este tema terminarán hoy después de la elección de uno de los cinco proyectos presentados para la realización de la obra. Se calcula que el presupuesto de la misma será de 600 millones de pesetas.

★ Sin caza en Tarragona

Lo doce mil cazadores federados de la provincia han quedado defraudados ante la total carencia de piezas en los montes de la provincia hasta el extremo de que el presidente de la Federación Provincial ha calificado como desastrosa la situación, afirmando que hubo menos caza en la

jornada de apertura de la veda que en la última de la temporada pasada. Se estudia la posibilidad de estar un año sin cazar para ver si repueblan los montes de la provincia.

★ También baja el superávit de capital a corto plazo

El volumen de entradas de capitales exteriores a corto plazo ha superado al de los pagos en 274 millones de dólares, durante el período enero-junio de este año, cifra que supone un descenso sobre el saldo registrado en el mismo período del año anterior, que fue de 4221 millones, según datos del Banco de España.

Esta disminución del saldo favorable a España en el flujo de capitales a corto plazo ha sido paralela al registrado en el intercambio de capitales a largo plazo, que han mostrado un saldo notablemente menos favorable que en enero-junio de 1975.

★ Recurso desestimado

El juzgado militar especial de la Primera Región Aérea ha desestimado el recurso de reforma presentado por el abogado defensor de Eugenio Suárez, director del semanario «Sábado Gráfico».

Al director de esta revista se le sigue un procedimiento por la publicación en ella de una lista de posibles implicados en el asunto «Lockheed» en España.

★ Exportación de 400.000 coches Seat

Ha sido embarcado en el puer-

to de Barcelona el coche Seat que hace el número 400.000 de los exportados por la marca a lo largo de su historia. La unidad correspondió concretamente a un 127-3 puertas y formaba parte de un envío de 700 unidades con destino a Dinamarca. El mismo día por la tarde se embarcaron 375 coches con destino a Grecia. Se da la circunstancia de que sólo pocos días antes se había celebrado el mayor embarque masivo del modelo 127 en lo que va de año, al enviar un total de 1883 coches a Finlandia.

★ Película para desprestigiar a la policía

El Magistrado-Juez de Orden Público número de Madrid, ha decretado el procesamiento de dos personas, al parecer vinculadas a ETA, por supuesto delito de propaganda ilegal.

Los encartados en el sumario son seis y se trata de personas acomodadas y residentes en Vitoria, quienes montaron y realizaron una película sobre imaginarios malos tratos de la policía española a los detenidos.

★ Ministro belga visita una planta del I. N. I.

Según se ha informado a Cifra, la película fue realizada en una clínica particular, cedida por el médico propietario a los realizadores de la producción, por ser amigos, sin saber del tema que iba a tratar la cinta, destinada a su proyección en Francia.

★ Falsa bomba en unos almacenes

Una falsa bomba, fabricada con las características de las verdaderas, ha sido hallada en la quinta planta de los recientemente inaugurados almacenes de «Galerías Preciados», en Vitoria, según ha informado la Policía.

piloto de tratamiento de residuos urbanos de la empresa nacional «Adaro» posee en los alrededores de Madrid.

★ La inflación es como la gripe

La inflación es como la gripe, cada año viene una nueva oleada con nuevos virus, comentó Charles Levinson, líder del sindicalismo obrero en empresas multinacionales, en la apertura de la sesión matinal de ayer, de la Semana Económica Internacional, que se celebra en Madrid.

Levinson efectuó un análisis nuevo sobre el tema de la inflación, fenómeno que estudió con detenimiento y cierta dosis de humor.

Indicó que la postura de la OCDE al intentar definir los ocho elementos de la inflación era rígida y no realista, ya que en el tema de la inflación es necesario relativizar constantemente.

★ Ministro belga visita una planta del I. N. I.

El artefacto, que constaba de maquinaria y una pila dentro de la misma, fue desmontado por un artífice de la Policía comprobando era falso. Dentro había un mensaje en el que se indicaba que caso de abrir los almacenes el próximo sábado, así como los sucesivos, por la tarde, colocara la bomba que se iba a colocar sería de verdad.

BOLSA - BOLSA - BOLSA - BOLSA

EL INDICE GENERAL DE MADRID BAJO 0'84 PUNTOS

MADRID, 19. (Pyresa). — La sesión inaugural de la semana, como ya viene siendo normal en la Bolsa, ha presentado la misma tónica bajista, lógica porque después del cierre del viernes para hoy martes no podría esperarse otro resultado, incluso con mayor peso del papel que ha caído duramente sobre bastantes valores. El grupo bancario, entre los pocos valores que operan, es el más acaparador del papel en el mercado. Por grupos, los descensos han sido más acusados que en días anteriores, sobre todo en bancos y eléctricas este último sin poder resistir el apoyo recibido. Todos sus valores encuentran bajas, en especial Hidroespañola, Sevillana e Iberduero.

Los valores industriales también muy ofrecidos cogen pérdidas que rondan el punto, tanto los siderúrgicos como los químicos, destacando Olarra, que publica papel sin operaciones a 247 por 100.

El cierre, sin apenas cambio.

El índice general cede 0'84 puntos marcando un nuevo mínimo del año y cerrando a 75'34.

EN BARCELONA

BARCELONA, 19 (Cifra). — La Bolsa de Barcelona continúa con su debilidad de fondo, acentuándose en la sesión de hoy la presión del papel en casi todos los sectores.

Al cierre no había síntomas de cambio en la evolución del mercado.

En total se han contratado 93 clases de acciones, de las que 14 suben, 49 bajan y 34 no experimentan variación. El índice general ponderado cede 1'21 puntos y cierra a 76'12.

EN BILBAO

BILBAO, 19 (Cifra). — La situación que atraviesa la Bolsa da lugar a que cada sesión estreche más las cifras de negocio respecto al anterior, advirtiéndose en esta reanudación de la

actividad la misma tendencia cesante y parecida ausencia en los valores bancarios en contracción, al faltar contrapartida al papel acumulado.

Va cediendo también la resistencia que oponían las acciones eléctricas, resultando de signo contrario todas sus alternativas, en una jornada en la que son contadas las recuperaciones por lo que igualmente es desfavorable el comportamiento de los siderúrgicos e industriales, donde se salvan Olarra y Scafranco que registran recuperaciones de ligera entidad.

En los demás casos las operaciones vienen acompañadas de signo menos, que son los que dominan en el resultado final, observándose inferior número de repeticiones.

Al término de la sesión la situación quedaba igual, al no desaparecer la presión del papel, que prevalecía en todos los corros.

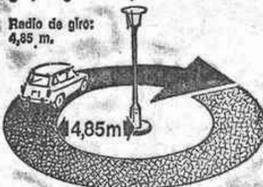
Índice general 74'30-0'70. Suben 3, bajan 29 y repiten 19.

COTIZACIONES

VALORES		Precedente	ayer
BANCOS			
Valencia...	1.001	1.000	
Atlántico...	406	395	
Andalucía...	514		
Banesto...	403 p	395 p	
Bilbao...	536 p	526 p	
Central...	613 p	606 p	
Comercial...	680		
Exterior...	510	506	
General...	506		
Gredos...	491	490	
Guipuzcoano...	530		
Herrero...	997		
Hispano...	347 p	340 p	
Ibérico...	406		
Latino...	530		
L. Quesada...	445		
Madrid...	437		
Mercantil...		529	
Pastor...	541	310 p	
Popular...	316 p		
Rural...	778		
Santander...	493 p	485 p	
Valladolid...	445	402	
Vizcaya...	422 p	414 p	
Zaragozano...	645	640	
Bankinter...	338		
Bankiur...	569		
Bankunión...	306		
Fomento...	434	426	
Granada...	312	310	
Induban...	410		
Industrial Cataluña...	328		
Industrial León...			
Noroeste...	303		
Occidental...	321		
Urquijo...	420 p		
ELECTRICAS			
Fecsa Grande...	105'50	104	
Fecsa Pequeña...	112'50	110'50	
Fenosa...	110	109'50	
Hidro Cantábrico...	115		
Hidro Cataluña...	99	98	
Hidrolea...	135	133'50	
Iberduero...	126	134	
Reunidas Zaragoza...	105	105	
Sevillana...	124	122	
Salto del Nansa...	115		
Unión Eléctrica...	110'50	109'50	
Electra Viego...	108		
AGRICULTURA Y ALIM.			
El Agulla...	156	156	
Azucarera...	144	144	
Ebro...	540	540	
Vifedós...	137 ex		
COMERCIO			
C. I. C. ...	300		
Financiera Banquete...	1.610		
Finanzauto...	272		
F. y Servicios...	290		
Galerías Preciados...	300	297	
CEMENTOS Y CRIST.			
Cementos Alba...	150		
Asland...	203		
Valenciana Cementos...	250	250	
Potland Valderrivas...	240	240	
Cristalería...	570		
CONSTRUCTORA			
Celsa...	122		
Dragados...	590	580	
Encinar...	195'50		
Vallehermoso...	186	186	
INMOB. Y URBAN.			
Bami...	173		
Cevasa...	201		
Inm. Metro...	147	142	
I. Urbis...	189	189	
Vacasa...	540		
Inmobanif...	130		
G. Velázquez...	230		
Zabalburu...	184		
INVERSION MOBILIARIA			
C. Mobiliaría...	250		
Eurocartera...	48		
Hispanif...	124		
Olympia...	98		
Gral. de Inversiones...	208	206	
Cartinbas...	112		
Cartisa...	247		
Ceivasa...	158		
Fibansa...	168		
Fiponsa...	228		
MONOPOLIOS			
Campa...		367	
Tabacalera...	226	226	
NAVEGACION Y PESCA			
Pebes...	53		
Trasatlántica...	110		
Trasmediterránea...	103	104	
PAPELERAS			
Sarrió...	187		
Papeles Reunidas...	148	141	
Torrás H...	308	295	
QUIMICAS Y TEXTILES			
Cros...	148		
Aragonesas...	112		
Explosivos...	252	248	
H. Nitro...	165		
Gal...	380		
Petroliber...	237		
Ibys...	600		
Q. Canarias...	125		
I. Nitrogeno...	105'50		
E. Petróleos...	429'50	427	
Sniace...	68		
Celulosa Almeriense...	55'50		
SEGUROS			
Fénix...	490		
MINERAS			
Duro Felguera...	90	90	
Ponferrada...	110	110	
SIDEROMETALURGICAS			
A. Hornos...	122	120	
Auxillar...	97		
Babkok...	100	95	
Echevarría...	108		
Olarra...	260		
E. de Zinc...	169		
Santa Bárbara...	98		
Maccosa...	88		
Tubacex...	310'50		
N. Montaña...	132		
Otis...	440		
Seat...	124		
Tudor...	330		
Femsa...	147		
Fasa...	81		
Santa Ana...	78		
Motor Ibérica...	210	189	
Citroen...	96	98	
CONSTRUCCION NAVAL			
Astilleros...	68'50		
U. N. Levante...	49		
TELEFONIA Y RADIO			
Telefónica...	151	151	
Marconi...	310		
TRANSPORTES			
Metro...	83	85	
VARIOS			
Financ. Agrupadas...	905		
Multifondo M.P.I...	93'46		
Nuovofondo...			803'81
Plusfondo...			67'31
Profondo...			65'68
Renfondo...			428'04
DERECHOS			
FENOSA...	19	18	
Bco. Zaragozano...	245	235	
S. A. F...	300	260	
Bco. P. Español...	270	260	
Vifedós Españoles...	45	38	

Me llamo Renault 4. Soy polifacético y tengo muchas cosas que decir.

Póngame a trabajar, a callejear, a viajar o a divertirse. Y usted verá por qué soy polifacético. Soy capaz de circular por cualquier camino y llegar a cualquier lugar, cargado a tope.



En la ciudad regateo entre el tráfico denso y aparco en huecos reducidos. Soy astuto y manejable.



Soy un coche cómodo con asientos anatómicos para usted y su familia. Vamos, un turismo cómodo en carretera.



Pero también soy un coche ágil con suspensión independiente por barras de torsión y dirección de cremallera. Un correccaminos intrépido (modestia aparte).

Mi dureza reside en mi sólida mecánica. Llevo un motor de 852 cm³. Así que soy muy sobrio en el consumo y generoso en potencia. Desarrollo 32 CV DIN.



En el trabajo usted comprobará que puedo transportar sin complicaciones todo tipo de bultos.

Bastan unos segundos para abrir mi asiento y ampliar mi maletero de 295 dm³ hasta 1.185 dm³.



Y basta un movimiento para abrir mi amplia quinta puerta.



Por todo, le aconsejo que no se complique la vida. Yo, en cualquiera de mis dos versiones, Renault 4 y Renault 4 TL, estoy dispuesto a simplificarla.



Lo bueno es... sentirse plenamente servido.



Saber que todas nuestras necesidades son atendidas con profesionalidad, medios, técnica, eficacia y... corazón.

Las Cajas de Ahorros Confederadas ofrecen una gama completa de Servicios Financieros en sus 88 Cajas coordinadas, en sus más de 6.000 Oficinas de toda España. Sus hombres, además, ponen el corazón y el interés en serle útiles a Usted.

Los SERVICIOS impecables tienen un símbolo que responde a los más altos conceptos de lealtad y eficacia.

**EL INTERES
MAS
DESINTERESADO**

Autorizado por el B. de E. 29 ABR. 1975

Cajas de Ahorros Confederadas 

Transferencias • Cuentas corrientes • Asesoramiento financiero • Créditos

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón • Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segorbe

NACIONAL

19 DE OCTUBRE

Por Emilio de Miguel

El señor Fernández Miranda ha recibido hoy, un poco antes del mediodía, el proyecto de ley de la reforma política redactado por el Gabinete ministerial y el texto que en base a aquel preparó el Consejo Nacional. Durante la entrevista mantenida ayer por los dos presidentes, el del ejecutivo y el del legislativo, parece que acordaron la fórmula definitiva de tramitación a seguir y las modificaciones que se introducirán en el procedimiento de urgencia para que las Cortes debatieran la reforma constitucional. Mañana el B. O. de la Cámara publica dos documentos y, desde ese momento, comienza a contar el plazo —probablemente de ocho días— que tienen los señores procuradores para presentar las enmiendas que juzguen convenientes. Vale la pena señalar, desapasionadamente, el contraste que ofrece la política normal y fluida del Gobierno y de las instituciones todavía vigentes de la táctica que siguen algunos. Hay gente que pretende, por medio de la difamación y el ultraje, que se produzca un enfrentamiento entre ese Gobierno y esas instituciones. Y esto se hace en nombre de la reforma, de las grandes abstracciones y de los mejores propósitos, aparentemente. Que cada cual juzgue por su cuenta y piense si es eso cierto y si así es como se logra la reforma. Conviene saber quién la quiere —y la procura al mismo tiempo— y quién la detesta, aunque proclame lo contrario, y de esa manera la obstruye. Yo creo que la reforma saldrá adelante con los cambios y adaptaciones que sean meditados, discutidos y aprobados por aquellos que pueden hacerlo: los procuradores de las actuales Cortes. No se debe —porque no es honesto— gramatizar ni sacar de quicio las cosas. En estos momentos lo que necesitamos es sensatez y sentido de la realidad. El Gobierno saldrá —adelante con su reforma— debe salir, aunque ésta sufra algunos cambios más o menos sustanciales, y las Cortes cumplirán la misión que tienen encomendada. Pensar o sugerir otras posibilidades es disparatado. El camino más sencillo, el único posible, es el que se ha emprendido: desde la actual situación legal y legítima intentar el paso a otra que también sea legítima y legal. En pocas palabras se puede asegurar que los debates parlamentarios serán activos, que unos y otros tendrán que ceder un poco, que habrá compromisos y acuerdos pero que la reforma es ya un hecho y que todos quieren concluir lo más pronto posible la actual situación de impase político. Habrá reforma, el pueblo dará su opinión en un referéndum y en seguida, cuanto antes, elecciones generales. Y que sea «lo que Dios quiera», como suele decirse.

La esperada rueda de prensa de Alianza Popular se ha retrasado, en principio, para el próximo jueves. Ayer continuaron las reuniones que van perfilando el programa del Partido Conservador y su salida ante la opinión pública.

Ya tenemos un nuevo tema para charlar o exaltarnos. A partir de mañana podremos meter las manos en un tema tabú: Guinea Ecuatorial. Ahora se sabrán algunos misterios y se confirmarán determinadas noticias que no habían pasado de meros rumores. La verdad nos hace libres. Esperemos que además de libres nos haga felices.

AUDIENCIAS DEL REY

MADRID, 19. (Pyresa).—Durante la mañana de hoy, en el Palacio Real, han sido recibidos por Su Majestad el Rey las siguientes audiencias:

— Comisión de generales de la Guardia Civil que, presidida por el teniente general don Angel Campano López, director general del cuerpo, le cumplimentó con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, patrona de dicho cuerpo.

— Comisión de generales del cuerpo de Intendencia, que presidida por el general Intendente general de Ejército, don Arturo Muñoz Jiménez, inspector general de Intendencia y ordenador general de Pagos, le cumplimentó con motivo de la festividad de Santa Teresa de Jesús, patrona de dicho cuerpo.

— Comisión de jefes y oficiales de Cuarto Militar.

Teniente general del Aire don Arturo Montel Touzet, subsecretario de Aviación Civil.

Teniente general don Angel Ruiz Martín, presidente de la Junta de Gobierno del Instituto Social de las Fuerzas Armadas. Teniente general del Aire don

Antonio de Alós Herrero, jefe del Mando de la Defensa Aérea. Teniente general don Federico Gómez de Salazar y Nieto, capitán general de la Séptima Región Militar.

General de división don Ricardo Aguilar Carmona, inspector general de la Policía Armada.

General de División don Enrique Arias Bayón, subinspector de Tropas y Servicios de la Primera Región Militar y gobernador militar de la plaza y provincia.

General de División don Antonio Elicegui Prieto, segundo jefe de Tropas de las Islas Canarias, jefe de Tropas de Gran Canaria, Fuerte Ventura y Lanzarote y gobernador militar de la plaza y provincia de Las Palmas.

General de división don Enrique Calzada Atienza, subdirector de la Escuela Superior del Ejército.

General de brigada de Infantería del Servicio de Estado Mayor don José Álvarez-Arenas Pacheco, jefe de la Brigada de Infantería Acorazada número 12.

General de Brigada de Artillería don Carlos Martínez de Baños García, jefe de Artillería de la Octava Región Militar (acompañado de sus hermanos don Enrique y don Luis, teniente coronel de Infantería y capitán de Caballería, y de sus hijos don Carlos, don Fernando, don José y don Antonio Martínez de Baños Carrillo, capitán de Artillería, teniente de Artillería, teniente de Ingenieros y estudiante, respectivamente).

General de Brigada de Infantería don Bienvenido Barrios Rueda, director de la Academia de Infantería.

Contralmirante Ingeniero don Francisco Javier Astray Orus, Jefe del Servicio Técnico de Electricidad y Electrónica de la Dirección de Construcciones Navales Militares.

Contralmirante Ingeniero don Adolfo García-Abrines y Calvo, Jefe del Servicio Técnico de Armas de la Dirección de Construcciones Navales Militares.

General de Brigada de Artillería del Servicio de Estado Mayor don Fernando Soteros Casamayor, jefe de Estado Mayor de la Capitanía General de Baleares.

Capitán de navío don Antonio Nalda y Díaz de Tuesta, comandante del buque escuela «Juan Sebastián Elcano».

Coronel médico de Sanidad del Aire don Luis Herrero Muñoz, director de la Policlínica del Ministerio del Aire.

DESDE LAS CORTES

El proyecto de ley de reforma política ya está en las Cortes

MADRID, 19. (Crónica de Pyresa, desde las Cortes, por José María Fernández-Rúa, especial para MEDITERRANEO). — El texto del proyecto de ley de reforma política se encuentra desde las doce de esta mañana, en Oficina Mayor de las Cortes. Ha hecho su entrada oficial en la Cámara. El último Consejo de Ministros calificó este proyecto de urgente tramitación, y en la sesión oficial de la reunión se decía que «a la vista de la experiencia obtenida en sus aplicaciones anteriores, dicho trámite puede ser perfeccionado, a cuyos efectos el presidente del Gobierno se pondrá en contacto con el presidente de las Cortes». Y así ha sido. En la tarde de ayer, Torcuato Fernández-Miranda se entrevistó con el presidente Suárez, en Castellana, 3. Fruto de esta reunión, ha sido la entrada en el Palacio de las Cortes del proyecto de ley de reforma política. Para explicar este trámite de urgencia perfeccionado, el presidente Fernández-Miranda —como informaba ayer— ha convocado a los periodistas acreditados en ese alto organismo. Incluso es muy posible que el Boletín Oficial de las Cortes de mañana, miércoles, inserte los preceptos y disposiciones de que consta el proyecto en cuestión, así como las veintidós sugerencias hechas al proyecto por el Consejo Nacional.

Aventurar este trámite de urgencia, cuando mañana lo explicará el señor Fernández-Miranda, no parece apropiado. No obstante, es de suponer que, después de que se señale el pla-

zo para que los procuradores puedan presentar las sugerencias al proyecto, y de que se reúna la ponencia —aún no designada— para redactar el informe correspondiente, se convocará sesión plenaria. Aquí es donde la «perfección» del trámite de urgencia, probablemente, jugará su papel. Ya que es muy posible que exista máxima flexibilidad, por parte de la Presidencia de las Cortes, para las intervenciones de los procuradores.

MESA DE LAS CORTES

Relacionado con este mismo tema ha girado la reunión de la Mesa de las Cortes, bajo la presidencia de su titular y del Consejo del Reino, Torcuato Fernández-Miranda. Duró una hora y forman parte de la misma, junto con el presidente, los dos vicepresidentes, los cuatro secretarios y el letrado mayor.

UNA TERCERA ALTERNATIVA

La tercera alternativa del partido centro se está gestando desde hace un corto tiempo y, según uno de los portavoces, la gente está respondiendo magníficamente «Incluso agradecen la idea». El mencionado portavoz, un procurador en Cortes, aventuró más: Este partido se convertirá en un partido de mayorías y varios ex-ministros quieren participar en él. Esta tarde en el bufete de un conocido abogado madrileño, que también es procurador en Cortes, se celebró una reunión sobre este tema.

Los presidentes de las federaciones provinciales de cofradías de pescadores se han re-

unido en sindicatos con el titular del nacional de la pesca, Agustín de Bárcena. Ha sido una reunión movida, en la que hubo acaloramiento. El tema central fue la constitución de una federación nacional de estas entidades. Baldomero Fernández Calviño, procurador en Cortes por representación de las cofradías de pescadores, ha sido designado presidente de la comisión gestora provisional, que se ha constituido al efecto.

CONTESTACION DEL GOBIERNO

A UN RUEGO DE VILLORIA Enrique Villoria Martínez, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid y presidente de la Federación Nacional de Consumidores, formuló en su día un ruego al Gobierno, vía Cortes, en el sentido de que se unificase en un solo organismo de la Administración las competencias de los existentes referidos a la defensa del consumidor. El Gobierno, por medio del Boletín Oficial de las Cortes, contesta al señor Villoria y le dice que la Administración ha fomentado y potenciado el desarrollo del movimiento consumidor y que la propuesta del procurador de integrar en la Presidencia del Gobierno o en la Vicepresidencia Económica las unidades administrativas de defensa del consumidor no es posible en la segunda alternativa puesto que en el actual Gobierno no existe Vicepresidencia Económica. En cuanto a la integración en la Presidencia, el Gobierno puntualiza que no es procedente en la actualidad ya que la defensa del consumidor ha sido encomendada al Ministerio de Comercio.

REGRESAR CON LAS MANOS LLENAS

A partir de estos momentos podrá empezar a contabilizarse el fruto del viaje real al Continente americano. Un fruto que no será en concreto la firma de un acuerdo, o el concreto de un préstamo, o el establecimiento de un programa específico y limitado de ayuda... El fruto ha de ser, ya lo ha señalado el Rey en sus discursos ante las autoridades americanas, la transformación desde el fondo de todo el entramado de relaciones que une España a la América hispánica.

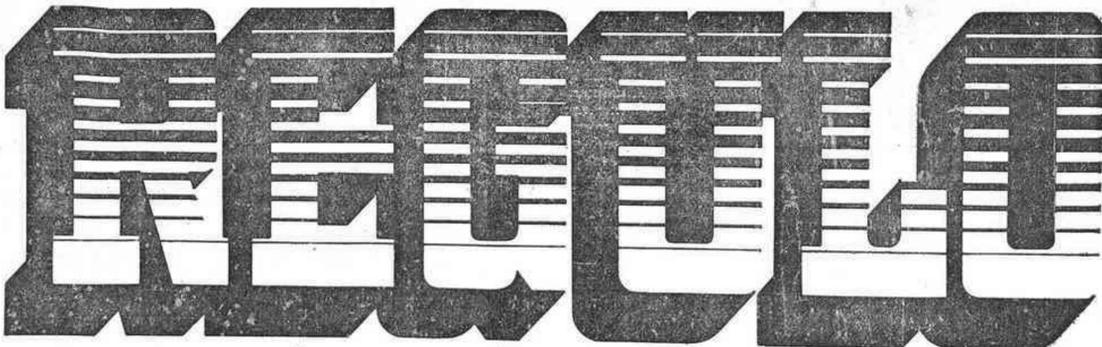
Una semana de constante e intensa actividad por parte de don Juan Carlos y doña Sofía ha llevado a cabo un hecho de suma importancia: el que por una semana España haya estado presente en los países americanos con una intensidad desconocida desde que alcanzaron su independencia. Nuestro país se ha mostrado ante el Continente con un aspecto moderno, en el que todo ha ofrecido una nueva imagen: la política, la sociedad, la cultura y todos los demás aspectos que la España de los últimos lustros ha visto cambiar, han aparecido ahora allí representados en una pareja joven, simpática y cercana. La imagen quizá apollinada, pero vigente al otro lado del Atlántico de una España que no era más que la Madre Patria aclamada los días 12 de octubre ha quedado hecha añicos ante la evidencia de un país firme, vivo y en plena transformación.

El viaje real ha tenido la virtud de hacer converger sobre Santo Domingo, Colombia y Venezuela la mirada de todo un Continente hermano y esa unión momentánea ha de ser capitalizada en favor de una unidad más duradera. De ahí la importancia que hay que dar a las manifestaciones hechas por don Juan Carlos acerca de su deseo de visitar todos y cada uno de los países sudamericanos. Esa será la forma de mantener vivamente apretado un lazo que se ha comenzado a anudar en esta semana en un sentido algo diferente al que nos unía hasta ahora. La visita de los Reyes ha dejado abiertas, sin duda, muchas puertas al trabajo, a la buena voluntad, al deseo de cooperación y ayuda tanto por parte americana como por parte española. No podemos ahora dejar que se malogre una vía tan magníficamente abierta por don Juan Carlos y doña Sofía, de quienes manifestó un diario colombiano su voluntad de hacer amigos y no de hacer negocios. Si en los próximos viajes de los Reyes al Continente americano la frase puede repetirse, habremos de decir que nunca tuvimos mejores diplomáticos.

(De «Arriba»)



REGULO, S.A. SOCIEDAD DE INVERSION, FINANCIACION, PROMOCION Y ASESORAMIENTO.
ASOCIADA AL BANCO DE PROMOCION DE NEGOCIOS. CAPITAL SOCIAL: 200.000.000 TOTALMENTE DESEMBOLSADOS.
DOMICILIO SOCIAL: Plaza de la Legión Española, 3 Tel. 3614608 (4 líneas) VALENCIA-10
DELEGACIONES: ALICANTE Ramón y Cajal, 10 entlo.centro. Tel. 22-2604. CASTELLON General Moia, 2-5ª Tel. 2165 44



En el mundo de los buenos negocios

SI, compré mi parcela en MONTE MAR, Urbanización Alcocéber, me construí mi chalchico, todo a precio de verdadera oportunidad, y lo disfruto todo el año, pues MONTE MAR significa eso. Máximo respeto al paisaje y la naturaleza.

Si quiero, en los meses de Julio y Agosto, le consigo una rentabilidad importante alquilándolo.

NI UN MINUTO MAS... Llame al teléfono 67 05 48 o visítenos los fines de semana en la propia Urbanización, será su mejor inversión.

¡ATENCIÓN AZULEJEROS! JOVEN INGLES

LICENCIADO CON DOS AÑOS EN ESPAÑA. CONOCIMIENTOS MECANOGRÁFICOS. DISPUESTO A TRABAJAR EN EXPORTACIONES. 21 38 29 de 2 a 5.

© TROPPO

NACIONAL

EL PRESIDENTE SUAREZ DESPACHO CON VARIOS MINISTROS

MADRID, 19 (Pyresa). — El presidente del Gobierno don Adolfo Suárez ha despachado durante el día de hoy con el vicepresidente primero del Gobierno, teniente general don Manuel Gutiérrez Mellado; con el vicepresidente segundo don Alfonso Osorio y con el ministro de Agricultura don Fernando Abril Martorell.

VALLADOLID, LA CIUDAD MAS CONFLICTIVA DE LA REGION CASTELLANO-LEONESA

VALLADOLID, 19. (Cifra). — Valladolid es la capital más conflictiva de la región castellano-leonesa y una de las diez capitales más conflictivas de España, ha declarado el diario «Norte de Castilla» el jefe superior de Policía, señor García Gelabert, en una entrevista que hoy publica el periódico vallisoletano.

Añade el señor Gelabert que las causas de esta conflictividad se encuentran en la situación económica-industrial que prima sobre Valladolid en estos momentos, como en el resto del país.

Subrayó el señor Gelabert que sólo intentan desprestigiar a la Policía los que buscan situaciones de privilegio sobre los demás.

Deja de ser secreto oficial la información relacionada con Guinea

Todo lo referente a Guinea Ecuatorial deja de hoy de ser materia reservada. Esta clasificación había sido establecida en 1971, y tras sucesivas prórrogas, se mantuvo hasta ayer. Guinea Ecuatorial, según la constitución del 11 de agosto de 1968, es un estado soberano e indivisible, democrático y social, dividido en dos provincias: Fernando Poo y Río Muni.

MADRID, 19 (Servicio de documentación de Pyresa). — Mañana dejará de ser secreto oficial toda la información relacionada con Guinea Ecuatorial. Esta clasificación de materia reservada a todo lo referente con Guinea había sido establecida en enero de 1971 y sucesivamente prorrogada hasta esta fecha. Precisamente en el mes de agosto pasado tuvo efecto la última prórroga (por espacio de seis meses) que debía concluir en febrero de 1977.

En la adopción de esta medida parece que ha sido decisivo el viaje que han efectuado a aquel país el jefe de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Pan de Soraluce y el subdirector general de África, Emilio Cassinello. En el transcurso de esta visita se entrevistaron con el ex presidente de la República de Guinea señor Maías. Actualmente residen en Guinea Ecuatorial unos trescientos españoles casi todos ellos dedicados a trabajos técnicos en los sectores de las comunicaciones, el transporte y la enseñanza.

Guinea Ecuatorial

Guinea Ecuatorial está formada por dos provincias: Río Muni (en el continente, limitado por Camerún al Norte y Gabón al Este y al Sur) con las pequeñas islas de Corisco, Elobey Grande y Elobey Chico y la provincia de Fernando Poo, formada por las islas del mismo nombre y la de Annobón, en el Golfo

se equipararon los derechos de los ciudadanos de Fernando Poo y Río Muni con los de la Península y surgieron dos provincias distintas. A partir de entonces aparecieron en las dos provincias núcleos nacionalistas que se declararon partidarios de la independencia, llegando a reclamar en la asamblea de la ONU la independencia de su país.

El 12 de octubre de 1962 la ONU solicitó a España que acelerase el proceso de independencia de los territorios africanos. El 9 de agosto de 1963 el Gobierno español acordó el establecimiento de un régimen de autonomía en las provincias de Fernando Poo y Río Muni. La ley de bases de este régimen autónomo fue aprobada en diciembre de ese mismo año en un referéndum (con 59.280 votos a favor contra 35.537 correspondiendo gran parte de los votos negativos a la provincia de Fernando Poo), donde más del 60 por ciento de los votantes rechazaron el proyecto, que suponía la repedición de la isla, habitada por gentes de raza bubi, al Río Muni en donde predominaban los Fang. Se constituyó entonces el régimen autónomo y se formó una asamblea general y un consejo de gobierno.

El 22 de diciembre de 1966 el Gobierno español, convocó una conferencia constitucional para decidir el futuro de la región; tras dos series de reuniones (30 de octubre-17 noviembre de 1967 y 17 de abril-22 de junio de 1968) los guineanos aprobaron la constitución por 72.452 votos contra 40.197 y, tras las dos vueltas electorales (22 y 29 de septiembre) fue elegido presidente Francisco Maías, que contaba con el apoyo del IPGE (Idea Popular de Guinea Ecuatorial) y de una parte del MONALIGUE (Movimiento Nacional de Liberación de Guinea Ecuatorial) y de MUNGE (Movimiento de Unión Nacional de Guinea Ecuatorial) el 12 de octubre de 1968 se proclamó la independencia de la República de Guinea Ecuatorial.

El 5 de marzo de 1968, a sólo cinco meses de la independencia, el líder del partido MONALIGUE, y ministro de Asuntos Exteriores, Anastasio Ndongo, intentó un golpe de estado, secundado por Saturnino Ibongo, delegado de su país en las Naciones Unidas. El presidente Maías, ayudado por la guardia nacional, sofocó la sublevación en la que perecieron los conspiradores. El 9 de marzo, el presidente Maías disolvió los partidos políticos y, en noviembre, se implantaba un partido único.

En mayo de ese mismo año se firmaron acuerdos de cooperación económica, intercambios comerciales y asistencia técnica entre España y su antigua colonia, incluso se concedió un crédito de 426 millones de pesetas. En julio de 1971 se firmaron en Madrid nuevos acuerdos económicos y culturales.

Instituciones

La constitución, aprobada el 11 de agosto de 1968, estipula que Guinea Ecuatorial es un estado soberano e indivisible, democrático y social, dividido en dos provincias: Fernando Poo y Río Muni. La jefatura del estado corresponde al presidente elegido por sufragio universal para mandato de cinco años; el presidente es también el jefe del gobierno. El poder legislativo recae en la asamblea de la república, compuesta de 35 diputados (19 de Río Muni, 12 de Fernando Poo, 2 de Annobón y dos del resto de las islas) elegidos por sufragio universal proporcional para cinco años. El poder judicial compete al Tribunal Supremo y a los tribunales ordinarios.

Economía

La economía guineana está basada en la agricultura y las explotaciones forestales. El cacao y el café son los dos principales productos agrícolas. El primero concentra la casi totalidad de su producción en la provincia de Fernando Poo (70.000 hectáreas). La provincia de Río Muni es la principal productora de café (el 80 por ciento de la producción nacional gracias a un proceso de roturación de fincas, iniciado a finales de los años treinta, con el fin de mejorar la productividad).

Río Muni es, igualmente, el que posee la mayor parte de la producción forestal. La superficie de explotación supera las 160.000 hectáreas. La ganadería tiene una importancia secundaria, reduciéndose a una cabana vacuna de poca entidad en el valle del Moka (en Fernando Poo) y algo de ganado lanar y cabrío en Río Muni.

La pesca tiene su principal puerto en Santa Isabel. La industria es todavía muy incipiente y está orientada especialmente hacia la elaboración de jabones de aceites de palma, pasta de cacao y a trabajos de madera.

¿CUANTAS ESPAÑAS?

Por Manuel BLANCO TOBIO

El pasado domingo, «ABC» de Madrid publicaba el siguiente artículo:

CREO que el primado de Toledo estaba en lo cierto al afirmar recientemente que es un tópico eso de las dos Españas, y que «no hay país en la Tierra en que no existan a la vez dos o más concepciones de la vida...». Me atrevería a añadir, si acaso, que no hay país en el que por razones geográficas, históricas, económicas o sociológicas no se hayan desarrollado, a lo largo del tiempo, singulares áreas naturales que llamamos regiones, y otras que no pueden considerarse sino como verdaderos «ghetos» o «apartheids» culturales.

Quizá la más frecuente de las divisorias nacionales sea el Este-Oeste. En España hablamos de «el Norte (o Sur) de Despeñaperros» como de una España, respectivamente, con vacas y con toros; ésta con «duende» y aquella con Bancos. Y ¿qué diríamos de la divisoria italiana? Aquí sí que pueden verse y tocarse las dos Italicas, el Norte industrial, lombardo y piacentino, sobre el eje Milán-Turin, con un paisaje casi centro-europeo (el perfume de esta Italia llega hasta Munich, que los italianos llaman Monaco, a lomos del mistrá), y el Sur pobre y violento de Calabria y Sicilia, a la que los griegos de Arcadia y las Hespérides llaman Magna Grecia.

Otra divisoria no menos acusada es la de los dos Portugales, el miñoto verde-galaco del Norte y el alentejo y algarbeño-paramero del Sur. Y no vamos a omitir, claro está, esa famosa divisoria de la «Dixieland», que parte en dos a los Estados Unidos de Norteamérica, vencedor el primero, derrotado el segundo en la Guerra de Secesión, hace ya un siglo largo.

Existen también divisorias que en vez de correr de Este a Oeste, corren de Norte a Sur. Es el caso, por ejemplo, de Alemania. No me estoy refiriendo al hecho de la partición de Alemania por el Elba (829 kilómetros de frontera espinal), como consecuencia militar y política de la II Guerra Mundial, sino a algo muy anterior a ésta. En realidad, esa divisoria coincidió de antiguo con la que se habían fijado los propios alemanes. Los del Oeste, los que forman hoy la República Federal, solían llamarse a los alemanes del otro lado del Elba, con intención despectiva, «Ostelben», cargando sobre los mismos germanos y supuestamente hermanos de aquellas tierras la altanería tradicional de los arios alemanes hacia los países del Este, hacia el mundo y la amenaza eslava, materializado todo ello en el «Drang nach Osten» del III Reich, eterno sueño del pangermanismo.

Hay otras divisorias en las que la cultura, la herencia étnica y una historia con frecuencia turbulenta, juegan un papel más importante que la geografía o el clima. Es el caso de valones y flamencos, en Bélgica; o de serbios y croatas, en Yugoslavia; o de las dos naciones de checos y eslovacos que forman Checoslovaquia. Todos estos países, productos de tratados concebidos como matrimonios de conveniencia, o, como dicen los sureños americanos, «Shegun Wedding», o sea, cuando el novio acude a la vicaría al otro extremo de la escopeta del padre de la novia, llevan dentro un latente y quizás insoluble conflicto, que sólo de tarde en tarde enseñan, como los volcanes, sus fumarolas.

No podríamos contar los «ghetos» o «apartheids» que aún perviven en el seno de las naciones más prósperas y civilizadas. Estoy pensando, por ejemplo, en la enorme área económicamente deprimida de Apalachia, en los Estados Unidos, equivalente a nuestras Hurdes.

Estas divisorias de que venimos hablando suelen tener extrañas o inesperadas correlaciones políticas, no siempre fáciles de explicar. El Sur de los Estados Unidos, por ejemplo, es tradicionalmente demócrata. El Norte de Portugal es muy

conservador; Bretaña, en Francia, es integrista; el Sur de Italia es igualmente conservador.

A un lado y otro de estas y muchas otras divisorias se han aposentado, en efecto, a lo largo de la historia, diferentes concepciones de la vida, dentro de una misma nación, incluso con altos niveles de homología cultural, fruto de un inextricable amasijo de experiencias históricas, de tradiciones y de lealtades, y a esta ley de las cosas no escapa España, por supuesto, país invadido y colonizado, en siglos lejanos, por el Norte, el Sur, el Este y el Oeste, que es bastante más de lo que les ha sucedido a la mayoría de los países mediterráneos, y en el que, encima, ríos y cordilleras trocean horizontalmente nuestro territorio, que es una manera de estancarlo y compartimentarlo.

Cuanto hemos escrito hasta aquí es una mera, aunque tal vez desordenada, exposición de hechos objetivos. Pero se trata de esa clase de hechos que dan demasiadas facilidades para su subjetivación, cosa a la que con tanta frecuencia sucumbimos los españoles, y entonces lo que hemos hecho, a partir de un siglo de tantas subjetivaciones históricas como fue el siglo pasado, ha sido montar sobre las varias divisorias que han tatuado la piel de toro teorías intelectualmente tan atractivas como fraudulentas sobre las dos o las varias Españas sociológicas o metafísicas, porque de todo hay, instrumentables políticamente para sumirnos en una de esas embriagueces ideológicas a que somos tan propensos, salpimentando por ende semejante guiso con un curioso reparto de beneficiarios y expoliados, de depredadores y de víctimas, que induce a los españoles del litoral a señalar al Centro como culpable de las desventuras nacionales, y a los del Centro a ver regionalismo espúreo o separatismo en parte de la periferia castellana.

Aún suponiendo que todo esto fuese cierto, ¿qué podríamos hacer? ¿Borrar siglos de historia? ¿Cómo podría hacerse eso? ¿Buscarnos otro emplazamiento geográfico? ¿Depurar nuestra plural sangre quedándonos quizás con la berberisca o la visigótica?

Una de las fantasías en que al parecer hemos caído o recaído, en tiempos recientes, es la de que la historia se puede borrar con una esponja; la de que todo se puede hacer o rehacer de nuevo, partiendo de cero. Semejante idea redencionalista de la historia es adolescente, y muy peligrosa, porque cuando un país se pone a remodelar su pasado lo único que suele conseguir es descomponer su futuro, y si esta temeraria cirugía a corazón abierto se practica con la asiduidad con que nos habituamos a hacerlo en un pasado no muy distante, entonces hay razones de sobra para pedirnos «¡no más revisionismos, por favor!».

Es posible que algún día alcancemos lo que los optimistas sociólogos de hace un par de décadas llamaban «classless society», una sociedad sin clases sociales; es posible que algún día vivamos en un mundo igualitario, gobernada la humanidad entera por un gobierno mundial, a escala planetaria, sin divisorias de ningún género, incluyendo a esa que como dijo Churchill en Fulton College, recorre toda Europa desde Estrasburgo a Trieste, y que antaño solíamos llamar «etón de acero».

Es posible todo eso, algún día, en el futuro. Pero entretanto, los hombres tenemos que aprender a vivir en la misma casa, respetando nuestras distintas concepciones o filosofías de la vida, eso que los alemanes llaman con imponente palabra wagneriana «Welfanschauung». Es esa convivencia, por encima de divisorias, naturales o culturales, a lo que está la democracia; pero confiar tan grande empeño a los artificios de teorías de la multiplicidad de las Españas, al mendrillo, es como encargar una cápsula espacial a un fabricante de tiovivos.

PARA REGULAR EL MERCADO

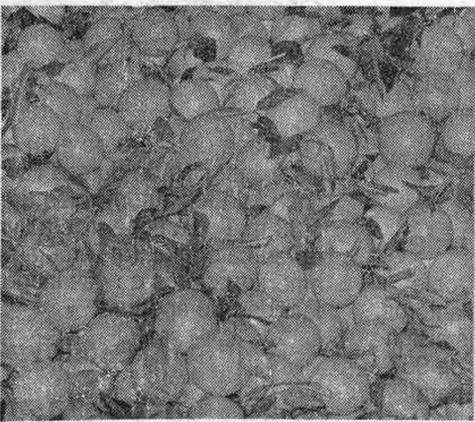
135.000 toneladas de agrios se destinarán a la industria transformadora

La medida, con la que se aprueba una moción del FORPPA, fue adoptada en el último Consejo de Ministros. En virtud de este acuerdo, se retirarán del mercado 40.000 toneladas de satsuma, 75.000 de naranjas y 20.000 de navel de tercera categoría. La cosecha prevista para este año se evalúa en 2.600.000 toneladas, situándose los mejores rendimientos en Levante antes que en Andalucía Oriental.

OTROS PRODUCTOS

El mercado interior de cebolla se mantiene con predominio de la oferta sobre la demanda, mientras que las cotizaciones internacionales experimentan alza, como para trigo, avena y maíz. En hortalizas, el comercio de patatas, cuya recolección está dando buenos rendimientos, transcurrió con precios firmes y ventas fluidas durante la segunda semana del corriente mes. El de cebollas, con precios muy fir-

MADRID, 19. (Pyresa). — A un total de 135.000 toneladas de agrios alcanzará el acuerdo adoptado en el último Consejo de Ministros relativo a la retirada del mercado para fines industriales de distintos volúmenes de diversas variedades de cítricos para regular el mercado de estos frutos en la campaña 1976-77. Con esta medida, por la que se aprueba una moción del FORPPA que supone una ayuda de 275 millones de pesetas, se persigue, entre otros objetivos, el establecer un precio mínimo de compra al agricultor para las variedades de menor valor comercial; elevar los precios al agricultor del resto de la producción que no se veía sometida a la competencia de las calidades inferiores retiradas del mercado; mejorar la calidad de los agrios destinados tanto a la exportación como al mercado interior; y fomentar la producción de transformados de cítricos tanto en la forma de zumos como de gajos en almíbar.



ción concedida en este último caso es de 280 pesetas kilo, para un precio total pagado por la industria de 380 pesetas kilo. Los volúmenes de intervención fijados y las cifras unitarias de subvención aprobadas salvaguardan al consumidor nacional, ya que según fuentes del Ministerio de Agricultura, no incidirán en una elevación a los precios de las naranjas destinadas al mercado interior.

También según dichas fuentes, se ha iniciado ya la cosecha campaña de agrios, cuya cosecha prevista se evalúa en 2.600.000 toneladas, dando mejores rendimientos en Levante que en Andalucía Oriental. Al mismo tiempo ha empezado la exportación, que del uno al diez de octubre alcanzó la cifra de 3.200 toneladas métricas (mandarinas y limones), muy superior a la de los dos años precedentes en el mismo período.

mes y compras constante, aunque más moderadas que en la anterior semana, manteniéndose bien la demanda exterior. En tomate, retroceso en la demanda y nuevas bajas. En judía verde y pimiento, fuerte reducción en la oferta, con cierta mejora en las ventas. Descenso apreciable en la oferta de melón, sin repercusión en los precios. Se inicia la campaña de alcachofa con niveles de precios aceptables.

En manzana y pera, recolección prácticamente terminada y precios bajos, pero mientras en manzana la situación está estacionaria, aunque con mayor volumen en todas las variedades, con buen ritmo de ventas e importantes exportaciones, lo que aleja, de momento, el problema de los «stocks» de limonera. En uva de mesa, grandes oscilaciones en los precios de destino, sin repercusión en los de origen.

PARO EN 22 INSTITUTOS DE BACHILLERATO DE BARCELONA

BARCELONA, 19. (Cifra). — Veintidós institutos de bachillerato de la provincia de Barcelona han entrado hoy en un período de paro, por falta de suficiente personal docente para impartir las clases.

El acuerdo fue tomado en asamblea por los directores de dichos centros, ante la falta de profesorado y en oposición a aumentar el número de alumnos y de horario de los profesores de cada instituto. Las necesidades motivadas por el aumento del número de alumnos se extiende hasta 250 profesores más, pero el Ministerio de Educación y Ciencia no ha autorizado los contratos pertinentes, que habían sido negociados ya por los directores de instituto.

Huelga general en el sector de la construcción, en Vizcaya

BILBAO, 19 (Cifra). — Un llamamiento, en el que se apela a la cordura de los trabajadores para buscar soluciones al conflicto actual, ha sido hecho por la Asamblea de Empresarios de la Construcción de Vizcaya.

Los paros, iniciados el pasado día 11, han desembocado en una huelga general del sector, que afecta a casi toda la provincia y en la que participan, según fuentes laborales, unos 30.000 trabajadores.

Señalan también los empresarios que la situación actual de la construcción es gravísima, por diversos motivos y solicitan del buen criterio de los trabajadores colaboración

para evitar situaciones de huelga desde el punto de vista económico para el país.

La Asamblea de Empresarios de la Construcción se ratifica en su postura de que en el supuesto de que la huelga prosiga solicitarán de la autoridad laboral competente el cierre patronal de los centros de trabajo.

CAMIONES-TRAILER PARALIZADOS

BILBAO, 19 (Cifra). — Un total de 48 camiones-trailer, cargados con 25 toneladas de hierro cada uno para la exportación, se encuentran paralizados en Santurce, como consecuencia del conflicto de estibadores registrado la pasada semana.

Los transportistas no pudieron descargar sus vehículos la pasada semana por el paro registrado en el puerto. Ahora, una vez que la huelga de estibadores ha concluido, los transportistas de los 48 camiones se niegan a descargar hasta que las empresas de transporte que les contrataron no abonen las horas de paralización de los vehículos por el mencionado conflicto.

Mientras el nuevo problema surgido en el puerto se soluciona, permanecen en los camiones mil doscientas toneladas de hierro.

GRUPO DE EMPRESAS FABRICANTE DE NUEVOS MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

busca REPRESENTANTE (a comisión)

PARA CASTELLÓN Y PROVINCIA Se pide estar introducido en el mercado de la construcción.

Se ofrece: Elevados ingresos Llamar al telf.: 321 30 88 de Valencia



Regalamos un FIESTA-GHIA.
Pregúntele a su
Concesionario
Ford.

El coche de la fotografía es el Fiesta L, cuyo precio es 177.200 ptas. F.F.

FORD FIESTA

¡NACIDO FUERTE!

Seguro y fiable por tradición familiar.

En sus 3,56 metros, el Fiesta, tiene la seguridad de los grandes coches de Ford, al lado de una gran economía en cuanto a gastos de mantenimiento y consumo de gasolina. (6,8 litros a los 100 Kms. en el motor de 957 cc de baja compresión).

Son sus puntos fuertes; seguridad, fiabilidad y bajo costo de mantenimiento.

6.8
LITROS A LOS
100 kms

Seguridad probada.

El Fiesta es seguro. Tracción delantera, neumáticos radiales con cintura de acero, dirección de cremallera, la vía más ancha de los de su clase, volante y cerraduras de seguridad, deflector aerodinámico delantero y brioso motor de 957 cc. Se sentirá seguro al conducirlo.

Y más cómodo.

Porque tiene el espacio y la visibilidad de un coche grande.

Fiabilidad comprobada.

Soluciones clásicas y bien probadas... y lo último en tecnología. Circuitos eléctricos, simplificados en un 40%, robusto motor derivado del famoso Escort y calculado para aguantar altas velocidades continuamente. Numerosos sistemas de autoajuste y lubricación, "de por vida", hacen que casi se cuide solo.



Bajo costo de mantenimiento.



El Fiesta es fácil y barato de mantener. Sus gastos de mantenimiento se reducen en un 30% con respecto a coches parecidos.

Y en España, todos los concesionarios Ford han sido entrenados especialmente para dar al Fiesta un servicio rápido y eficaz.



El primer servicio —a los 2.500 kilómetros— es totalmente gratuito. Después, el Fiesta sólo necesita ser revisado cada 10.000 kilómetros. Su garantía; seis meses sin limitación de kilometraje.

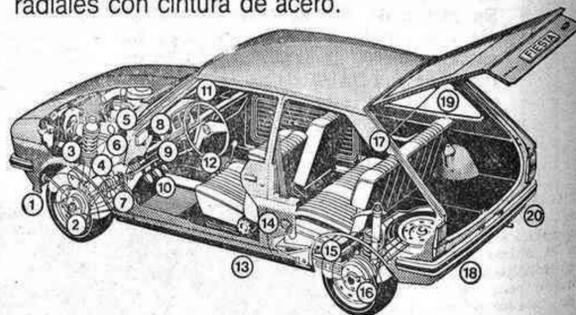
Vea los 4 Fiestas (incluyendo el deportivo S y el lujoso Ghia). Con sus tres motores y sus múltiples opciones especiales como el techo solar practicable.

Visite hoy a su Concesionario Ford.

Estos son los puntos fuertes que hacen al Fiesta seguro y fiable.

- ① Deflector aerodinámico delantero.
- ② Doble circuito de frenos en diagonal: discos delanteros.
- ③ Suspensión tipo Mac Pherson.
- ④ Transmisión lubricada "de por vida".
- ⑤ Brioso motor de 957 cc. Carburador Ford de "ralenti sónico" para mayor economía.
- ⑥ Tracción delantera.
- ⑦ Sistema completo de ventilación.
- ⑧ Sistema eléctrico con un 40% menos de conexiones. Cuadro de instrumentos con circuito impreso y cableado de una sola pieza.
- ⑨ Dirección de cremallera.
- ⑩ Embrague y frenos autoajustables.
- ⑪ Limpiaparabrisas de dos velocidades con lavaparabrisas.

- ⑫ Volante y columna de dirección de seguridad.
- ⑬ El racional diseño de la carrocería facilita las reparaciones de chapa.
- ⑭ Rígido habitáculo de los pasajeros para mayor protección y seguridad.
- ⑮ Los rodamientos de las ruedas no necesitan mantenimiento.
- ⑯ Neumáticos radiales con cintura de acero.



- ⑰ Chapa de acero de gran calidad, para cumplir las exigencias de dureza Ford.
- ⑱ La vía más ancha de los automóviles de su categoría: 1,33 m.
- ⑲ La superficie acristalada más amplia de su categoría.
- ⑳ Tercera puerta con dos amortiguadores de gas incorporados para más facilidad de apertura.

Desde 164.100 pts. F.F.

Un coche a su gusto.

Trece colores de carrocería, cinco tipos y cuatro colores distintos de tapicería y una extensa gama de opciones para personalizar su Ford Fiesta.

FORD FIESTA



Johnnie Walker



EXTRANJERO

MUNDO ARABE

El plan egipcio de paz para el Líbano

Por Fernando LATORRE

El presidente egipcio Anwar El Sadat, una vez más, ha demostrado con su plan de paz para el Líbano algo que muchos pretendían olvidar. Egipto sigue siendo el árbitro de la situación en el mundo árabe y en toda la problemática del Oriente Medio. Tras dieciocho meses de una guerra civil y sangrienta, con cerca de sesenta mil muertos, parece imponerse la cordura gracias, es cierto a la mediación de la propia Liga de los Estados Árabes y a la de algunos países árabes. Sin embargo, pese a estos esfuerzos, nada se había conseguido. Ha sido necesario que Sadat pusiera todo su peso en la balanza y se decidiese a actuar en el plan que siempre ha asumido Egipto, es decir, como cabeza dirigente del mundo árabe. Desde un principio, Sadat había denunciado reiteradamente la peligrosa escalada siria. Sin embargo, la política de Damasco había conseguido introducir en el ánimo de los palestinos la idea de que con los acuerdos del Sinaí habían sido abandonados por Egipto. Interesaba a la política de Siria y de esta manera, las relaciones entre El Cairo y Damasco, con la guerra del Líbano por medio, habían llegado a extremos peligrosos para todo el mundo árabe. Ahora, Sadat ha dado el paso decisivo.

Estaba claro que el problema libanés no podía resolverse sin la decidida actuación del presidente Sadat, por lo que habría que sospechar si Damasco ha estado todo este tiempo esperando el gesto del presidente egipcio para conseguir una aproximación que le es vital. Cualquier decisión tomada sin el concurso de Egipto carece de valor práctico en el mundo árabe. Sadat así lo ha comprendido y su peso específico en la zona ha inclinado la balanza por la cordura y la paz para el ensangrentado Líbano y, sobre todo, para la supervivencia de la propia resistencia palestina. Conseguir la garantía de todos los países árabes en favor de la supervivencia palestina ha sido un punto en el que, si todos parecían de acuerdo, en realidad, pocos hacían nada por defender.

Al coger las riendas de los destinos del mundo árabe nuevamente, Sadat adquiere una gran responsabilidad. Consciente de ella, hay que esperar ahora que la próxima «cumbre» árabe llegue a celebrarse y se dejen los árabes de sus rencillas personales que tanto daño hacen a su causa. Egipto ha demostrado en esta ocasión que las acusaciones contra su abandono de la causa árabe eran pura demagogia. Ahora le toca a Sadat llevar a buen puerto la nave árabe. Esa es su tremenda responsabilidad.

SE ESPERA UN AUMENTO DEL PRECIO DEL PETROLEO

Los países productores no se han puesto todavía de acuerdo respecto al aumento. Alguno exige que sea un 25 por 100, mientras que otros se inclinan por un 10.

VIENA, 19 (Efe). — Los ministros de Petróleo de la «OPEP» resolverán sobre el aumento de precio del barril de crudo, congelado ahora a 1151 dólares, en vista del incremento del importe de inflación de los países compradores y de la incrementada demanda mundial de aceite mineral.

Así definió hoy la perspectiva de la sesión de ministros que se celebrará en Doha (emirato de Qatar) el 15 de diciembre el portavoz de la OPEP, Hamid Zaheri, en el transcurso de un coloquio informativo en Viena.

Los ministros de Petróleo de la OPEP tendrán que decidir por unanimidad sobre la base del dictamen técnico que prepara en Viena la Comisión Económica.

Los países productores de petróleo no se han puesto de acuerdo todavía, por lo tanto, respecto al aumento. Alguno de ellos exige un 25 por 100 de encarecimiento, en tanto que otros proponen una corrección alcista del diez por ciento.

LA C.E.E. DEPENDE DE LA ENERGIA IMPORTADA

LUXEMBURGO, 19 (Efe). — Una nueva crisis del petróleo sorprendería a los países de la Comunidad Europea en las mismas condiciones de dependencia con respecto al exterior que en 1973.

En una nota remitida al Consejo de Ministros, la comisión ejecutiva de la C.E.E. constata que «los nueve» no han hecho nada para establecer las bases de una política energética común y, en consecuencia, la C.E.E. depende en más de un 60 por ciento de la energía importada. Con esta nota en su cartera, se

reunieron hoy en Luxemburgo los ministros de Energía de la Comunidad.

Según la comisión europea, el consumo de petróleo disminuyó en 1974 y 1975 a causa de la recesión económica, pero ha aumentado en un 9 por ciento durante el primer semestre de 1976.

El ejecutivo europeo califica esta situación de «alarmante» y censura la incapacidad de «los nueve» para coordinar en común sus inversiones en el sector nuclear.

Pese a todas estas críticas y advertencias, el balance de la reunión ministerial dista mucho de ser positivo.

Los británicos se niegan a cooperar en una política energética común, si «los nueve» no establecen un precio mínimo para la energía importada. Gran Bretaña considera esta medida imprescindible para garantizar el suministro de sus inversiones en los yacimientos petrolíferos del mar del Norte.

Francia, sin embargo, considera que la fijación de un precio mínimo irritaría a los países árabes y perjudicaría sus relaciones con ellos.

Avanza hacia Finisterre

«MAREA NEGRA» EN LAS COSTAS DE BRETAÑA

El «Boehlen», de 115.000 toneladas, cargado de productos petrolíferos, se encuentra hundido a más de cien metros de profundidad. La «marea negra» avanza hacia las costas del Finisterre. El accidente se produjo frente a la isla de Ouessant y las costas bretonas, tan ricas en recursos pesqueros, comienzan a verse seriamente afectadas.

como nadie ve nada, todos tan contentos.

La propiedad

Alain Bombard, censura también a los partidarios de los detergentes «que son unos productos más peligrosos y dañinos que el petróleo». «Los biólogos, los expertos en oceanografía de todo el mundo, están de acuerdo en eso, pero en eso, pero no se les escuchan». Total, para este hombre, que ha montado su observatorio en la isla de Embiza, otro de los grandes e irritantes problemas de este asunto, es el de la propiedad. «Nadie puede tocar la carga de petróleo de un barco extranjero sin el acuerdo de su propietario. Así, se discute, se escribe, se negocia y el petróleo, un mal día, invade las costas. Ahora, vamos a otro desastre. Y así sucesivamente».

Se ha pensado, como última fórmula, en la utilización de explosivos para que el petróleo salga de un golpe a la superficie. De otro modo, se dice, habrá unas mareas negras periódicas, hasta que no quede un solo litro en los tanques del «Boehlen». Pero, mientras llega ese momento de la última solución, un grupo de soldados, con botas y guantes de goma, llega a las costas. En realidad, tiene razón Alain Bombard cuando afirma que «el plan de salvación es todo un camelot». Pero, el desastre final, ¿habrá servido esta vez para algo?

PARIS. (Del corresponsal interino de Pyresa.)

Hace una semana, se evitó un nuevo desastre como el del

INGLATERRA IMPONE UN RECARGO AL ACERO PROCEDENTE DE ESPAÑA

LONDRES, 19. (Efe). — El Gobierno británico ha impuesto el recargo de un diez por ciento anti-dumping a las importaciones de acero neto español procedente de España, por un plazo de tres meses.

La asociación británica de productores independientes de acero ha hecho una reclamación alegando que el recargo de estos importaciones ha llegado al Reino Unido a precios más bajos de los cargos equivalentes para los productores británicos.

Aunque la asociación de productores reclamó también por las importaciones de este producto desde Suecia, Austria y Japón, el Ministerio británico de Comercio no ha sometido a aquellas al recargo anti-dumping por el momento.

La decisión con respecto al acero español se justifica en el hecho de no haberse registrado progresos en las conversaciones entre industriales españoles y británicos del sector.

36 MILLONES DE DOLARES, AYUDA MILITAR U.S.A. A ESPAÑA

WASHINGTON, 19 (Efe). — La ley que concede a España treinta y seis millones de dólares en ayuda militar para el primer año de vigencia del tratado hispano-norteamericano, fue firmada ayer por el presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford.

De los 36 millones de dólares, quince serán destinados a comprar material bélico norteamericano, dos se emplearán en programas de capacitación industrial, siete en programas de seguridad y doce en garantía para cubrir las ventas militares.

La ley firmada por el presidente Ford, que ya había sido aprobada por las dos cámaras del Congreso, cubrirá la ayuda militar norteamericana a España durante el año 1977.

«Torrey Canyon», en 1967, referencia inevitable en materia de «marea negra», el lograr que el petrolero «Andros Antares», un gigante de 27.000 toneladas, se partiese en dos en el puerto de Antifer, al norte de El Havre. Encallado junto al espigón del puerto, pudo ser puesto a flote gracias al esfuerzo de seis remolcadores que aprovecharon la pleamar. Pero si este drama se evitó, no fue así con el buque-tanque «Boehlen», de la Alemania del Este, hundido frente a la isla de Ouessant. El «Boehlen», de ciento quince mil toneladas, llevaba a su bordo unas diez mil toneladas de petróleo bruto, ciento veinte de gas-oil de propulsión, ochenta y cuatro de fuel ligero y veinte de hidrocarburos de mantenimiento. El barco se encuentra a más de cien metros de profundidad y su carga, para poder ser bombeada, tiene que calentarse a setenta grados. Misión imposible.

La «marea negra», avanza hacia las costas del Finisterre y para evitar que alcance los acantilados y las playas, se procede a la localización de las capas de petróleo para lanzar sobre ellas un producto que las solidifica, llevándolas al fondo marino. Pero un viento de más de setenta y cinco kilómetros por hora y unas olas de seis a siete metros, impiden la realización de ese trabajo, de modo que el petróleo empieza a tocar las costas. Se dice una y otra vez, que no hay un gran peligro, dada la baja temperatura del lugar donde está el «Boehlen», pero esto ya lo desmienten los hechos y en la isla de Ouessant tienen presente el reciente desastre de otro petrolero, el «Olympic Bravery», embarrancado en sus arrecifes. De otra parte, los pescadores de toda la zona protestan contra la utilización de detergentes que además de no disolver las capas de petróleo destruyen la flora y la fauna marinas.

«Un camelo imponente»

Las experiencias anteriores, merecen no haber servido para nada y todos los grandes remedios se limitan a una serie de medidas clásicas que no impiden el desastre final. La «marea negra» alcanza las costas bretonas, tan ricas en recursos pesqueros y, además, una de las más extraordinarias reservas de pájaros marinos de toda Europa, y ante lo inevitable se ha alzado la voz de un experto en la materia, Alain Bombard. «El plan que se ha puesto en práctica —ha dicho— es un camelo imponente». «Resultado delirante el ver que, a estas alturas, después de la experiencia del «Torrey Canyon», no se haya hecho nada serio para evitar estas tragedias. Ante la marea negra, se reacciona de un modo siniestro: no se procura el arebatarle el mar se petróleo, sino que lo solidifican y lo dejan en el fondo, para siempre. Resultado: la contaminación se produce lentamente, a largo plazo, pero

AYER SE HABLO DE...

PABLO VI

Por F. MARTOS

UN diario italiano ha publicado en exclusiva una noticia de particular interés para los católicos, según la cual Pablo VI podría nombrar en un futuro muy próximo un vicario, en el que delegaría parte del trabajo que diariamente agobia al Pontífice, un hombre de salud delicada que cumplió además el mes pasado setenta y nueve años. La noticia, aún sin confirmar, ha producido la natural expectación, aunque no existen por el momento más detalles que los mencionados por el diario italiano y si muchas dudas sobre la forma en que ese nombramiento podría llevarse a cabo.

Juan Bautista Montini nació el 26 de septiembre de 1897 en Concesio, un pueblecito de Brescia. Su padre era periodista, pero Juan Bautista se sintió atraído por la vocación religiosa e ingresó en un seminario, siendo ordenado sacerdote a la edad de veintitrés años. Sus dotes para la diplomacia debieron parecer muy evidentes a sus superiores, puesto que el joven Montini fue enviado a la Nunciatura Apostólica en Varsovia, y muy poco después a la misma Secretaría de Estado, en el Vaticano.

En dicha Secretaría pasó Mon-

tiní largos años al servicio de la diplomacia de Pío XI y Pío XII, hasta ser nombrado prosecretario en 1952. Dos años conservó este puesto hasta su nombramiento como arzobispo de Milán en noviembre de 1954. Ocho años y medio pasó el actual Pontífice al frente de tan importante Diócesis, y de ella saldría, el 21 de junio de 1963, para ocupar la silla de San Pedro como sucesor de Juan XXIII, que cinco años antes le había elevado a la dignidad cardenalicia.

Han sido ya más de trece años de pontificado los que ha cumplido Pablo VI, pontificado que se ha distinguido por una gran actividad no sólo en lo concerniente a los viajes al extranjero, en los que ha batido un verdadero record entre los sucesores de San Pedro, sino en el contexto de las propias discrepancias nacidas en el seno de la Iglesia, que han obligado al Papa a hacer continuos esfuerzos para mantener un cierto equilibrio entre los que le consideran demasiado avanzado y quienes, por el contrario, lo tachan de excesivamente liberal.

Desde su elección como Sumo Pontífice se han celebrado cuatro sínodos y ha publicado siete encíclicas.

POLEMICA SOBRE EL SOLAPADO DE «CORRIERE DELLA SERA» FILOCOMUNISMO

La actitud de este diario milanés frente a las noticias españolas es sintomática de su filocomunismo y tendenciosidad. Las reticencias más graves, el más arrogante vilipendio de las instituciones, la desvalorización más irrespetuosa de los esfuerzos democratizadores del Gobierno de Madrid, proceden casi diariamente del «Corriere della Sera», pero todo esto lo hace el diario sin abandonar su postura de bunker del capitalismo italiano.

periodistas liberales vienen llamando despectivamente la «sociedad radical-chica», que se dedica a borrar mesurados elogios al marxismo, guiando el ojo a los comunistas desde espléndidos pisos amueblados con piezas de anticuario y abultados sueldos, mientras los hospitales de Italia están paralizados porque el personal no consigue un mísero aumento salarial y la lira se funde porque no hay operador serio en el mundo que esté dispuesto a quedarse con ella, a no ser que medien condiciones y garantías regulatorias.

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro PISTOLESI.)

Las solapadas tendencias filocomunistas del «Corriere della Sera» de Milán son motivo de polémica en Italia desde hace más de dos años, o sea, desde que el escritor Indro Montanelli y un grupo de redactores de gran prestigio lo abandonaron a causa del cambio evidente de la antigua línea liberal y antimarxista, que procuraba inspirarse siempre en su gran tradición de antaño, centrada en la mayor objetividad y seriedad informativa. La gran mayoría de los que han quedado en el antiguo diario milanés, espejo, en otros tiempos, del periodismo independiente italiano, rinden pleitesía a los supuestos

dueños de mañana, o sea, a los comunistas, y hacen todo lo posible por ajustar su línea informativa a las exigencias del «comunismo», callando o subvalorando todo lo que puede molestar al secretario del P.I., Enrico Berlinguer, y ensayando los primeros torpes pasos en el viejo y escudado ejercicio del culto de la personalidad. La de Berlinguer, claro está.

Manipulaciones

No hay día en que la prensa independiente más seria no señale alguna manipulación tendenciosa efectuada en las páginas del diario milanés. En este sentido, su actitud frente a las noticias españolas es sintomática y ejemplar. Las reticencias más graves, el más arrogante vilipendio de las instituciones, la desvalorización más irrespetuosa de los esfuerzos democratizadores del Gobierno de Madrid, proceden casi diariamente del «Corriere della Sera» como han denunciado, en cartas al director, aparecidas en otros periódicos y semanarios, numerosos ciudadanos italianos. Pero todo esto, lo hace el «Corriere della Sera» sin abandonar, por supuesto su encorsetada postura de auténtico bunker del capitalismo italiano. Y es por eso que se ha transformado en el órgano de lo que Indro Montanelli y otros

Gustavo Selva

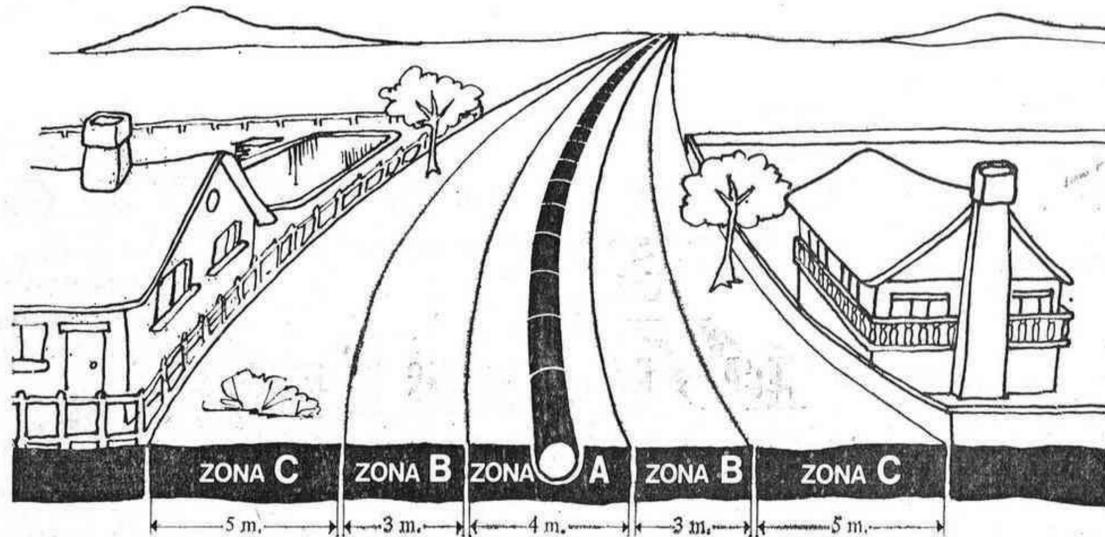
El diario hablado de la radio italiana «Roma-2», dirigido por el gran periodista Gustavo Selva, blanco repetidas veces de la censura comunista, que le organiza huelgas para taparle la boca, ha subrayado clamorosamente el episodio más reciente del servilismo ideológico del diario milanés. La nota transmitida dice textualmente: «El Corriere della Sera ha escrito: La gente del FRIULI ha acogido al señor ENRICO BERLINGUER; un señor menudo, serio, distinguido; con el traje azul, la corbata de cuadros azules, el paso ligero, la mirada decidida. Pocos le han llamado «honorario» (el título que se da en Italia a los diputados), aún menos los que se han dirigido a él diciéndole «compañero» (el tratamiento entre comunistas). Casi todos, campesinos, obreros, artesanos, ancianos, jóvenes y mujeres, han escogido la palabra «señor». Es más, alguien, tratándole siempre de usted, le ha tirado de la manga diciéndole: Enrique, haga algo por nosotros». El comentario de radio «Roma-2» concluye planteándose la pregunta que es hoy de rigor en Italia para mucha gente: «Partiendo de esta prosa, ¿cuánto camino queda aún por recorrer para llegar a las crónicas del régimen pasado o futuro?».

Desde 18 años - TITULO ELEMENTAL - 415.240 ptas. año

EXAMENES EN CASTELLON

Oposiciones LIBRES para AUXILIARES de 2.ª DEL INSTITUTO N. PREVISION. — AMBOS SEXOS. Desde 18 años, sin límite máximo de edad. — Título: Bachiller Elemental, Graduado Escolar o equivalente. — Ejercicios fáciles (mecanografía, ortografía, problemas de Aritmética y Programa de 27 Temas) que puede Ud. preparar en su domicilio con nuestros Textos. — ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Cuatro exámenes al año. — Próximos exámenes: Enero, Abril, Julio y Octubre de 1977. — Instancias hasta el 10 de Noviembre (para examinarse en Enero). — Pídanos URGENTE (indicando su título y acompañando 20 Ptas. en sellos de Correos) amplia información sobre este NUEVO SISTEMA DE OPOSICIONES. — Diríjase a JURISPERICIA, Jardines, 3, MADRID-14.

ENAGAS informa sobre los derechos afectados en Castellón por el paso del gasoducto BARCELONA-BILBAO-VALENCIA



ZONA A

No se permitirán en 4 m. trabajos de arada, cava u otros análogos, tampoco se permitirá plantar árboles o arbustos de tallo alto ni levantar edificaciones o construcciones de cualquier tipo, aunque tengan carácter temporal o provisional.



ZONA B

No se permitirá en 3 m. plantar árboles o arbustos de tallo alto ni levantar edificaciones o construcciones de cualquier tipo, aunque tengan carácter temporal o provisional.



ZONA C

No se permitirá en 5 m. levantar edificaciones o construcciones de cualquier tipo, aunque tengan carácter temporal o provisional.

OFICINA DE INFORMACION SOBRE SERVIDUMBRES:
EN CASTELLON:
 Delegación de BUTANO, S.A.
 Camino de Fradell, s/n.
 Polígono de Serrallo
EN MADRID:
 ENAGAS. Pedro de Valdivia, 10 Madrid-6



EMPRESA NACIONAL DEL GAS

Old Scotch Whisky

DEPORTES DEPORTES DEPORTES DEPORTES

LIGA NACIONAL JUVENIL

Empates de Castellón y Vall de Uxó en sus propios terrenos

Jornada más bien aciaga para los representantes de nuestra provincia en la Liga Nacional Juvenil de Fútbol, con sendos empates del Castellón y Vall de Uxó en sus propios campos frente al Hércules de Alicante y el Real Zaragoza. Los al-

bineros no consiguieron batir la meta alicantina, en tanto que los valdeuxenses, se adelantaron en el marcador, pero encajaron un gol en contra poco después, en una jugada en la que debió señalarse fuera de juego de un delantero visitante.

tuación del árbitro y la de sus ayudantes.

La primera parte terminó con empate a cero goles.

A los 11 minutos de la segunda parte marcaría el equipo local en una jugada muy elaborada en la que Carratalá, pasó el balón a Miguel y éste cedió a Miky que tras internarse por la derecha centró pasado y medido para que Peña de cabeza marcara un gran gol. El empate del Zaragoza se produjo a los 28 minutos. El delantero centro Bagüés en clarísimo fuera de juego remata y el rechace del meta local Benito lo recoge Lafuente que marca a placcr.

Partido, pues con más emoción que juego y goles, pero en el que el equipo local demostró que va a más, a pesar de jugar un tanto encogido por el nombre de los equipos a que tiene que enfrentarse.

A las órdenes del señor Pinto los equipos se alinearon así: REAL ZARAGOZA: Vitaller, Castillo, Pisa, Brualla, Arjol, Tosac, Dani, Lafuente, Bagüés, Varea, Lafuía (Puertolas). VALL DE UXO: Benito, Frabisc, Langa, Guzmán, Peirats, Tello, Carratalá, Miky, Miguel, Marco y Peña. Guzmán y Tello fueron sustituidos por Safont y Talamantes.

La figura del partido fue el meta local Benito aunque hubo muchos otros que jugaron con verdadera clase, pero sin decisión a la hora del remate. Una lástima que se les escapara un punto al Vall de Uxó, y sobre todo por la forma en que ocurrió.

E. PEREZ

(Foto Esbri)

RESULTADOS Y

CLASIFICACION

Valencia, 2; Torrente, 0. VALL DE UXO, 1; Zaragoza, 1. CASTELLON, 0; Hércules, 0. Barcelona, 3; Levante, 0. Amposta, 2; Mestalla, 1. Benimar, 1; Juventud, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

Barcelona	3	2	1	0	6	1	5
Mestalla	3	2	0	1	4	2	4
Valencia	3	2	0	1	4	2	4
Levante	3	2	0	1	7	6	4
Castellón	3	1	1	1	3	2	3
Benimar	3	1	1	1	1	1	3
Hércules	3	0	3	0	3	3	3
Zaragoza	3	1	1	1	4	5	3
Amposta	3	1	1	1	6	8	3
Vall de Uxó	3	0	2	1	1	2	2
Torrente	3	1	0	2	1	4	2
Juventud	3	0	0	3	1	5	0

Castellón, 0 - Hércules, 0



El campo del Bovalar registra una media entrada a la hora de dar comienzo el partido, después de ver la cantidad de espectadores que presenciaron el primer partido frente al Real Zaragoza, la verdad es que se esperaba más. No fue así, no sabemos el por qué, ya que se ve buen fútbol. ¿Será por el precio de entrada? Eso no lo sabemos, pero sí sabemos que hubo más de una conversación protestando por el mismo.

Poco se puede comentar de un partido en el cual ambos equipos hicieron suficientes méritos para alzarse con la victoria, ya que si bien debió vencer el Castellón, también el Hércules creo muchas jugadas de gol. Ahora bien, el Castellón, repetimos, tuvo mala suerte, sobre todo finalizando el partido, cuando un delantero albino estrelló un balón en el larguero. En esta ocasión el Castellón tuvo el Santo de espaldas.

Sólo podemos decir que el público asistente salió algo aburrido. El Hércules fue a por el empate a cero, y lo consiguió de forma muy bien planteada por su entrenador, ya que los delanteros castellonenses nunca pudieron con la férrea defensa del equipo herculano.

Dirigió el encuentro el colegiado Pérez Román. Su arbitraje no influyó en el resultado. Mostró tarjetas blancas a los castellonenses Valls y Rueda, y a Lalo, del equipo alicantino.

CASTELLON. González, Lambarito, Torres, Rueda, Selma, Garrido, Melchor (Pedro), Valls, Adell, Mas, Sanahuja y Saura. Hércules: Capello, Sevilla, Lalo, Baiti, Juanma, Rufo (Lara) Pérez, Gómez, Cobos, Guerra y Manolo.

Mucho tiene que trabajar el Castellón para salir airoso de este campeonato, ya que por lo poco que tenemos visto hasta la fecha, los dos equipos que han pasado por el Bovalar son de verdadera categoría, como lo han demostrado. Si el Zaragoza demostró ser un gran equipo, vimos a un Hércules más luchador, más decidido y con una línea defensiva, digna de desear por cualquier equipo.

El mal del Castellón esta vez estuvo en el centro del campo, y sin lugar a dudas si se creó alguna "segunda" de gol clara, fue el protagonista Pedro. Sabemos que es muy joven, pero ya contra el Zaragoza, saliendo en los últimos minutos consiguió un gol y anteayer concretamente a punto estuvo de dar la victoria al Castellón, faltándole pocos minutos para finalizar el encuentro, pero, repetimos, el balón se estrelló en el larguero. ¿Puede ser Pedro el hombre-gol del Castellón? Nuestra humilde opinión es que sí. Ahora bien, la palabra la tiene Manolo Adell, verdadero conocedor de su equipo.

ENRIQUE MONERRIS (Foto Wamba)

Vall de Uxó, 1 - Zaragoza, 1



Equipo Juvenil U.D. Vall de Uxó "A", milita en Primera División Nacional Juvenil de Liga 1976-77, con su entrenador Manolo Dupla y masajista Vicent Climent "Peret". (Foto Esbri)

Partido matinal con bastante asistencia que finalizó con empate a un gol, resultando injusto siendo bastante deficiente la ac-

Atención a los juveniles

SIEMPRE se ha venido manifestando la más firme decisión de prestar un total apoyo a la llamada "scantera", como base del primer equipo del Castellón. Repetidamente, sobre todo cuando las cosas andan mal en el titular, se alzan voces pidiendo la incorporación de jugadores en fase de promoción. Sin embargo, a la hora de la verdad, los entrenadores son reacios a prescindir de nombres ya consagrados, que la alienación de jóvenes de la "scantera" siempre supone un riesgo, a veces tan grave que puede motivar incluso la misma caída del propio preparador.

En toda esta problemática entendemos que sobra bastante demagogia por parte de todos. En el fondo, directivos y técnicos, sólo en contadas ocasiones juegan con valentía la carta del joven desconocido que apunta buenos detalles, porque piensan que con los ya consagrados el fracaso, en caso de producirse, está más justificado de cara a la afición. Aquello de que "quien no arriesga, no gana" para ellos es más bien papel mojado. De todas formas, no es que pretendamos que se de preferencia a los muchachos que salen del juvenil, pues de todo habrá... Y si en unas temporadas, puede captarse varios valores positivos; es muy posible que, en otras, ocurra todo lo contrario, porque las canteras no son inagotables y, en ellas, además de la mena, está también la gansa.

Pero no es esto lo que más nos duele, con ser muy grave, sino el sistema tan poco adecuado que se está siguiendo en la formación de los juveniles. De ello nos dieron un buen ejemplo anteayer en el Bovalar los juveniles del Hércules y el Castellón. Sobre afán competitivo, avaricia por los puntos, y falta de juego alegre y despreocupado, el jugar por jugar, que permita a los jóvenes jugadores sacar al exterior todo el fútbol que puedan llevar dentro. Es una pena que los puntos importen más que la propia formación del jugador. Es una pena esos planteamientos de 4-3 en campo contrario, ese luchar por mantener el empate inicial en los visitantes, y ese actuar tácticamente como si en los puntos estuviera encerrado todo el futuro de esas promesas.

Digase lo que se diga, en los campeonatos juveniles, ganar o perder es lo de menos a la hora de la verdad, porque lo que importa es descubrir nuevos valores, y para ello el jugador debe tener oportunidad de manifestarse libremente, sin el encorsetamiento impuesto por los hombres del banquillo. En principio, los juveniles deben divertirse jugando, desenvolverse con alegría, y no estar pendientes única y exclusivamente de marcar a este o aquel contrario y de mantener este resultado porque nos conviene. Lo mismo podría decirse del recinto en el que juega sus partidos, que en principio no parece el más indicado de cara a la formación de los juveniles, que ya desde ahora deberían actuar en campos más idóneos, como el mismo Estadio Castalia, porque al fin y al cabo es en ellos donde, si de verdad valen para el fútbol, han de desarrollarse su futura actividad como futbolistas profesionales.

Bien es cierto que no conviene ser tajantes en todo y que siempre cabe una posición intermedia entre quienes piensan como nosotros y los que serían partidarios de seguir como hasta ahora, pero desde luego quede constancia de que lo que vimos anteayer por la mañana en el Bovalar tiene muy poco de intento serio de formar jugadores.

El Castellón por no tener, no tiene ni campo propio, ni local social, y su único patrimonio son los jugadores. ¿Cómo no se esfuerza más y estudia debidamente la forma de obtener un mayor rendimiento de su cantera? Esta es la cuestión.

FRANCISCO PASCUAL

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

TORREBLANCA, LIDER JUNTO CON EL CHIRIVELLA

El Castellón cedió un punto en Castalia

El Torreblanca, con su empate en Burjasot, se ha encaramado en la cabeza de la tabla igualado a puntos con el Chirivella, equipo que empató precisamente frente al Castellón en el Estadio Castalia. Vencieron el Alcora y el Onda, el primero por goleada, y marchan a un punto de los primeros. El Bechí, al perder 2-0 en Puzol, continúa con 5 puntos y a dos de la cabeza. El Moncófar consiguió su primera victoria, a costa del Ribarroja. El Segorbe perdió 2-0 en Aldaya y el Alcalá por 4-1 en Albalat.

CASTELLON AMATEUR, 1-CHIRIVELLA, 1

En el Estadio de Castalia, en campeonato correspondiente a la Primera Regional del Castellón Amateur y el Chirivella empataron a un tanto.

GOLEADORES

A los 70 minutos González II inaugura el marcador para su equipo al rematar en plancha un centro desde la banda izquierda. Un gol estilo Zorra. A los 85 minutos Cerveró se adentra en el área y desde fuera cobra un tirazo esquinado que vale el empate definitivo. Estas fueron las dos mejores jugadas del soporífero encuentro.

INCIDENCIAS

Está visto que nuestro Amateur no tiene chance cara al público. Cada vez viene menos gente. El domingo pasado contra el Chirivella se puede decir que estábamos poco menos en una reunión familiar. El colegiado Mariscal haciendo honor a su apellido "ordenó" la expulsión de Quique, del Chirivella, suponemos que por desconsideración hacia su persona.

COMENTARIO

Digamos a modo de introducción (pues todo hay que decirlo) que mientras el Juvenil goza y con justicia de una merecida publicidad, el "Amateur" pasa desapercibido a tales efectos. Lo que es yo, no vi ni un mal anuncio en la prensa y carteles anunciadores en los escaparates de los establecimientos. Igual que si no se jugase el partido. Y eso señores, me duele el decirlo, pero es una especie de discriminación que no debe de existir, pues todo es fútbol local: juveniles y amateurs.

Que los muchachos de Pepe Goterris hasta ahora no han hecho méritos con su pobre juego de conjunto, eso ya es harina de otro costal, pero el trato de favor se ha de hacer a ambos en idénticas condiciones.

El partido fue malo de solemnidad, por lo menos en lo tocante a los albinoes, causaron a los pocos espectadores que acudieron a Castalia una sensación de ineptitud futbolística en grado superlativo. Sin ideas, sin gracia, lentos y lo que es peor acusando una impotencia física, impropia de su edad. Si verdaderamente aspiran a ser profesionales del fútbol tienen que cuidarse bastante más de lo que lo hacen, pues como repitan encuentros como el del pasado domingo, sólo acudirán los empleados del campo y el que suscribe en calidad de informador. Me gusta decir al pan, pan y al vino vino. Cuando hay que elogiar tampoco me duelen prendas.

El Chirivella por contra con tan sólo diez hombres en la mitad de la primera parte supo mantener a raya a los locales e incluso crear más situaciones de peligro que estos. Un equipo con gente joven y veterana que se la saben toda pero peleón e incómodo, con los hermanos González delante que trajeron en jaque a la defensa castellonense. El resultado justo, a tenor de lo visto en el terreno de juego, e incluso una victoria visitante no hubiera sorprendido a nadie. Hicieron honor al puesto que ocupan en la clasificación.

Mi felicitación por todo ello, ya que lo cortés no quita lo valiente y el informador no debe tener color, como tal.

El señor Mariscal alineó así a los equipos: A. CASTELLON: Miguel, Camañes, Aledón, Sanz; Sanz Samblás; Tortosa, Beire, Carlos, Gil y Bautista. En la segunda parte Goterris y Serra sustituyeron a Beire y Samblas respectivamente.

CHIRIVELLA: Muñoz, Monterde, Villanueva, Pedro; Gómez, Isidro, Campos, González I, González II Quique y Ruiz. En la segunda parte Pedro Luis sustituyó a Campos.

LUALCHI ONDA, 2-BENIMACLET, 1

Nuestro equipo ha sumado otra victoria más al vencer al Benimaclet en un encuentro en que nuestro equipo luchó con total entrega en busca del triunfo.

El resultado del marcador ha sido muy corto, pues el equipo local mereció un mejor tanteo a su favor, ya que hubo muchos remates a la puerta defendida por Ciurano, pero la buena actuación del meta visitante y la poca suerte en el remate de nuestros delanteros, dejaron la victoria en un 2-1 que en realidad hubo de ser más elevada, pues incluso en tres ocasiones, los maderos repelieron buenos disparos de nuestros delanteros.

La primera parte terminó con empate a cero goles, pero en el segundo tiempo a los dos minutos de juego, Vera marcaba un estupendo gol y ponía el marcador, 1-0 a favor local.

A los ocho minutos de juego de este segundo tiempo, López sorprendía a Gumbau el portero local, con un remate que no resultaba peligroso pero que Gumbau estimó iba fuera y que se convirtió en el gol del empate.

Nuestros jugadores reaccionaron ante esta contrariedad y a los 43 minutos de juego, a dos minutos del final, Arroyo en un gran remate lograba el gol de la victoria.

En resumen un partido emocionante y que terminó con triunfo local, aunque de pobre resultado y que debió ser más amplio en favor de nuestro C.D. Onda.

Árbitro del partido el señor Ballester Vivó que tuvo una actuación muy desacertada y en que incluso dejó de señalar dos claros penaltys de la defensa visitante.

ALINEACIONES ONDA: Gumbau, Liñan, Franch, Jaime, Abel, Alfaro, Vera, Antoniet, Toni, Arroyo y Pascual.

BENIMACLET: Ciurano, Lupo, Madrid, Linian, Víctor, Mateo, Torres, Juna, Espi, López y Sánchez.

Hubo cambios en los dos equipos.—VERDADES

VICTORIA DEL MONCOFAR FRENTE AL RIBARROJA

MONCOFAR. (De nuestro responsable F. Isach.)—Este fue el primer partido nocturno de competición y la primera victo-

ria local en lo que va de campeonato, y que provocó mucha expectación por coincidir con las fiestas de San Antonio Abad. El encuentro, celebrado a las 21,45 del domingo, contó también con muchos seguidores del Ribarroja.

Al comenzar el partido, se notó una fuerte presión de los locales, y a los 6 minutos, en una cesión del defensor visitante a su portero, recoge Juliá la pelota y, a puerta vacía, tira y rechaza el poste. Continúa la presión local y a los 10 minutos, gran jugada de Gámez por la derecha, con pase en profundidad a Paradis. Este hace un quiebro y casi sin ángulo de tiro lanza un zurdazo con efecto que da en el poste y se cuelga en la meta de Roselló. Era el 1 a 0. A los 17 minutos, gran parada de Roselló a tiro de Maciá. A los 20, nuevamente intervención de Roselló a tiro de Paradis. A los 26, falta de Juliá al borde del área, lo tira Franch directa y Roselló hace una gran parada. Siguen dominando los locales, pero el Ribarroja, en algunos contragolpes, está a punto de marcar. Pero sus delanteros fallan en dos ocasiones por goles hechos. A los 39 minutos, falta Juliá bajo los palos. Un gol cantado. Así terminaba la primera parte con un gol a cero que sería el resultado definitivo.

La segunda parte fue bastante mala y sólo cabe destacar un fallo de Ferrer que aprovecha el delantero-centro visitante, para lanzar un gran disparo que Reca, en formidable estirada, logra desviar apuradamente a córner. Y el final del partido, con el resultado ya indicado de 1 a 0.

La afición ahora se pregunta qué habrá que hacer con el entrenador señor Mariano, pues si absurdas han sido hasta la fecha las alineaciones presentadas, ésta ha superado a todas, manteniendo a Mangriñán en la misma, habiendo demostrado que viene muy ancha la categoría, aún cuando pone mucha voluntad, mientras Martí, un jugador creador de juego en el centro del campo, que es donde más falta hace dominar el contrario, permanece en el banquillo completamente desmoralizado. Y para colmo, en esta ocasión, el señor entrenador hace equipar al veterano García que se está notando mucho su falta en el campo, y uno de los pocos jugadores que acosan a los defensas contrarios. Y luego resulta que, después de tenerlo hora y media sentado, equipado en el banquillo, no había presentado su ficha, pues era el número 16.

El comentario general es: ¿Por qué el entrenador le hizo la jugada a García? Hacerlo equipar sabiendo que no tenía que jugar, habiendo presentado ya 15 jugadores al colegiado? Acaso García se merece este golpe bajo? Los aficionados están convencidos que merece todo lo contrario quien lo ha dado todo por el Moncófar, y si la directiva está de acuerdo con la forma de comportarse del entrenador, la mayoría asegura que no falta mucho para que en Moncófar muera la afición.

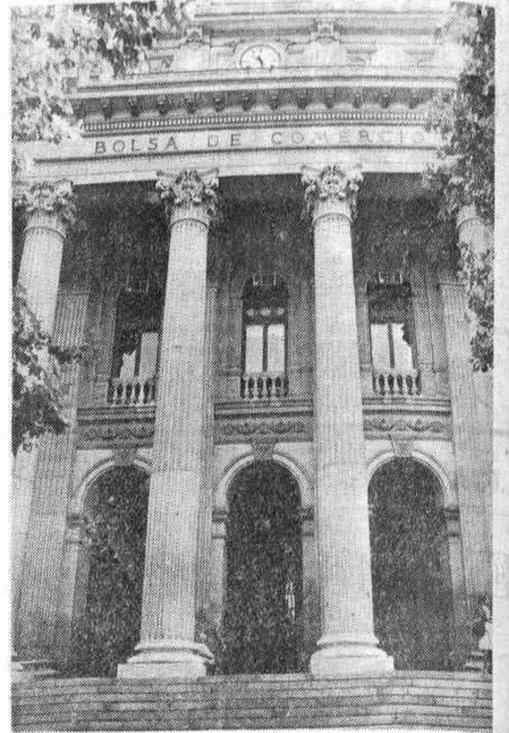
RESULTADOS

ONDA, 2; Benimaclet, 1. Albalat, 4; Alcalá, 1. S. FERNANDO, 1; Moncada, 1. CASTELLON, 1; Chirivella, 1. ALCORA, 5; Alboraya, 0. MONCOFAR, 1; Ribarroja, 0. Aldaya U. D., 2; SEGORBE, 0. Puzol, 2; BECHI, 0. Burjasot, 1; TORREBLANCA, 1. Vallbonense, 2; Liria, 2.

Barómetro de la situación política, social y económica

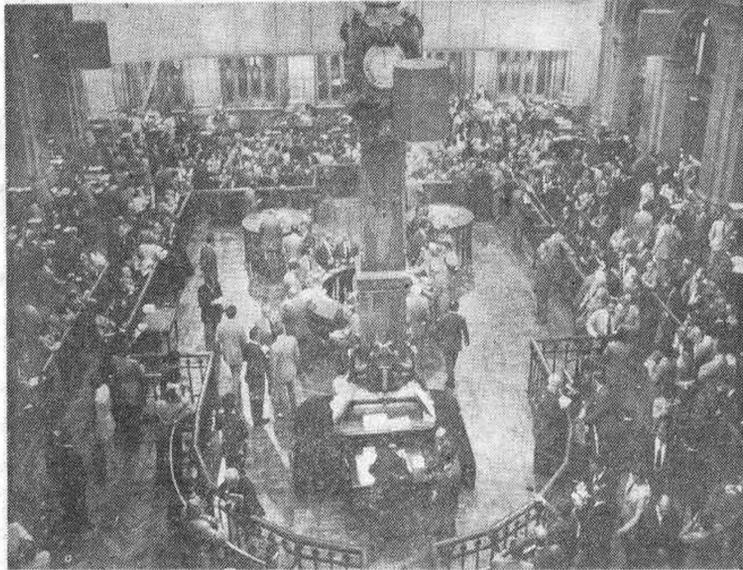
¿DONDE VA LA BOLSA?

“La evasión de capitales perjudica al mercado de valores”
 “Los fondos de inversión están en una fase de consolidación”
 “Ahora es lógico que el Banco de España “inyecte” dinero”
 “Declaraciones del síndico presidente de la Bolsa de Madrid, Rodríguez Ponga”



—Ese inversor pequeño y medio está siempre presente para nosotros. Estamos pensando en él y con ideas en mente. En cuanto a la duración de esta tensión, habrá de decirse que depende de muchos factores, el despeje del momento político, el reajuste al que ya se ha llegado, y la serie de factores de tipo general que ya antes apuntamos.
 Como hemos visto, varias son las causas, varios los fenómenos que indican en este planeta económico tan diferente y complejo. El Síndico-Presidente de la Bolsa de Madrid no es pesi-

DESDE hace unos meses, la Bolsa, ese barómetro indicador del momento económico de un país, está siendo observada, estudiada, interrogada hasta el máximo por un público heterogéneo que se pregunta hasta cuándo, hasta dónde llegará en su temible descenso. El pequeño inversor lleva varios meses al desamparo de acontecimientos futuros. En la Plaza de la Lealtad, el edificio de la Bolsa nos espera escondido en su interior el hormigueo inintermitente de cifras, instrucciones y de un bullicioso y aparente desorden. También nos espera la personalidad máxima de ese atrayente y complejo mundo de la Bolsa.



Cuando entramos en materia bursátil con don Pedro Rodríguez Ponga, Síndico de la Bolsa de Madrid, los puntualizaciones, se dejan entrever, caso normal si tenemos en cuenta que, en el caso de este conocido hombre de la Bolsa Nacional, sus más mínimas insinuaciones, sus más lúpidas adivinanzas, serían interpretadas ora en un sentido, ora en otro, y esto es lo que no queremos se produzca. Por mi parte sólo espero las respuestas a unas cuestiones que la generalidad, la gran parte del público, desea saber.

—Sr. Rodríguez Ponga, los españoles se preguntan a qué se debe esa baja en picado de nuestra bolsa; se preguntan si no será consecuencia de la inseguridad política...

—«Bien. De momento tendré que contradecirle un poco puesto que llevamos seis jornadas de tendencias al alza, pero si como creo, la pregunta está referida a la baja general, habrá que apuntar varias causas. Esa que usted me dice del factor político puede ser una, puesto que el mismo presidente del Gobierno ha dicho que mientras no se despejen las incógnitas políticas no podrá existir reactivación ni estabilidad económica». Esa es una causa. Pero se nos olvida otra muy importante: la crisis energética, que aún no ha sido absorbida del todo, por el mundo económico español. Hemos seguido una línea diferente de la de otros países en los que se se-

ñaló una recesión, un acuse muy fuerte, para después despegar poco a poco. Nosotros no. Fue al contrario. Iniciamos el año 74 con euforia económica.

LLEGA LA INFLACION

Otra causa u otro conjunto de causas es que todos los países, al aparecer la inflación, todos los gobiernos adoptan medidas anti inflacionistas y al adoptarse estas medidas se produce una baja en bolsa. Por eso ahora se da el curioso caso en que se anuncia oficialmente que se ha elevado el nivel del índice de costo de vida, la bolsa baja y no suba, y eso parece que es contrario a la técnica, porque debe subir si hay inflación y devaluación, pero como decía en otra ocasión ahora sabemos tanto que sabemos que inmediatamente se tienen que producir medidas anti-inflacionistas y en previsión de ellas se apuntan las ventas que quieren anticiparse a esa nueva situación.

—¿Puede la Bolsa paliar de alguna manera esta inflación?

—«La Bolsa como tal no participa en ello. Paliar la inflación no es algo que esté encomendado a la Bolsa. Es un deseo ardiente que tenemos todos los que estamos aquí. Pero eso pertenece a otro mundo en el que se den unas medidas crediticias, fiscales, presupuestarias».

—¿Considera que la traída y llevada «evasión de capitales» habrá sido un factor importante en la actual situación bursátil?

—«La que es cierto es que desde el punto de vista de la Bolsa no podemos tener ningún dato sobre la «evasión». Sabemos que son unos hechos ilícitos que hacen un grave daño a la economía, y que en la medida en que hayan existido perjudican a la Bolsa, porque inducción y devaluación, pero como decía en otra ocasión ahora sabemos tanto que sabemos que inmediatamente se tienen que producir medidas anti-inflacionistas y en previsión de ellas se apuntan las ventas que quieren anticiparse a esa nueva situación».

—Sr. Rodríguez Ponga, en todos las fluctuaciones y oscilaciones ¿quién cree que han sufrido más en las bajas y beneficiado en las alzas?

—«Sufren en la baja los que venden en la baja, sufren en las subidas los que compran en las subidas. En suma, los que van contra el principio bursátil de que hay que comprar cuando la Bolsa está baja y hay que vender cuando la Bolsa está alta. Algo muy sencillo, pero muy difícil psicológicamente de realizar. Casi todo el mundo se suma al movimiento general y venden en la baja y compran en el alza. Quienes más pierden son los que tienen que vender. Y esto sucede porque no ha hecho la inversión como reserva, sino una inversión comprometida. Si la hubiese hecho como reserva esperaríamos tiempos mejores para vender. De todas formas aun con una buena organización puede existir esa necesidad de vender por un montón de causas».

LOS FONDOS DE INVERSION

—¿Los fondos de inversión han dado satisfacción al pequeño inversor?

—«Yo creo que sí. Aunque hay que distinguir tres fases. Una, la de creación en la que se captaba una serie de inversores. Esto produjo un alza. Después viene una baja general en el año 70. Y los Fondos de Inversión tienen un serio problema de reembolsos. Ese problema quedaría superado. Y ahora estamos en una fase de consolidación. En general puede decirse de los Fondos que son una manera fácil, de acceso del pequeño inversor a la Bolsa sin problemas. Y hay que tener en cuenta un privilegio muy importante para el inversor: que el pide el reembolso y lo tiene a los cinco días».

—Una opinión general atiende al hecho de que en la Bolsa sólo un reducido número de personas, expertos, especialistas, se benefician ampliamente en detrimento del pequeño inversor, no siempre bien aconsejado o enterado...

—«No. Esto no es así. La Bolsa es un mercado abierto al que acuden todos los compradores y ese mercado no puede ser dominado. Cuando la riada es muy fuerte hacia arriba o hacia abajo, no la detiene nadie. Y eso es una comprobación que impresiona al que lo vive. En ocasiones se puede canalizar pero lo que nadie ha conseguido es que los ríos suban las montañas. Lo que usted afirma era antes. Ahora son muchas las personas que actúan en Bolsa. Hay muchas sociedades con un número muy elevado de inversores».

—El papel desempeñado por el agente ¿no debería ser más comprometido, no limitarse a la mera formalización? ¿No mejoraría la Bolsa si estos agentes aconsejasen al inversor medio de alguna forma?

—«El agente hace algo más de lo que usted dice. El agente actúa recibiendo órdenes y buscando contrapartida. O tratando de que surja la contrapartida. En cuanto a lo que usted dice de aconsejar plantearía un problema, el de la imparcialidad del mercado. Si los agentes dirigiesen y aconsejasen las inversiones no sería un mercado neutral. Esa misión a nuestro juicio debe ser desarrollada por empresas o sociedades, instituciones, que no tengan la obligación de imparcialidad. Se llegaría por ejemplo a una cotización vicada. Hemos de actuar imparcialmente».

¿QUIEN ES EL CULPABLE?

—¿Hasta qué punto usted y los demás profesionales de la Bolsa se sienten responsables de las pérdidas que los pequeños ahorradores han sufrido?

—«Responsables no somos. Serán otras circunstancias. Nosotros no. Lo que sí puedo decirle es que está en nuestro ánimo y en nuestra preocupación el pequeño inversor. Pero las decisiones no son nuestras, son de tipo administrativo o de tipo legal, o de mercado... pero nosotros lo que hacemos es poner todo lo que esté de nuestra mano para defender al pequeño inversor. Repito que está siempre presente. Lo que sí hacemos, y haremos será extremar la seriedad del mercado, el cuidado, para que no se pierda la confianza moral en él... Por supuesto lo que haremos será promover, preocuparnos, fomentar, las medidas de tipo económico, financiero, de todo orden que puedan ayudar a ese objetivo. También difundir más las medidas que ya existen para que el inversor las pueda utilizar».

—Sr. Rodríguez Ponga, cambiando de tema si le parece. Teniendo en cuenta el dinero inmovilizado, ¿por qué ese dinero no acude a la Bolsa?

—«Bueno, lo que yo me pregunto es si de verdad hay ese dinero inmovilizado. Los que aparecen en escena son los que necesitan dinero. No se, no pienso que haya dinero inmovilizado».

De existir si no se mueve será por falta de atrevimiento.
 —¿Considera justificada la actuación del Banco de España en estos momentos?

—«El Banco de España puede operar en Bolsa por varias razones. Por comprar valores de interés nacional como una inversión. También puede hacer lo contrario si no perjudica a nadie y puede tener un beneficio para una entidad nacional como es el Banco de España. Puede intervenir también para dar liquidez al mercado. Para dotar de fluidez al mercado. Es un dato muy importante. Ahora bien, también puede coincidir su intervención, y esto trae obsesión general, con un sostenimiento de las cotizaciones bursátiles, aunque no sea la finalidad que persigue. Ahora, en un momento de tensión dineraria es lógica la inyección que aporta».

—Sr. Rodríguez Ponga, para cerrar esta conversación bursátil, ¿qué diría al inversor medio o pequeño español, y cuánto cree que durará esta tensión en la Bolsa?

Los símbolos de don Jaime el Conquistador

ESTOS tiempos tan dados a la desmitificación, quizás no puedan acabar con la legendaria figura del Rey don Jaime el Conquistador, del que se celebra este año el VII Centenario de su muerte.
 Desde su concepción a la estela que deja en la historia toda está asumido por símbolos. Basta ensamblar algunos fragmentos de prosas y versos, que sobre él se han escrito, para comprobarlo.

EL NACIMIENTO Y EL NOMBRE

«Nuestro padre, el Rey don Pedro, no quería ver a nuestra madre, la reina» cuenta el mismo hijo, don Jaime, en el «Libro de feytz es-devengutz en la vida del molt alt senyor Rey En Jaume el Conqueridor», o como vulgarmente se le conoce: «Crónica de Jaime I». Pero la reina, María de Montpellier, con astucia y engaño, una noche consiguió suplantar a la dama de la que su esposo y rey andaba enamorado. Así lo cuenta un romance castellano:

En fin, que la reina hizo entonces buena oración y de la burla preñada quedó de un lindo gazon, el cual nacido, don Jaime se llama, y dio bendición: este rey fue rey tan nombrado. Rey don Jaime de Aragón; este que ganó Valencia, Mallorca y su población.

Y así cuenta cuando vio on-

dear el pendón real en la más alta torre: «Tuvo tan gran regocijo interior, que se saltaron las lágrimas; y virtiéndolas, se apedó el cabello, y poniéndose de rodillas hacia el Oriente, besó la tierra, y oró, y rindió gracias al Señor por tan señalada merced, como le había hecho de entregarle tan insigne y reglada ciudad. En el pendón estaban las armas reales, y ellas fueron las primeras en que el rey mandó poner por timbre un murciélago que en lemosín se llama rapenat. Y pues el pendón con las armas reales se puso en la torre para significar la victoria que el rey había alcanzado de la ciudad y de sus moros, que por andar envueltos en las tinieblas de Mahoma, pueden ser significados por el murciélago, ave nocturna, que ni puede ni sabe salir de la oscuridad y tinieblas, presumir puede, que el Rey puso el murciélago en sus armas por trofeo de la conquista y toma de Valencia, y por trofeo tan estimado, que por esto le dio asiento en lo más alto de sus armas».

VALENCIA Y EL MURCIELAGO

Cuando la conquista y funda el reino de Valencia, así escribe el padre Diego en los «Anales del Reyno de Valencia»: «Por todo esto ha querido Nuestro Señor Dios, sea el pueblo valenciano especial y escogido entre los otros de España, y aun que haya salido y venido de Cataluña por la mayor parte, y la tenga al costado, no se nombre pueblo catalán; antes por especial privilegio tenga nombre propio y, se llame pueblo valenciano».

Y así cuenta cuando vio on-

Esta es la historia de su nombre. Cuando Alfonso el Batallador moría en el sitio de Fraga; Monzón se perdía. Mas un rico hombre llamado Tizon, recuperó la plaza con tan gran valor y esfuerzo, que se le otorgó en señoría. Don Jaime llamó Tizon a su espada en recuerdo de aquel alto guerrero.
 Cuando en Alcaira se sentía morir llamó a su hijo y heredero, Pedro. Le hizo graves recomendaciones, entre ellas: La continuación de la guerra y el amor y respeto a su hermano Jaime. Le entregó su espada: «Tomad y llevad dignamente este hierro, con el cual, sostenido por el brazo de Dios, he salido vencedor de todos mis enemigos». El príncipe besó las manos y la espada del rey con signo de veneración y respeto.
 Decía el Conquistador que el Señor le había dado todas las victorias y sesenta años de reinado. El más largo y colmado de señalados favores. Más que a ningún otro rey de la tierra, de no ser David o Salomón.
 El mismo don Jaime se sentía símbolo de sí mismo.

LA ESPADA TIZON

MACIA SERRANO

¿QUÉ VIDA...!

La reforma de los estancos

Hace algún tiempo se anunció la reforma de los estancos. La teoría era, y era bien cierta, que muchos de estos establecimientos eran una especie de antros, que ni tenían el mínimo de decoro que debe tener una tienda abierta al público ni poseían —en algunos casos— las cualidades para conservar el tabaco en perfectas condiciones.

Como ocurre siempre, se lanzó la norma, se justificó con todas las justificaciones, se bendijo con todas las bendiciones, se dijo que sí con todas las afirmaciones. ¿Y luego, qué?

Pues luego, nada. Nada de nada.
 Por supuesto, yo no quiero perjudicar a los estancieros y, muchísimo menos, a las estancieras. El negocio no es muy boyante, y menos aún cuando muchos de los concesionarios de los estancos pasan a considerarlos una canonjía y a cedérselos por una cantidad lucida a un encargado o encargada. Pero vamos, que de todos modos, el negocio no es tan negocio, porque ni Tabacalera da unos márgenes comerciales como para vestirse de cachemira ni el asunto se acaba de equilibrar con todo eso que bastantes estancos añaden a sus estanterías, desde papelería a juguetes, libros o postales, bisutería de pacotilla y hasta goma de mascar.

Pero todo eso no quita la cuestión. Conozco estancos a los cuales la famosa y desdenada disposición les hubiera venido como anillo al dedo. Conozco estancos donde, en invierno, las estufas de butano enfocan directamente a los cartones apilados, que no es precisamente el mejor modo de conservar fresco el tabaco. Y conozco estancos donde, además de todo eso, parece que se entra en una cueva.

¿Por qué no se llevó a efecto la reforma?

¡Ah!
 Entre nosotros existe desde viejos tiempos la buena costumbre de legislar estupidamente y que, a la hora de la verdad, todo se queda en papel mojado y en agua de borrajas.

En la cuestión estancos, personalmente, paso porque el estanco sea de lo más cutre. Al fin y al cabo, en el estanco estoy los segundos imprescindibles para comprar y marcharme. Por lo que ya no paso tan fácilmente es porque me den el tabaco como yecaca, de puro seco y reseco, y que me deje la garganta pará la farmacia. — (PYRESA).

Carmelo MARTINEZ

HUMOR

